

# PRACA

**CENA OBLÓŻEK** wynosi 30 fenów od jednolamowego wiersza petytowego. Przy częstym ogłaszaniu udzielamy  
Ogłoszenia na zewnętrznych stronach okładki obliczamy po 40 fen. od wiersza bez rabatu. **Telefon 57.**

**rabatu a mianowicie:**  
przy czteroraz. (miesięczn.) 15%  
" kwartalnym 13 × 25%  
" półrocznym 26 × 33 1/2%  
" rocznym 52 × 50%



## Garderoba męska

**Ubrania męskie** 11<sup>50</sup> 19<sup>00</sup> 27<sup>00</sup> 32<sup>00</sup> i droższe.  
marynarkowe najmod. fasony, kolory i desen.

**Ubrania surdutowe** :: Paletoty wiosenne.

**Płaszczki sportowe** :: Płaszczki gumowe i od kurzu

**Kamizelki białe i kolorowe** :: Spodnie.



**Ubranka dla chłopcuw** :: Paletociki :: Peleryny  
w ogromnym wyborze po znanych niskich cenach

### Garderobę

podług miary  
wykonuje elegancko  
po bardzo niskich cenach.

### Sukna

krajowe i angielskie  
w wielkim wyborze.  
Próby wysyłam franko.

**K. Ignatowicz,** Poznań,  
Stary Rynek 67/69.



**Aparaty fotograficzne** w największym wyborze  
specjalny skład fotograficzny poleca  
po bardzo niskich cenach  
„CAMERA” Z. Śniegocki  
Poznań, Rycerska 37.

Każdy aparat pokazuje się chętnie bez przymusu kupna. Na każdy aparat udziela się gwarancji.  
Katalogi, fotograficzne miesięczniki i tabliczki do oświetlania na życzenie darmo.  
Wszelkie przybory fotograficzne, płyty, papiery i chemikalia zawsze świeżo,  
gdyż bardzo wielki obrót.

„Praca” Drukarnia Nakładowa Sp. z o. p.

poleca się do wykonywania wszelkich w zakres drukarstwa wchodzących robót szybko, gustownie i po możliwie naj-  
tańszych cenach. **POZNAN, ulica Rycerska nr. 38.**



Telefonu  
207.

Jezuicka 5.

Meble  
Zakopiańskie.

# Spółka Stolarska

Tischler - Rohstoff - und Absatzverein e. G. m. b. H.

**Meble**

Dekoracje

SYPIALNI  
JADALNI  
SALONY  
KUCHNIE

**Jedyny skład:**  
Poznań, Jezuicka 5.  
Centrala: Poznań, Jezuicka 5.

**Wielki wybór!**  
**Dogodne warunki!**  
**Tanio!** 21  
Filia: Sroda, Nowy Rynek 44.

215

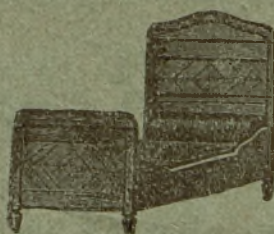
**Fr. Olejniczak,**

Poznań, św. Marcin 24



**skład i warsztat  
modnego obuwia**

znany z swych dobrych wyrobów.  
Wielki wybór wszelkich nowości dla pań, panów i dzieci.  
Zał. 1885. Modne fasony. Zał. 1885.



**Kanapy**

garnitur plusz., materace, szeszlągi i t. d. wyrabiane w własnej pracowni pod długoletnią gwarancją li tylko z włókna indyjskiego.

**Meble**

szafy, szafki do bielizny, łóżka, stoły, krzesła, lustra itd. po rzeczywiście niskich lecz stałych cenach poleca

**Fr. Krzyżagórski**

Poznań, św. Marcin 5/6, obok kościoła.

Wyprawy całkowicie jaknajtańiej

Zasada: Większy obrót, mały zysk. 500

Usługa skora, towar rzetelny.



śnieżną bielizną  
delikatną skórę  
błyszczącą kuchnią  
osięgnie się

*mydlen Regera*

w dwójnasób tak czysto  
aniżeli innemi.

113

## Astma

Każdemu cierpiącemu na astmę, wskażę chętnie i bezpłatnie środek, za pomocą którego w moim długoletnim, ciężkim cierpieniu astmatycznym stałej i wielkiej ulgi doznałem; proszę mi tylko podać adres. 144  
M. Baralkiewicz, Thorn 3.



Specjalność: 233

**Revue 20 sztuk 80 fen.**  
**Flying Fox 20 sztuk 1,00 Mk.**

Jedyna jeneralna agentura i główny skład

**S. Żychliński w Poznaniu**

Cygara w największym wyborze.

Poznań, Rycerska ul. 15.

## Zakład leczniczy dla chorych

na nerwy i na ośrpienia przewodu pokarmowego (przełyku, żołądka, kiszek, wątroby) włączając choroby przetwarzania się materii (otyłości, choroby cukrowej, podagry, bladaczki etc.) w połączeniu z zakładem wodoleczniczym. Kuracye dyetyczne. Kąpiele elektryczne z prądem zmiennym i faradyzmem. — Masaż wibracyjny elektr. i ręczny. [2] Kąpiele elektryczne świetlane.

Kąpiele wszelk. rodzaju. Gimnastyka szwedzka.  
**Dr. Zakrzewski. Dr. Panleński.**

**Największe polskie przedsiębiorstwo  
wiercenia studzien  
i fabryka pomp. 55**



Wszelkiego rodzaju pompy ręczne (w wielkim wyborze, kute żelazne) do zapędu koniem, parą, siłą motorową i elektryczną. Wszelkie transmisye do pomp tanio i do kładnie wykonane.  
**Rury, łączniki rur wszelkiego rodzaju wielki zapas na składzie.**  
**Wiercenie studzien na własne ryzyko za dostateczną ilość wody do każdego zapotrzebowania.**

**J. Kopeczyński, Poznań**

Telefon 2041 — ul. Półwiejska 20 (Halbendorfstr.)  
Filia pod własną firmą: Ostrowo, ul. Koszarowa 26.

**Hurtowni! Detaliczni!**

**Mydła,**

sody, mączki, świece,  
szczotki. 303

Wszelkie artykuły do prania i oświetlania  
w wyborowych gatunkach,  
po niskich cenach  
poleca

## Centralna Drogeria

**J. Czepeczyński  
Poznań.**

Skład detaliczny: **Stary Rynek 8.**  
**Telefon 324.**

Magazyny hurtowne: **ulica Polu-  
dniowa 3.**

**Telefon nr. 238.**

**Jedyny polsko-katolicki Dom wysyłkowy „Gwiazda”  
w Wrocławiu**

poleca  
**wszelkie książki historyczne i do  
nabożeństwa, rzeczy galanteryjne,  
biżuterie, dewocyonalie itd.**  
Na życzenie wysyłam franko wielki  
ilustrowany cennik.

**Józef Mierswa,**

Wrocław (Breslau) Flohtestrasse 14.



# Na Zjazd Sokoli

**materiał na ubiory sokolskie litewkowe w kolorze szarym wedle przepisu**

147

poleca Panom Kupcom i Magazynom Garderoby

Firma **Otto Hempels Wwe w Greiz**

**Fabryka koatingów — kamgarnów i szewiotów**

**Nowości sezonowe.**

Zastępca **A. KOSIDOWSKI** w Poznaniu (Posen O. 1. Halbdorfstr. 19).

„Westa”, Bank Wzajemnych Zabezpieczeń na Życie w Poznaniu.

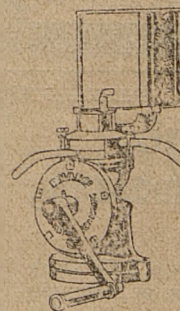
AKTYWA.

Bilans za rok obrachunkowy 1910.

PASywa.

Sola-Weksle . . . . .	198 450 —	Fundusz zakładowy . . . . .	105 903 28
Kamienica własna . . . . .	357 932 09	Fundusz rezerwowy . . . . .	32 394 07
Pożyczki na hipoteki . . . . .	2 786 790 —	Inne rezerwy . . . . .	214 477 40
Papiery wartościowe i pożyczki na papiery wartościowe . . . . .	212 139 10	Rezerwa składowa i składki przeniesione . . . . .	3 938 043 31
Pożyczki na polisy . . . . .	573 160 56	Kaucye agentów w go-tówce złożone . . . . .	3 805 —
Salda u agentów . . . . .	72 024 59	Inne pasywa . . . . .	249 333 91
Rezerwa w reasekuracji . . . . .	97 227 03	Zysk . . . . .	71 986 39
Prolongowane raty składek i za-legle procenta . . . . .	195 697 92		
Gotówka w kasie . . . . .	104 539 76		
Ruchomości, druki i godła . . . . .	13 796 29		
Inne aktywa . . . . .	4 476 02		
	<b>4 615 943 36</b>	<b>158</b>	<b>4 615 943 36</b>

Najnowsze, niezrównanej konstrukcji, **ręczne separatory** (centryfugi) 115



## Balance i Domo

**Masielnice i wygniatacze** do masła rozmaitej konstrukcji i **chłodniki do mleka, nowej koniecznej konstrukcji**, jako też **wszelkiego rodzaju maszyny rolnicze**, poleca po bardzo przystępnych cenach 115

**A. Bryliński w Poznaniu.**

Kantor i wystawa wszelkich maszyn i narzędzi rolniczych, krajowego i zagranicznego wyrobu

**przy ulicy Rycerskiej Nr. 14.**

Wielkie składy maszyn i części zapasowych na placu kolejowym. Własna pracownia do napraw.

Adres do listów: **A. Bryliński Poznań-Posen.**

Adres do telegr.: **A. Bryliński Posen.**

**Telefon Nr. 69.**



## Bezplatna

## Pomoc dla gospodarzy

kto chce brać udział w pożyczce po 3½% z amortyzacją lub stósownie podług umowy.

Bank nasz spłaca wszystkie ciężary i hipoteki przyjmuje na siebie. W razie potrzeby udziela zaraz naprzód zaliczek.

**E. B. Adamkiewicz i Spółka Poznań**

Posen, Kronprinzenstrasse 12.

68

**Krzyże \* Pomniki \* Nagrobki**

poleca po cenach niskich

161

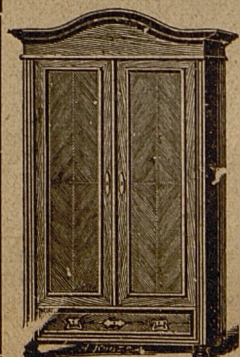
**B. Gmurowski**

**zakład kamieniarsko - rzeźbiarski**

Tel. 2199.

Poznań, ul. Bukowska 5.

Tel. 2199.



**MEBLE!**

**MEBLE!**

Całe pokoje sypialne, mieszkalne, jadalne, salony, pokoje do pracy

**po cenach najniższych**

127

poleca

**S. Krakowski, Poznań**

ulica Podgórna 8.



**Kto chce się żenić??**



Kto chce wiele pieniędzy zaoszczędzić, niech zaraz zamówi katalog **Strzeleckiego**, który darmo odbierze. W żadnej fabryce na świecie nie kupi pan tak tanio **obrączek ślubnych, podarków zarę-**



**czynowych, zegarków, harmonik, fonografów, kołowodów**, jak u **Strzeleckiego**. Zegar kupiony u **Strzeleckiego** odbierze Pan ze swoją własną fotografią lub na życzenie z portretem siostry,

ojca, matki lub narzeczonej.

Adres: **J. Strzelecki, Mogilno (Posen.)**

**Wyższa szkoła kroju Zofii Szuman**

w Poznaniu,

przy ul. **Wilhelmowskiej nr. 19**

**rozpoczyna nowe kursa 1-go i 15-go co miesiąc.**

**Kursa oddzielne dla osób fachowych, oddzielne dla uczących się do własnego użytku.** 246



Zał. 1891.

Zał. 1891.

## St. Mańczak

Fachowy złotnik i jubiler z 28-letnią praktyką

Tel. 640. POZNAŃ, ul. Berlińska 7. Tel. 640.

**Największy i najstarszy  
polski zakład złotniczy  
i jubilerski**

poleca  
**wyroby złote, srebrne  
oraz biżuterię  
od najtańszych  
do najwykwintniejszych.**

**Wybór ogromny.  
Ceny bez konkurencji.**

70

## Godne uwagi.

**Frister i Rossmanna maszyny  
do szycia**

są najtrwalsze i dla tego stoi takowych 60 sztuk  
w głównym warsztacie wojskowym w Poznaniu  
w użyciu. 121

**Najtańsze źródło zakupu.  
Rzetelna gwarancja.**

**Specjalny skład maszyn do szycia**

**T. Konikiewicz, Poznań.**

Adres: Theaterstr. 7.

## Fotografie artystyczne

**J. Stolski**

72

POZNAŃ ul. Berlińska 5. Tel. 2770.

Filia: ul. Szeroka 20. Tel. 790.

Zał. 1896 r.

## Dr. med. Janina Zniniewicz lekarka

przyjmuje od 10—12 i od 3—5,  
w niedzielę i święta od 10—12.

**Poznań, Strzelecka 25.**

163

Juliana Baczyńskiego

## „Naród polski pod obcym panowaniem”

zawiera na 480 stronach wielkiego formatu  
szczegółowo i nader zajmująco opowiedzianą  
historię Polski porozbiorowej aż po dzień  
dzisiejszy.

**Historia powstań. Historia poszcze-  
gólnych zaborów.**

**Historia walki z niemczyzną.**

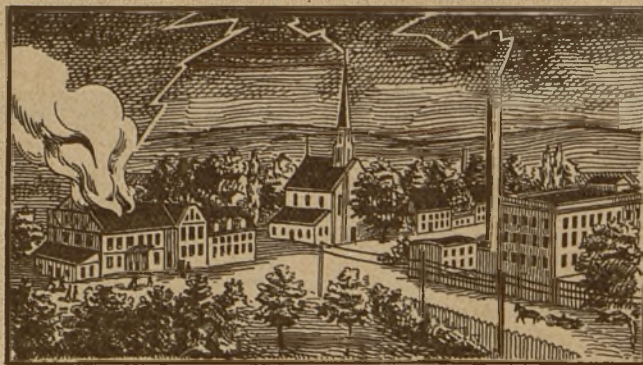
**Cena dzieła 2,50 M.**

Zamówienia z równoczesnym załączeniem  
należytości przyjmuje

**„Praca,” Poznań,  
Rycerska 38.**



Proszę żądać 162  
**darmo i franko**  
mój najnowszy ilustrowany  
**polski cennik**  
najróżniejszych towarów.  
**Antoni Sukatsch, Halle a.S.**



Z nieprawidłowym lub też bez  
gromochronu.

Z prawidłowo założonymi  
gromochronami.

## Zakłady gromochronów

Na budynkach wszelkiego rodzaju, wieżach, kominach i t. p.  
wedle przepisów urzędowych wykonuje tanio i poprawnie, naprawia  
sumiennie, rewiduje urzędowo — kosztorysy bezpłatnie

*Fr. Biskupski*  
ma. 1611

akredytowany rewizor i rzeczoznawca gromochronów  
dla towarzystwa prowincjonalno-ogniowego.

Poznań O. 1, ul. Wiktoryi 19  
i ul. Pawła 2  
we własnym domostwie.

Telefon nr. 108.


adres telegr.: Elektrotechnik

Przenoszenie  
siły elektr.,  
elekt. światło,  
elekt. zegary,  
elekt. zamki,  
telefony domo-  
we i na od-  
ległości,  
gromochrony,  
przyrządy elek-  
tro-kuchenne.



Prawidłowe  
i punktualne  
wykonanie.

Najtańsze obli-  
czenie przy  
**li tylko** naj-  
lepszym mate-  
ryale od roku  
1880 zasada. 152



**Okna** wystawne, mieszkań i chlewo-  
w. Fabryka krat i okien z kutego żelaza  
W. Sobczak Sroda-Schroda i. Poseń.

## Dwóch zdolnych pomocników

introligatorskich na sta-  
łe zatrudnienie i dwóch  
uczni przyjmie zaraz 166  
**K. Kmiecikowski,**  
Introligatornia Poznańska.  
Poznań,  
Plac Królewski 5.

## Czeladnika

na dobrą szytą robotę i sta-  
łe zajęcie przyjmie zaraz  
**J. Lenartowski,** skład  
obuwia w Inowrocławiu.

## Patenty

na wynalazki itd.

**Dr. Maryan Kryzan**  
rzecznik patentowy.  
Poznań Rycerska 33.

Świeżo opuścił prasę:

## Poradnik dla mężatek

podał **Dr. Falgowski**  
(z Poznania)

Cena 1,50, z przesyłką  
1,60, za zaliczką 20 fen.  
więcej. 164

Poleca i wysyła od-  
wrotnie

**Księgarnia Dzien-  
nika Kujawskiego**  
**K. Rafowski, Ino-  
wrocław**  
(Hohensalza 4.)

## Kto ma zamiar posiadać w mieście lub na wsi sprzedać lub kupić, hipotekę uregulować, pożyczkę

zaciągnąć i to po 3½ albo  
4½% oraz ½% na amorti-  
zację lub stosownie podług  
ugody, na gospodarstwo lub  
kamienicę, niech się z ca-  
łem zafaniem zgłosi do  
firmy

## Bolesław Mayer,

**Interes hipoteczny  
i parcelacyjny**

**Poznań (Posen O. 1),**

**Bäckerstrasse 7.**

Telefon 2887.

**Przeprowadzam kon-  
wertacje listów zastaw-  
nych.**

**Darmo i franko** otrzyma ka-  
żdy mój naj-  
nowszy, ilustrowany 141

## Wspaniały katalog

w polskim języku o zegar-  
kach, łańcuszkach, przed-  
miotach złotych, srebrnych  
jak i skórzanych, o skrzyp-  
cach, harmonikach ręcznych  
i ustnych, gramofonach, o-  
brazach, wszelkich dewocy-  
naliach, książkach do nabo-  
żeństwa, do rozrywki i hi-  
storycznych jak również  
wszelkich przedmiotach u-  
żytkowych.

## G. H. Kaufmann

Halle a. S. 6.

## Abonujcie „Pracę!”

**Ucznia:** z odpowiednim  
wykształceniem  
szkolnym, do handlu żelaza  
przyjmie 145  
**W. Kozłowicz w Ino-  
wrocławiu.**

## „CHEMIGRAFIA”

TOW. Z OGR. POR.

**BERLIN, SCHICKLERSTR. 6.**

**WYKONUJE WSZELKIE**

**KLISZE DRUKARSKIE**



**Abonament**

wynosi kwartalnie  
na pocztę . . 1,50  
z odnośnieniem  
do domu . . . 1,62  
pod opaską . . 2,75

# PRACA

**Adres Redakcji:**

Poznań,  
ul. Rydzka Nr. 30

Telefon Nr. 91

**Ogłoszenia:**  
od wiersza drobnego  
30 fen.

## TYGODNIK POLITYCZNY I LITERACKI, ILLUSTROWANY.

**Treść:** O kasy chorych krajowe. — Co to jest narodowość? — Jacek Małczewski. — Jubileusz Banku Przemysłowców w Poznaniu. — Zamach na Bractwo strzeleckie w Śremie. — Napisy polskie na wystawie poznańskiej. — Młoda Białoruś. Jej odrodzenie i literatura. — Z najnowszej poezji polskiej. — Przegląd rolniczy. — Nasze ryciny. — „Węsta.” — Kronika. — Nekrologia. — Nowe książki i treść pism. — Od Rejakcy. — Dział kobiecy: a) Dzielna kobieta, b) Zalety kobiece, c) Angielskie Mormoni. — Za co przepraszamy? — Na przyzbie. (Wiersz.) — Pączek wiosenny. — Kwiaty w nabożeństwach majowych. — Wiosenna pieśń. (Wiersz.) — Z dziedziny higieny: a) Bezsenność u dzieci,

b) Nadmierne pocenie się nóg. — Nasze srebro. — To i owo. — Kalendarzyk historyczny. — Humor i satyra. — Zagadka. (Kwadraty magiczne.) — Nasz kącik. — Reklamy. — Ogłoszenia.

**Powieści:** Tajemnica morza. (C. d.) — Kamienna wola. (C. d.)

**Ilustracje:** albumowa: Uczestnicy uroczystości złotego jubileuszu Banku Przemysłowców w Poznaniu. — Osiem rycin odnoszących się do dalszej i bliższej przeszłości Banku Przemysłowców. — Zygmunt Różycki. — Wniebowstąpienie Pańskie. — Na zwiadach. — Pieśń majowa. Dwie ryciny satyryczno-humorystyczne: a) Fatalne lustro. b) Schorlemer a hakata. — Dwie ryciny do powieści: „Tajemnica morza.”

## O kasy chorych krajowe.



oczą się obecnie w parlamencie obrady w sprawie ordynacji ubezpieczeniowej.

Ponieważ sprawy te dotyczą bardzo żywotnych interesów naszej ludności posłowie polscy nader ożywiony biorą udział w odnośnych obradach. Niestety zabiegi te nie odnoszą pożądanego skutku.

Tak rząd i partie prawicowe i centrum obawiają się przemożnych wpływów socjalistów w kasach chorych, przeto starają się zapewnić przeważny wpływ na skład zarządów kas krajowych reprezentacyom związków gminnych. Przepisy odnośne zawierają §§ 343 i 349 ordynacji zabezpieczeniowej pozbawiające faktycznie robotników rolnych wszelkich wpływów na ukształtowanie się zarządów rzeczonych kas.

Temsamem stają się wymienione wyżej paragrafy przepisami wybitnie antypolskimi, gdyż wiadomą jest powszechnie rzeczą, że Polacy dzięki przeróżnym kruczkom i kautelom pozbawieni są należnych im wpływów w sejmikach powiatowych, wskutek czego także na skład przyszłych zarządów krajowych kas chorych bardzo niedostateczny tylko wpływ będą mieli. Starczy przypomnieć, że na 40 powiatów W. Księstwa Polacy w 3 tylko sejmikach powiatowych mamy większość, by sobie uprzytomnić jak bezwzględnie zabezpieczona w kasach krajowych ludność polska będzie wydana na łaskę i niełaskę biurokracji niemieckiej. Reprezentantów robotników zaś w sejmikach nie ma wcale.

Gdyby tych paragrafów i dalszego wykluczającego wolny wybór lekarzy w nowej ordynacji ubezpieczeniowej nie było, należałoby tę ustawę uznać za walny krok naprzód, za postęp w dziedzinie społecznej. Z chwilą jednak, gdy postęp ten ma być okupiony tak poważnymi ofiarami, należałoby raczej życzyć, by cała ordynacja upadła, gdyż narusza ona zbyt głęboko najelementarniejsze pojęcia sprawiedliwości społecznej, co w praktyce życiowej tylko najgorsze może wydać rezultaty. Trudno inaczej mówić o instytucji, w której robotnicy mają płacić dwie trzecie składek, a w zamian nie mają otrzymać żadnej absolutnie możliwości wpływania na administrację jej i działanie i być pozbawionymi wolnego wyboru lekarza.

Zaznaczyć należy, że losy tej ustawy spoczywają w ręku centrowców. Rozkład sił bowiem w parlamencie jest taki, że partya centrowa stała się w tej sprawie języczkiem u wagi. Jednakże nadzieje robotników zawiedli centrowcy zupełnie. Nasamprzód bowiem nie chcieli wziąć na siebie odpowiedzialności za fiasco tej ustawy, gdyż rząd oświadczył kategorycznie, że w razie nieprzyjęcia tych paragrafów całą ustawę odrzuciłby musiał. Powtóre liczyli się z własnym partyjnym interesem, który im każe brać wzgląd na chłopów w Bawarii i ich aspiracje do rządów w kasach krajowych. Potem liczyli się także z konserwatystami, którzy domagają się w kasach krajowych stanowczej przewagi wpływów pracodawców. Nareszcie dzielą i centrowcy rządu i konserwatystów strach przed

socyalistami, a zatem nie chcą powiększać i tak już wielkiego ich znaczenia w stosunkach kas chorych.

Wszystkie te względy zniewoliły centrowców do głosowania za owymi paragrafami, wskutek czego one większość w izbie uzyskały. Wzięli zatem centrowcy na siebie z lekkim czy ciężkim sercem odpowiedzialność za przejście przepisów nie tylko krzywdzących w wysokim stopniu robotników rolnych, lecz będących nadto dla ludności polskiej istnieniami przepisami wyjątkowemi, gdyż wyjątkowe stosunki, w jakich żyjemy, siłą faktu charakter wyjątkowy w praktyce tym przepisom nadadzą. I jakkolwiek formalnie rzecz biorąc zarzucić centrowcom nie podobna, że głosowali za ustawą wyjątkową, ustawa ta przecież obowiązywać ma w całej rzeszy, to jednak faktycznie zarzut ten słusznie ich spotyka, gdyż przekonywujące wywody posłów naszych pozostawić nie mogły u centrowców żadnych wątpliwości, że głosując za rzeczonymi paragrafami głosowali równocześnie za ustawą, która się przeciw robotnikom polskim z bezporównania bardziej wyszlifowanym ostrzem zwróci aniżeli przeciw robotnikom niemieckim. Ci bowiem tylko społecznie będą poszkodowani, podczas gdy u nas do krzywd społecznych przyłączą się jeszcze narodowe.

Szkody powstające z uchwalenia przepisów dotyczących wyboru zarządów kas krajowych, aczkolwiek dotkliwe i drażniące, do pewnego stopnia złagodzone by być mogły przez przyznanie członkom kas wolnego wyboru le-



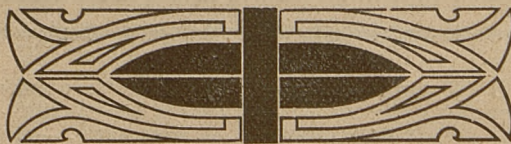
karzy. Lecz — jak już napomknęliśmy — i pod tym względem zawodzi ustawa wszelkie słuszne oczekiwania ludności. Wniosek polski zdążający do prawidłowego uregulowania tej sprawy odrzucono w drugim czytaniu i nie ma nadziei, żeby trzecie czytanie w tej materii miało zasadnicze zaprowadzić zmiany, gdyż nie tylko partie rządowe, lecz nawet socjaliści stanęli w tej sprawie w ostrem przeciwieństwie do najistotniejszych interesów zabezpieczonych. Pokazuje się w tym wypadku bardzo jaskrawo obłuda socjalistów, którzy zawsze mają pełne usta frazesów niby to przychylnych robotnikom, a tam, gdzie wchodzi w grę interes ich kieszeni i władzy, bez zachłystnięcia głosują przeciw robotnikowi.

Jestto wprost niegodną rzeczą, żeby robotnik za wysokie składki, które do kas płaci, nie tylko był pozbawiony prawa wpływania na ukonstytuowanie się zarządu kas, lecz nadto zmuszony był leczyć się u lekarzy z góry sobie narzuconych, chociażby do ich sztuki żadnego nie miał zaufania. To też Koło polskie w trzecim czytaniu bardzo energicznie dopominać się będzie o słuszne w tej mierze prawa robotników, a jeżeli, co łatwo być może, starania te nie będą nagrodzone pomyślnym wynikiem, to rozprawy odnośne dadzą posłom naszym pożądaną sposobność po raz niewiedzieć który zedrzyć maskę obłudy z twarzy rozmaitych rzekomych przyjaciół robotnika i objawić ich egoizm i fałsz w całej swej wstrętnej nagości.

Tak to rozmaite względy na sprawę zupełnie po za dziedziną społeczną leżące powodują, że urządzenie, które mogłoby się stać dobrodziejstwem i błogosławieństwem dla szerokich warstw społecznych, od samego początku zepsuto i odebrano mu wszelką wartość istotną.

Grzeszono w tej sprawie ze wszech stron, ze strony rządu i partji. Jedni usiłowali leczyć niedomagania kas chorych i wylali dziecko razem z wodą wydając instytucję, która z natury rzeczy powinna być samorządną, w ręce biurokracyi; drudzy w imię interesu partyjnego zdeptali uzasadnione prawa swobody obywatelskiej i czysto ludzkie względy. Nad całą zaś ustawą unosi się ponury duch reakcyi i metod azyatycznych zwalczania politycznych przeciwników za pomocą sztuczek i kruczków administracyjnych. Piwo, które w ten sposób nawarzano, nikomu nie pójdzie na zdrowie. Żałować tylko należy, że cała sprawa skrupi się najwięcej na nie-

winnych: na robotniku wogóle, a w szczególności na robotniku polskim, który, jak przy wszystkich takich eksperymentach, bity jest podwójnie, raz jako biedak, następnie jako Polak. Lecz taki już jest nasz los w państwie ładu i bojaźni Bożej...



## Co to jest narodowość?

„Czem nuty w akordzie, tem narodowości w człowieczeństwie, różnaitością i zgodą zarazem. Bez nich niepodobna pomyśleć ludzkości, bo byłaby to wtedy jedność bez różnaitości” — mówi Zygmunt Krasiński.

Długi czas chciano negować istnienie narodów na korzyść jednolitego państwa. Francuzi nie mają narodowości, mówił jeszcze Napoleon I.

Przed stu laty, kiedy Fichte wykladał „o narodowości” i pisał swe mowy „an das deutsche Volk”, któż mógł przypuszczać, że już wiek XIX będzie wiekiem narodowości, a kto dziś przewidzieć zdoła, jakie niespodzianki kryje dla uciskanych narodów wiek XX?

Już w połowie ubiegłego wieku tej zasadzie „narodowości” zawdzięczają powstanie Grecya oraz dwa wielkie państwa narodowe, Włochy i zjednoczone Niemcy, później w imię narodowości walczą i zwyciężają narody słowiańskie półwyspu Bałkańskiego, powstaje niepodległa Serbia, Bułgaria, Czarnogóra, Rumunia.

Wielonarodowe państwa, jak Austria, Szwajcarya, Belgia regulują ustawodawczo stosunki prawno-państwowe narodowości do państwa i do innych wspól narodowości w państwie. Tylko Niemcy, które obok 4 milionów Polaków liczą jeszcze obce fragmenta innych narodów, Francuzów, Duńczyków, nie chcą uznać ich praw narodowych, i Rosya, która nie zajęła się nawet ustaleniem praw narodowych Polski, Finlandyi i tylu licznych narodów, wchodzących w skład państwa.

I dziś jeszcze nie ustaliła nauka cech narodowości.

Jedno jest tylko pewnem, że najważniejszą cechą narodowości jest wspólność języka i kultury.

„Narodowość jest to ojczyzna ze swoją historią, ze swymi tradycjami wspólnymi, jest to wspólność duchowa, która wytwarza poświęcenie się wszy-

stkich obywateli dla jednego i jednego za wszystkich”, mówi Buchez w swej wielkiej rozprawie o wiedzy społecznej. „Narodowość, to jest wspólność historyczna, posiadanie historii narodowej”, pisze I. St. Mill.

„Narodowość, to połączenie warunków pochodzenia, rasy, obyczajów, geograficznego położenia, historii, języka”, mówi Cochet, który zresztą twierdzi, że wyraz „nationalité” jest bardzo nowej daty, że go wprowadziła pierwsza pani Staël, i że w 1825 wprowadzony został jako neologizm do słownika p. Boiste.

Stara szkoła prawnopolityczna łączyła narodowość z rasą. Nowa szkoła zupełnie to odrzuca.

Już Laurent pisał, że niema ani jednego w Europie narodu, któryby nie posiadał w swem łonie fragmentów innego.

Narodowość, albo obyczaje narodowe, język ojczysty i literatura rodzima, stanowią duchową ojczyznę, są duszą ojczyzny materialnej.

Co jest narodowość? pyta K. Libelt.

— Jest to pojęcie równie nieokreślone, jak ojczyzna. Narodowością jest wszystko, co do narodu należy.

Tak więc mamy tu pierwsze rozróżnienie i przeciwstawienie narodowości i narodu.

Naród u pisarzy polskich XVI w. odnosił się ściśle do rodu, rodziny: urzędów naszych ludziom prostego narodu dawać nie mamy, ale szlachcie, powiedziano w statucie litewskim.

Słowo *naród* przemienione zostało w poprawie zasad rządowych na słowo *rzeczpospolita* przez rzecz „o ustanowieniu i upadku konstytucyi 3 maja”. Naród przeto jest tu ogółem, powszechnością wszystkich stanów ludu wiejskiego, miast i szlachty. Narodowość zaś pojęciem jeszcze wyższem.

„Narodowość, powiada Libelt, jest duchowem piętnem, charakterem nieoznaczonym, którym Bóg lud swój nacechował, aby go od innych ludów ku niedosięgnięciu celom odróżnił.”

Zmysłową, zewnętrzną cechą narodowości jest język.

„Wielka skarbnica narodów! gdyby historia zapomniana została, jeszczeby główne jej wypadki, jej ducha, z językowych świadectw odbudować można” — pisze J. I. Kraszewski.

Wreszcie przyszli Niemcy i, kiedy Bismarck krwią i mieczem budował państwo niemieckie, prof. Mohl napisał definicję narodowości, która do dziś jeszcze uchodzi za klasyczną w nauce: „Narodowość jest to pewnemu narodowi faktycznie służąca właściwość fizy-



czna i duchowa, różniąc go od innych ludów, uzewnętrzniająca się duchowo w mowie, zewnętrznie w kształcie charakteru obyczajowego, ostatecznie polegająca na wrodzonych i trwałych przymiotach naturalnych, następnie zaś pod wpływem wydarzeń historycznych bliżej bywa urabiana i w szczegółach wykształconą“.

Dla pojęcia narodowości w przedmiotowym znaczeniu potrzebna jest pewna *miara kultury i literatury*, a prze-

Czy żydzi są narodem? — niezawodnie.

Czy mają te cechy, aby stać się narodowością, jest bardzo wątpliwem.

Dawniejsze przecie narodowości wywodziło się z rasy, z pochodzenia, z rodu; nowsze oznacza wspólność duchowych dóbr, wspólność kultury.

Narodowość w starym sensie bywa każdemu z góry narzuconą, narodowość o nowożytnym znaczeniu oznacza uczucie sympatii, poczucie się samemu



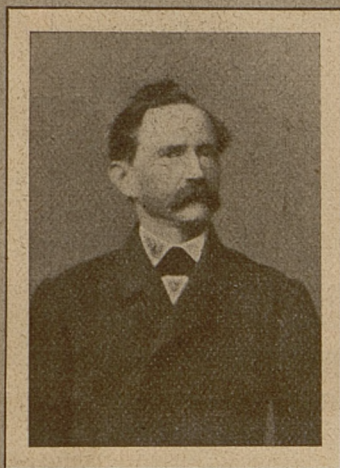
## Jacek Malczewski.

Jeszcze w połowie zeszłego wieku, a więc w erze przedmajejkowskiej, malarstwo i rzeźba polska, mimo niejedne głośniejsze na tem polu imię, tak szczupłe i skromne zajmowały w panteonie sztuki polskiej miejsce, że słynny esteta polski Juliusz Klaczko w pracy wydanej r. 1858 wykazywał, że sztuki plastyczne nie znajdują w Polsce odpowiedniego dla siebie gruntu, że przeto nigdy ich rozkwitu u nas spodziewać się, a nawet bodaj i życzyć należy.

„Bo zaprawdę — tak pisze pomiędzy innemi — byłoby dziwnem, gdyby naród nasz w teraźniejszej swej niemocy i w wieku, który wogóle tak mało wszelkiemu artystycznemu sprzyja tworzeniu, naraz tych malarzy i rzeźbiarzy wydał, którzy się u nas i wtedy nie objawili, gdy tryskający życiem i zdrowiem, sił naszych we wszystkich doświadczeniach kierunkach, i gdy czasy odrodzenia do owej właśnie czynności przedewszystkiem zachęcały, ośmielały, nagliły“!

Zaiste, zdawać się mogło wówczas, że nie bez słuszności te słowa napisano. Naród, który od wieków szczycił się posiadaniem pierwszorzędnych poetów i uczonych, który w pierwszych dziesiątkach lat zeszłego wieku zajaśniał imionami Mickiewiczów, Słowackich, Krasińskich, a w dziedzinie muzyki świat napępiał rozgłosem nieśmiertelnej szopenowskiej chwały, naród ten w dziedzinie sztuk plastycznych, nie tylko wykazywał dziwną jakąś niepłodność, lecz nadto nawet nie odznaczał się znacniejszą siłą konsumpcyjną w dziedzinie produkcji sztuki plastycznej.

A jednak wkrótce stać się miało to, co Klaczko „dziwnem“ nazywa. Bo o-tóż jeszcze za życia swego — Klaczko umarł jako 90 letni starzec kilka lat temu — mógł się przekonać jak nieuzasadnione były stawiane przezeń swego czasu horoskopy. Właśnie sztuki plastyczne, przedewszystkiem zaś malarstwo, rozwinęły się u nas tak świetnie i tak niespodzianie, wykazują w szeregu swych licznych nader przedstawicieli imiona tak wybitne i to w liczbie tak pokaźnej, że stanąć mogą bez sromu obok poezji naszej, tej według Klaczki najistotniejszej dziedziny ducha polskiego, a przewyższyły co do produkcji ilościowo, a bodaj i jakościowo dorobek muzyki naszej, wymienionej przez Ki-



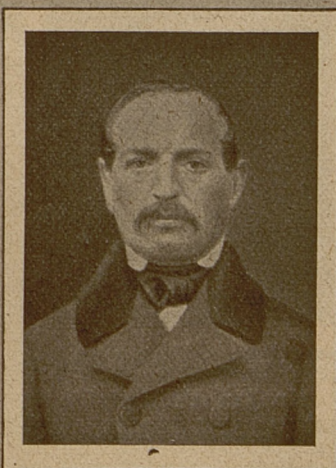
Dr. Hipolit Cegielski.



Antoni Krzyżanowski.



Dr. Ludwik Rzepecki.



Antoni Sobecki.

### Założyciele Banku Przemysłowców w Poznaniu.

Okres I. 1861—1875. (Patrz „Nasze ryciny.“)

dewszystkiem wykształcony, pewny i ustalony język. Tak np. cyganie są niezawodnie szczepem ludzkim, ale w tem znaczeniu nie będą mogli być uważani za *narodowość*.

Wątpliwem jest, czy Lądni w Tyrolu mogą być zaliczeni do Włochów, ale nie jest wątpliwem, że w tem znaczeniu *narodowości* nie tworzą.

w sobie jednym z historią i przyszłością, a także i z teraźniejszością danego narodu (choćby to był naród bardzo prześladowany i nie było żadnego interesu przyznawać się do wspólności z nim) a przedewszystkiem poczucie wspólności kultury.





czkę tuż obok poezji jako gałąź sztuki najbardziej w naturze kraju naszego i charakterze narodu ugruntowaną.

Cud ten dokonał się szybko. Kilka lat po ukazaniu się pracy Klaczki zająśniało zdumionemu światu słońce Matejki. Dziś zaś cała plejada pierwszorzędných gwiazd lśni na firmamencie polskiej sztuki plastycznej i u swoich i obcych podziw i uwielbienie budzi.

Prym w tym świetnym zastępie malarzy naszych trzyna bezsprzecznie Jacek Malczewski, którego szereg znakomitych płócien mamy sposobność podziwiać w Salonie Tow. Przyjaciół Sztuk Pięknych.

Malczewski to nad wyraz złożona i oryginalna organizacja artystyczna. Jest to nie tylko malarz genialny, lecz także poeta-wizjoner z Bożej łaski.

Dwa te pierwiastki: poetycki i malarzski tak ściśle są u niego połączone, tak istotne od siebie nawzajem otrzymują natchnienia, że z dwóch tych punktów widzenia należy patrzeć na wszystkie niemal obrazy jego. W niektórych pierwiastek literacki tak dalece dominuje, że w pierwszej chwili ulega się wrażeniu, jakoby on istotnym był w obrazie, a pierwiastek malarski tylko czemś pochodnem, środkiem, językiem, za pomocą którego poeta usiłuje wyrazić, uzewnętrznić treść myślową, skryształizowaną w jego mózgu. Lecz jest to tylko chwilowe złudzenie. Patrząc bowiem na te płaszczyzny barwne, które Malczewski przed oczyma widza rozciąga, i emancypując się na chwilę z pod sugestii treści ideowej obrazu, spostrzegamy, że każdy najdrobniejszy szczegół traktowany jest z taką logiką i miłością czysto malarską, z takim bezwzględem oddaniem się czysto malarskim zagadnieniom barwy i kształtu i tak mistrzowskimi tych zagadnień rozwiązaniem, że staje się dla widza rzeczą jasną, iż w obrazach Malczewskiego malarski interes ani na chwilę nie ustępuje przed interesem i zamiarem poetyckim.

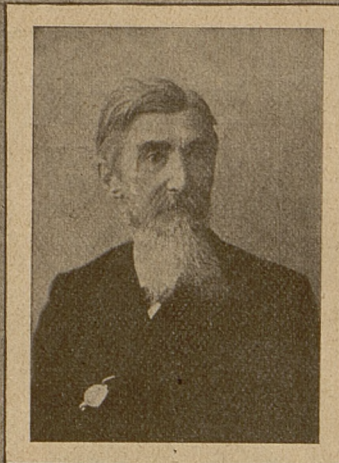
Tak więc jest sztuka Malczewskiego przedziwną i głęboką syntezą bezwymiarnowości idei poetyckiej z trójwymiarowością zjawy malarskiej.

Jest on podobny do pisarza, który nie tylko snuje głębokie, pełne siły i poetycznego polotu myśli, lecz stara się znaleźć dla tej treści najszlachetniejszy i najistotniejszy wyraz w formie i stylu. I jak są pisarze, którzy piękności formy zewnętrznej poświęcają niekiedy, nie treść wprawdzie, lecz tej treści najjaśniejszy wyraz, tak i Malczewski, posłuszny głosowi malarskiej swej

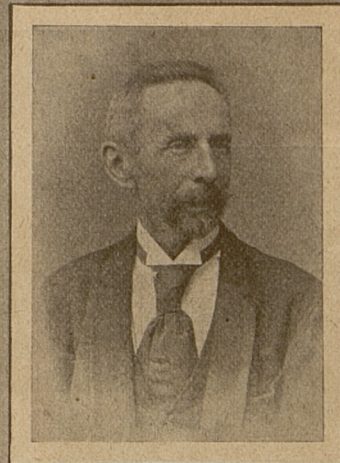
muzy, i usiłujący spełnić malarskie cele i postulaty swej sztuki, nie waha się poświęcić im niekiedy nieco z absolutnej przejrzystości wyrazu swych koncepcyj ideowych, wskutek czego, a także dla tego, że wogóle posługuje się językiem trudnym i znajdującym w samej naturze swej granice nie przekraczalne,

w pewnej chwili niemal widomie przed oczyma przyszłego artysty.

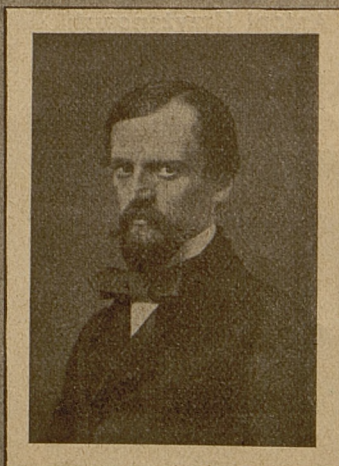
Lecz z tych możliwych i rzeczywistych nawet nieporozumień, wynikających niekiedy z fantastycznego malarstwa Malczewskiego, nie podobna czynić zarzutu artyście. Owszem, mistycyzm tam się ujawniający szczególnie



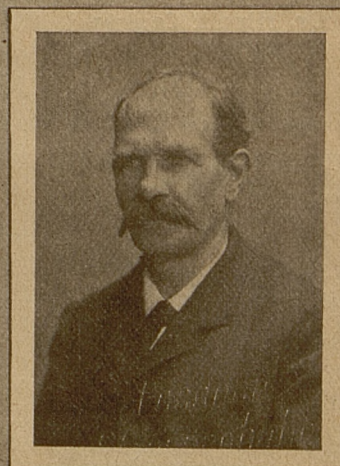
Prof. Dr. Wład. Nehring.



Radzca Stanisław Motty.



Hr. Jan Mielżyński.



Jakób Emil Kajkowski.

#### Założyciele Banku Przemysłowców w Poznaniu.

Okres I. 1861—1875. (Patrz „Nasze ryciny.“)

niejedno płótno jego dla przeciętnego śmiertelnika staje się zagadką niełatwą do rozwiązania.

Tak np. wspaniały jego obraz p. t. „Melancholia“, zawierający nader skomplikowaną treść myślową, daje pole do najrozmaitszych mniej lub więcej trafnych interpretacji, lecz dalekie jest od tej absolutnej jasności, która tak łatwym i zrozumiałym językiem przemawia z innego wielkiego obrazu, przedstawiającego malarczyka, zapatrzonego w „Błędne koło“ postaci, żyjących w jego wyobraźni, a stających

go, fascynującego uroku dodaje jego sztuce. Widz dziwnym jakimś niepokojem naglony raz wraz staje przed jego płótnami usiłując przeniknąć i zrozumieć to, co za pomocą barwy i kształtu artysta obwieszcza i objawia kongenialnym sobie duchom. A są to zawsze koncepcje poruszające do głębi uczucie i wyobraźnię ludzką.

Ktoś powiedział, że obraz jest podobny do wielkiego pana. Jako taki potrzebuje nie tylko odpowiedniego sobie otoczenia, lecz nie zwykły też odchodzi od każdego i o każdej porze. Należy



się więc do obrazu zbliżyć z szacunkiem i czekać, aż raczy przemówić i wypowiedzieć się cały. Odnosi się to do obrazów Malczewskiego w całej pełni. Nie objawiają się one łatwo jako treść myślowa, natomiast od pierwszego wejścia uderzają potęgą malarskiego pierwiastka. Malczewski bowiem, jak-

ludzka. „Skowronek”, tryptyk przedstawiający trzy głowy, „Powrót”, „Zmartwychwstanie”, oto szereg płócien, w których artysta dał szereg fizjognomij przykuwających nieprzepartą jakąś potęgą. I jeżeli te płótna oddychają głębią pokoju i zdają się być zasłuchane w jakąś pieśń, bądź to płynącą

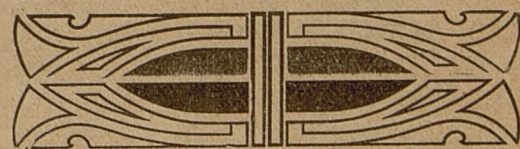
mosfery pracownianej z pogodną, posępną nieco ciszą roztaczającą się zewnątrz szerokiego okna, na którego straży stoi melancholia...

Lecz czas nam kończyć.

Niechaj czytelnik sam podaży do Salonu Przyjaciół Sztuk Pięknych i podda się pod władztwo Malczewskiego czarnoksięstwa, a zapłonie głęboką wdzięcznością i uwielbieniem dla geniusza mistrza.

Dla tych zaś, dla których urok olbrzymich artystycznych wartości rośnie z świadomością ich wartości materialnej, nie od rzeczy będzie dodać, że przeniesione z Rogalina na wystawę obrazy Malczewskiego reprezentują w obecnej chwili wartość kilku setek tysięcy marek. A przyjdzie czas, że będą reprezentowały fortunę milionową.

R.



## Obchód 50-letniej rocznicy

założenia Banku Przemysłowców  
w Poznaniu.

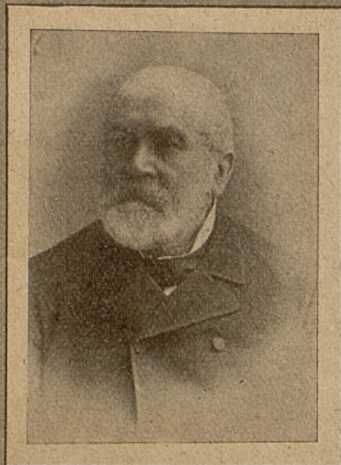
Na intencję dalszego rozwoju potężnej tej instytucji odbyła się w ubiegłą sobotę przed południem o godz. 10-tej w kościele Farym msza św., którą odprawił ks. prałat Stychel. Podczas mszy św. śpiewał chór „Koła śpiewackiego.”

O godz. 11-tej w starej sali Bazarowej odbyło się uroczyste zebranie Banku Przemysłowców, w której brał udział członkowie Banku, delegaci Spółek i zaproszeni goście. Na estradzie przybranej w zieleń zasiadł na udekorowanym krześle jedyny żyjący dotychczas współzałożyciel p. Stanisław Kaniewski. Sędziwego jubilata uczczono przez powstanie z miejsc.

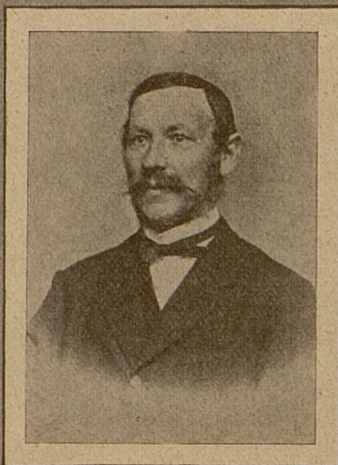
Posiedzenie otworzył stósownem przemówieniem prezes Rady Nadzorczej p. Telesfor Otmianowski, powitał następnie zebranych i Patrona Spółek ks. kan. Adamskiego. Uczczono także pamięć zmarłych współpracowników od założenia Spółki aż do tego czasu.

Marszałkiem honorowym wybrano p. Stan. Kaniewskiego, a marszałkiem czynnym ks. Wolszlegiera. Do biura powołano jeszcze pp. dr. Adamczewskiego z Berlina i Stan. Kucharskiego z Poznania.

Ks. Wolszlegier obejmując przewodnictwo złożył jubilatce (Bankowi) serdeczne życzenia, w swoim i zebra-



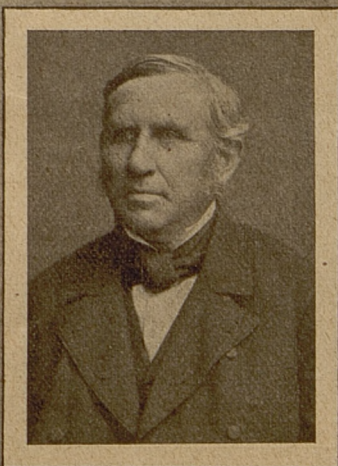
Jan Kryszewicz.



Mikołaj Magnuszewicz.



Ks. Józef Zenkteller.



Józef Zeyland.

### Założyciele Banku Przemysłowców w Poznaniu.

Okres I. 1861—1875. (Patrz „Nasze ryciny.”)

kolwiek jest wizjonerem jako poeta, jako malarz, mimo całą fantastyczność swych malarskich także koncepcyj, ani na chwilę nie przeniewierzy się swemu sumieniu malarskiemu, nie pozwala sobie na żadne przewartościowania kształtów i barwy. Zna on gruntownie do dna samego wszelkie arkana swej sztuki, to znaczy, posiada technikę wprost niedoścignioną doskonałą, jest w swoim kunstzie mistrzem nieznównanym. Przede wszystkim zaś ukochał ciało ludzkie, a głównie tę jego część, w której się dusza najdobitniej wyraża: głowę i twarz

ciłą falą w ich wnętrzu, bądź z zewnątrz trącającą o struny ich duszy, to żywiołowy ruch i gwałtowny, przebolesny gest panuje w wielkich obrazach jego: w „Błędnej kole” i „Melancholii”, tych arcydziełach także pod względem kompozycyjnym. Co za bogactwo i różnorodność postaci, typów, gestów! Jakież tam zawrotny panuje ruch i jakież nastrój rezultuje z tego głębokiego skłócenia kontrastów panujących tak pomiędzy poszczególnymi grupami figur szamocących się wewnątrz pracowni jako też antytezy ciężkiej, gorączkowej at-



nia imieniu, dalszego pomyślnego rozwoju dla dobra i chluby społeczeństwa polskiego. Wyraził także radość, że stare kopce, dzielące Prusy Zachodnie i Księstwo na zawsze usunięte. Zakończył słowy Sienkiewicza: „Dawniej przywileje miała szlachta i książęta, dzisiaj nie ma ich nikt, tylko pieniądź”.

Pogląd na 50-lecie i rozwój Banku dał dyrektor p. Bernard Chrzanowski. Bardzo interesujący wykład oparł mówca na wydrukowanym w rozesłanej członkom księdze jubileuszowej, zarysie.

Patron Spółek ks. kan. Adamski przedstawił szczególnie przemianę w książkowości, jaka się dokonała od czasu założenia Spółki. Książkowość obecna jest tak dokładna, że kontrola niesłychanie łatwa. Przestrzegał przytem przed gwałtownym pchaniem Banku naprzód i porównał kwiat wyhodowany sztucznie z kwiatem wyhodowanym w warunkach jemu właściwych. Zakończył również życzeniami.

Ks. Wolszlegier przemówił w końcu do panów delegatów, aby każdy w swojej Spółce starał się zastosować to, co tu usłyszał dobrego na tem polu.

W imieniu rzemiosła i rzemieślników przemówił p. Wolniewicz; wyraził przy tej sposobności życzenie, aby w następnych 50 latach inteligencja więcej się garnęła do rzemiosła, nie tego warsztatowego, lecz w fabrykach, by rzemiosło, jako najswobodniejsze ze wszystkich stanów, doszło do potęgi.

Pani Czesława Wolniewiczówna wykonała własnoręcznie piękny dyplom, (obraz, przedstawiający przemysł i rolnictwo) o następnem brzmieniu: „1861—1911. Bankowi Przemysłowców w Poznaniu w dniu pięćdziesięcioletniego istnienia składamy najserdeczniejsze życzenia dalszego rozwoju i powodzenia. Grono członków rzemieślników. Poznań 13. 5. 11.”

O godz. 12-tej min. 45 marszałek solwował zebranie życzeniem „Ad multos annos!” Obrady toczyły się z powagą, godną tej chwili uroczystej.

Nadeszło 78 telegramów.

W czasie obiadu przemawiali: Ks. dr. Wolszlegier, pp. Bryliński, Adamski, dr. Bajoński, Drygas, Filipowicz, szambelan dr. Jackowski, dr. Gantkowski, dr. Hanke, Rose, Krysiak, Leon Sokołowski, nestor zebrania Kaniewski, dr. Schroeder, kierownik „Straży,” Kasprowicz z Gniezna i Wincenty Niemojowski ze Śliwnik.

Na „Dom Kaszubski” zebrano około 450 marek.

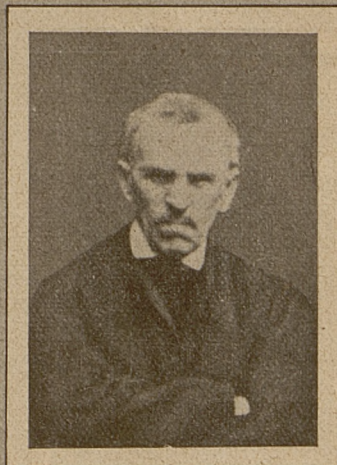


## Zamach na Bractwo strzeleckie w Śremie.

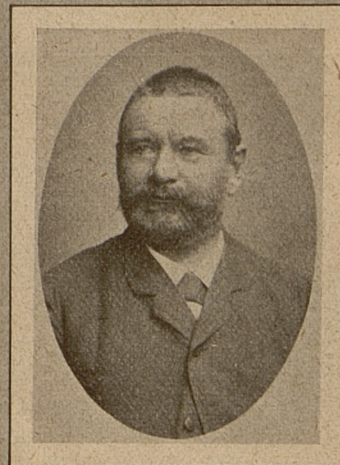
Pisma codzienne doniosły już szczegółowo o świeżo dokonany zamachu

nownie opanowali Bractwo śremskie, ale nie drogą legalną, lecz gwałtem, a wolę swoją narzucił magistrat, gdyż mimo oporu Polaków, wprowadził do Bractwa około 120 urzędników, zdobywając w ten sposób większość niemiecką.

Zamachu dokonano na walnem ze-



Radzca **Leon Chlebowski.**



**Cyryl Adamski.**



**Wojciech Mager.**



**Antoni Pfitzner.**

### Członkowie Komitetu Banku Przemysłowców w Poznaniu.

Okres II. 1875—1891. (Patrz „Nasze ryciny.”)

przez Niemców na Bractwo strzeleckie w Śremie, które na wskroś polskie, niestety! już mniej więcej przed pół wiekiem uległo wpływom niemieckim z winy Polaków. Gospodarowano bowiem w ten sposób, że po 30 latach nie było już dość znacznego majątku, a równocześnie nie było niemieckich członków. Wówczas polscy obywatele wskrzesili ponownie Bractwo i doprowadzili do nader pomyślnego stanu. Majątek Bractwa wzrósł w ostatnich latach do 20,000 marek. I to stało się powodem, że Niemcy po-

braniu, które się odbyło dnia 10-go b. m. pod strażą skonsygnowanej żandarmerji niemal z całego powiatu, a pilnującej sali, przed którą zebrala się publiczność w pokażnej liczbie. Na zebranie magistrat zaprosił wszystkich narzuconych w sierpniu roku zeszłego Niemców, natomiast nie zaprosił ani jednego Polaka z przyjeżdżających przez zarząd od marca roku zeszłego. Ponieważ burmistrz p. Schorstein z góry oświadczył, że nie dopuści nikogo do głosu i chciał przystąpić zaraz do wyboru trzech starszych, p.



dr. Matuszewski imieniem Polaków napisał natychmiast energiczny protest po polsku i po niemiecku, w którym 80 podpisanych uważało zebranie niniejsze jako nieprawne. Nadto oświadczył p. dr. Matuszewski, że proponowanie kandydatów przysługuje jedynie „reprezentantom,” na co burmistrz

Nazajutrz burmistrz odbywał z policyantami rewizję w niektórych mieszkaniach, szukając przepadłych po śmierci ś. p. Neymana akt, insygnij, stempli i klejnotów Bractwa. Rewizja jednak była bezskuteczna, ponieważ obywatele, świadomi swych

chodząc będą swych praw, ale z jakim skutkiem?!



## Napisy polskie

na wystawie poznańskiej, lubo są tam tylko w znikającej liczbie, tak dalece razią hakatystów, iż wystosowali korespondencje do „Pos. Tagebl.“, domagając się ich usunięcia.

Nawet napis ostrzegający, umieszczony na jakimś karkołomnym urządzeniu zabawowym, usiłowano skasować. A więc nawet tam, gdzie wskutek niewłaściwego zachowania się zdrowiu i życiu ludzkiemu zagraża niebezpieczeństwo, nawet tam zaciekłość polakożercza występuje przeciw polskiemu ostrzeżeniu byle tylko nienawistny język polski nie mącił powszechnej harmonii niemieckiej.

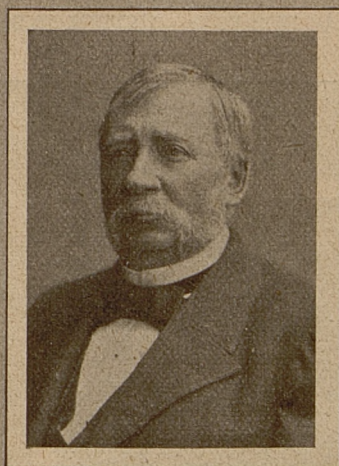
Że prowokacyjne to postępowanie jest nie tylko marną małodusznością, zdolną przyprowadzić omdłości każdego normalnego człowieka, lecz pomiataniem godnością i uczuciami naszej ludności — tłumaczyć nie potrzeba. Ludność nasza wyciągnie z tego postępowania należyte wnioski i to tem bardziej, o ile na skutek ujadań hakatystycznych niektóre napisy polskie faktycznie skasowano.

Pomiędzy innemi pragnięto także usunięcia kilku słów polskich z godła firmy H. Cegielskiego. Rzecz nie udała się. Mimo to objeżdżający wystawę książę następca tronu zatrzymał się przed pawilonem, kazał poprosić p. szambelana Cegielskiego do siebie i wyraziwszy radość z rozkwitu firmy uściskiem dłoni pożegnał p. Cegielskiego. Hakacie prawdopodobnie uprzejmość księcia dla wybitnego obywatela polskiego nie była zbyt miłą. Ludność nasza jednakże nie bez zadowolenia dowiedzie się o tej kurtoazji.

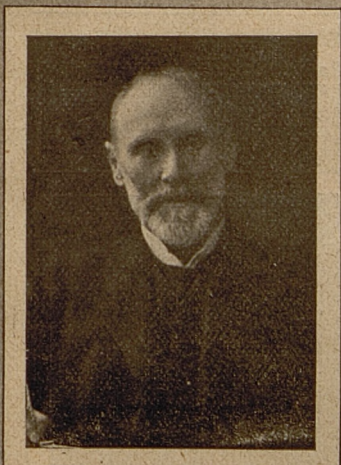
Epizod ten jakkolwiek miał miejsce na wystawie w niczem nie może zmienić stanowiska naszego wobec samej wystawy, której wybitnie antypolski charakter dostatecznie już stwierdzono. Ktoby zaś miał najlżejsze jeszcze w tej mierze wątpliwości, ten przeczytawszy wystawowe zeszyty gazet niemieckich niechybnie z resztek optymizmu wyleczony będzie. Publikacje te bowiem są tego rodzaju, że bez obłonek z jasnością absolutną proklamują wystawę jako tryumf niemieczyzny nad polskością, jako zwycięstwo czarnego nad białym or-



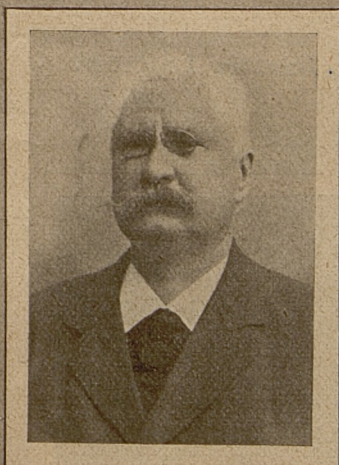
Władysław Kortak.



Prof. Dr. J. Szafarkiewicz.



Radzca Dr. I. Zielewicz.



Dr. Józef Kusztelan.

### Członkowie Komitetu i Rady Nadzorczej Banku Przemysłowców w Poznaniu.

Okres II. 1875—1891. (Patrz „Nasze ryciny.”)

odpowiedział, że i oni złożeni zostaną z urzędu, tłumacząc się, że — „tak kazał mu postąpić prezes rejencji”. Późem Niemcy dokonali gładko wyboru niemieckiego zarządu, a w dalszym ciągu wykluczyli z Bractwa pięciu Polaków: pp.: Borowicza, dr. Matuszewskiego, Muślewskiego i dwóch Schützów. Dokonano tego 150 głosami niemieckimi przeciwko 80 głosom polskim. Zaraz potem opuścili wszyscy Polacy salę obrad, a przed wyjściem p. dr. Matuszewski napiętnował postępowanie burmistrza.

praw, dali panu burmistrzowi odprawę zasłużoną.

W Bractwie strzeleckim w Śremie stało się podobnie jak w bractwie strzeleckim w Poznaniu: steroryzowano Polaków, przejmując pokaźny majątek.

Oto znowu nowy kwiatek antypolski, uszczknięty z olbrzymiego bukietu kulturników pruskich, nie bojących się prócz Boga nikogo!

Naturalnie, że polscy członkowie Bractwa strzeleckiego w Śremie do-



lem, prowokują więc bezwzględnie i brutalnie wszystkie te bolesne uczucia nasze, które proste ludzkie uczucie uszanować, a przynajmniej oszczędzać by nakazywało. Nie my przeto usuwamy się od wystawy, lecz nas z niej brutalnie wypchnięto, a raczej od jej progów odtrącono. Tak się sprawa ta przedstawia w rzeczywistości.



W. R. Wegnerowicz.

## Młoda Białoruś.\*)

JEJ ODRODZENIE I LITERATURA.

Ostatnimi czasy widzimy cały szereg bardzo charakterystycznych objawów, które ogółu ludzkości zwiastują nową erę. Historia XIX. wieku, wielka wichura, co przeszła i ogarnęła prawie całą Europę, zbudziła niejako z letargu niemal wszystkie ludy. I cóż widzimy? — Każdy zapytuje jaką ma spełnić rolę, jakie jest jego posłannictwo, a spojrzawszy głębiej w treść swego życia widzi, że ma rozstrzygnąć przedewszystkiem jątrzące pytanie narodowościowe. I oto powstają po dwuwiekowym uśpieniu Czesi, a dalej południowi Słowianie, ostatnimi zaś czasy Ruś, Kaszubi, Serbowie łużyccy, nasza polska sprawa poczyną się poprawiać. Nawet taki ludek, jak Jakuci na dalekiej północy, krzewi ideały swej odrębności plemiennej i samodzielności narodowej, a cóż dopiero mówić o Normandyi, Bretanii, Szkocji i t. d. i t. d.

Ruch t. zw. białoruski datuje się od bardzo niedawna. Śledzić go możemy właściwie dopiero od r. 1906, gdy zjawiała się „Nasza Niwa,” pierwsza gazeta białoruska. I nie dziw, że naród białoruski, raz uświadomiwszy sobie swoją odrębność, pragnie rozwijać się indywidualnie, tym bardziej, że liczebnie (prawie 10 milionów ludności) stanowić może zupełnie poważne społeczeństwo. Trudności owej pracy organicznej, pominawszy już przeszkody, jakie rząd rosyjski, nie przebierając w środkach, stawia Białorusi, polegają przedewszystkiem na zróżniczkowaniu ludu białoruskiego. Część jego wyznaje katolicyzm, inni znów

prawosławie. To stanowi może największą obecnie tamę w budzeniu się narodu. Lud rozsiany na tak wielkim obszarze (gub. Mińska, Mogilewska, część Wileńskiej) znajduje się pod różnymi wpływami. Z jednej strony ma kontakt z Polakami i kościołem katolickim, z drugiej — Rosyami i cerkiew prawosławną.

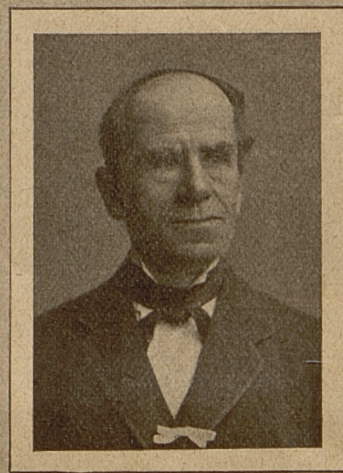
Pomimo te trudności ruch białoruski zatacza coraz szersze kręgi. Ostatnie lata przyniosły stosunkowo

białoruskim języku, z drugiej strony mamy gwara ludową. Język literacki nie znalazł jeszcze stałej formy. Wydawnictwa drukowane są podwójnie: łatinicą dla ludności katolickiej i cyrylicą dla — prawosławnej.

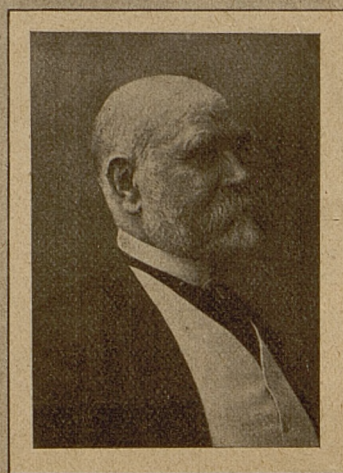
Największą troską młodej Białorusi jest brak własnego szkolnictwa. Dopóki ta kwestya nie zostanie rozstrzygnięta, nie można myśleć nawet o ustaleniu stałej pisowni. Dzieci w szkołach uczą się po rosyjsku, a jeśli wziąć



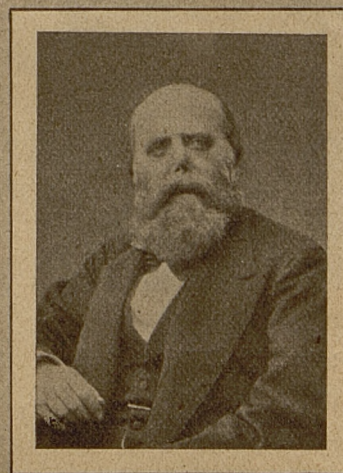
Bolesław Leitgeber.



Radca Dr. Wit. Milewski.



Dr. Sylwester Buski.



Kazimierz Kantak.

Członkowie Zarządu Banku Przemysłowców w Poznaniu.

Okres II. 1875—1891. (Patrz „Nasze ryciny.”)

spore rezultaty, co przedewszystkiem widać w licznych wydawnictwach nie tylko treści beletrystycznej, lecz i naukowej, traktującej o historii Białorusi, języku, zabytkach piśmiennictwa, etnografii i t. d.

O początkowej fazie ruchu białoruskiego świadczy choćby nieustalony jeszcze język i pisownia. Zabytki historyczne pisane są w t. zw. starym

jeszcze pod uwagę ludność prawosławną cyrylicą pisownia staje się niezbędną. Dążenie jednak jest, aby za ogólny i stały przyjąć alfabet łaciński i tu poczyniono już pewne reformy w pisowni.

A teraz spojrzmy na młodą literaturę Białorusi. Któż z nas nie zna dumek i pieśni ukraińskich i białoruskich? Nic się na pozór dotychczas nie zmie-

\*) Powyższy artykuł wyjęty jest z najświeższego zeszytu „Filarety,” miesięcznika kulturalnego dla Młodzieży. Pismo to szczerze patryotyczne i katolickie, stojące na straży idealizmu, winna abonować Młodzież nasza. Adres Redakcyi „Filarety”: Poznań Rycka 38. — Przyp. Redakcyi.



niło. Poeci białoruscy, chciałbym ich nazwać pieśniarzami lub lirnikami, czerpią swe natchnienie z tego samego źródła, co i pieśń gminna: — lud, zwyczaj jego — oto ognisko poezji białoruskiej. Mamy tu ową swoistą muzykę, dźwięczną, przeważnie smętną i skołysaną zda się rytmiką pół falujących, a czasami radosną, jak uśmiech młodej dziewczyny na wspomnienie o swym chłopaku.

Przypuszczam, że czytelnik najlepiej zda sobie sprawę z charakteru poezji i pieśni białoruskiej, gdy streszcze utwór jednego z najpopularniejszych obecnie poetów — Janka Kupały p. t.: „Adwiecznaja piesnia“ (Wyd. Hryniewicza, Petersburg 1910). Mamy w nim zobrażoną odwieczną dolę chłopca. Kupała wprowadza szereg postaci (Dola, Głód, Chłód, pory roku itd.), jako nieodstępnych towarzyszy smutnego życia chłopskiego i pisze swój poemat w formie dialogów.

A więc u kolebki nowonarodzonego dziecięcia staje „Życie“, otwiera mu swe podwoje, dając do rozporządzenia „rzecki i doliny i góry“. Jednak nad życiem panuje „Dola“, a ta pisze dziecięciu fatalny cyrograf. „Bieda“ bierze je pod swoje skrzydła. „My będziemy chodzić za niem“ — dodaje „Głód i Chłód“. I oto dziecię ma wytkniętą drogę: „Chór“ powiada kim ma zostać —

*„niechaj będzie ni mały, ni wielki,  
niechaj nosi imię: „Chłop“.*

W drugim obrazie widzimy już pastucha, który jako dziecko musi być „na służbie“. Siedzi na łące bosy i zziębnięty i lamentuje. Przychodzi doń matka, pyta się czy nie głodny, czy go nie biją „na służbie“.

*„Zapytaj się ptaszków matko —  
Konika.*

*Heh zapytaj czarnej chmury —  
I też mych,*

*Pytaj kwiatków na łące —  
Drzewin tych“.*

A kiedy matka płacze, pociesza ją chłopczyzna:

*„Nie płacz, matuś, nie gniewaj się  
Na życie,*

*Gdy dorosnę, sił zdobędę,  
Zmogę je“.*

Czas biegnie, z pastuszka wyrasta mężczyzna. Ot i przyszło „Wesele“. Bodaj raz można pohulać wesoło za uciulane grosze, nie pytając o przyszłość. Krótko jednak trwa radość. „Chór“ — motto życia chłopskiego — odzywa się posępnie wśród zgiełku i wrzawy weselnej.

Życie płynie dalej. W chacie bieda; chłop siedzi głęboko zamyślony, a tu

przez maleńkie okienko wbiega uśmiechnięta „Wiosna“ w jasnych promieniach słonecznych. Napędza ona chłopca do pracy. Lecz cóż, kiedy biedak nie ma ziarna, aby obsiać niem pole. Trudno, więc musi pożyczyć je we dworze.

I oto widzimy chłopca w polu, idzie „za plugiem“. Koń jego mały i wychudzony co chwila przystaje. Nad głową rolnika w błękitach śpiewa rozgłośnie skowronek, ale skołatane serce chłop-

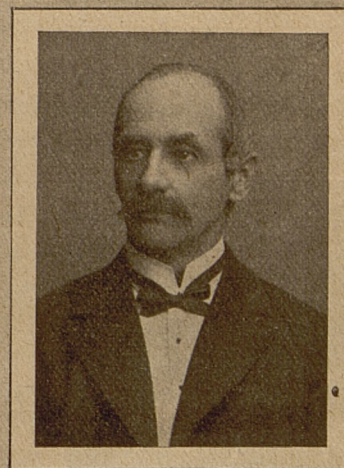
*„Oj, praco, praco,  
Bez końca, kresu!  
Oj, koso, koso,  
Potem oblana!“*

narzeka chłop, kosząc nędzny urodzaj na swej ziemi. Za nim idzie żona, zbiera jałowe kłosa, a obok troje drobnych dzieci. Kiepskie „Żniwo“; smutne myśli nadchodzą.

*„Ach, życie, życie,  
Beznadziejne!“*



Henryk Rechter.



Józef Wache.



Feliks Rakowski.



Dr. Wawrz. Grodzki.

#### Członkowie Zarządu Banku Przemysłowców w Poznaniu:

Henryk Rechter, kontroler, Józef Wache, skarbnik, Feliks Rakowski, kontroler od 6. 7. 77 do 20. 11. 78 r., następnie dyrektor od 20. 11. 78 do 16. 2. 91 r. i Dr. Wawrzyniec Grodzki, prezes Rady Nadzorczej od 1891 do 1899 r. (Patrz „Nasze ryciny.“)

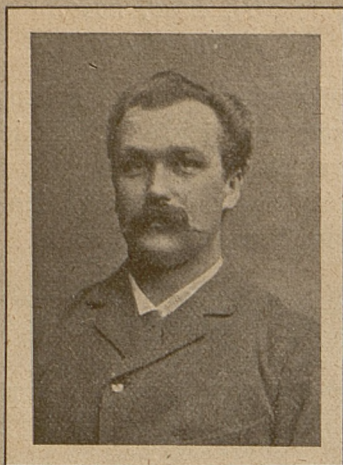
skie nie zna radości. Przechodzący żebrak prosi o jałmużnę i przypuszcza, że chłop nie chce go opatrzyć.

A gdy przyszło „Lato“, powódź zalewa pole i zamiast kosić swoją łąkę, chłop musi pójść na skąpy zarobek do dworu, gdzie pamięta jeszcze pańszczyznę, która stargała siły jego ojców.

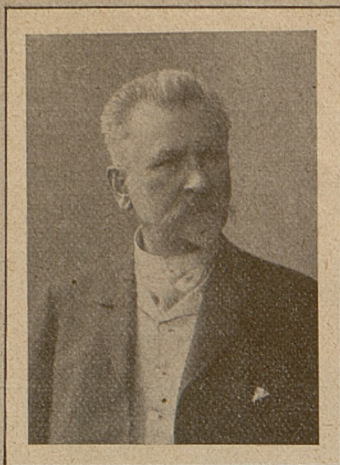
Płyną lata, ciężkie, niemiłosierne. Każdy rok coraz bardziej wyczerpuje chłopca. To też „Jesień“ radzi mu, widząc małe zapasy na zimę, aby dokupił maki. Cóż jednak ma począć, kiedy brak pieniędzy, dzieci już siedmioro w chacie, nie można było nic zaoszczędzić.

Już szereg lat boryka się chłop, rok





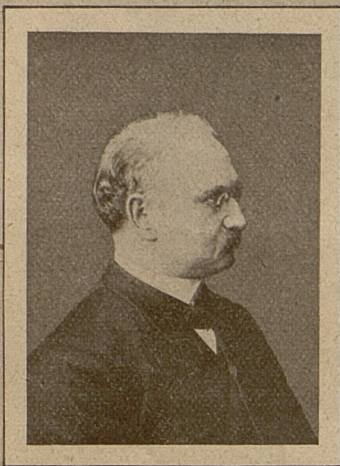
Stanisław Ołyński.



Michał Więckowski.



Dr. Kazimierz Hacia.



Syndyk Józef Thiel.

#### Członkowie Zarządu i Rady Nadzorczej Banku Przemysłowców w Poznaniu.

Stanisław Ołyński, zastępca prezesa Rady Nadzorczej od 1895 do 1899 r., następnie prezes tejże Rady od 1899 do 1902 r.; Michał Więckowski, dyrektor od 10. 6. 91 do 1. 12. 07 r., Dr. Kazimierz Hacia, skarbnik od 1902 do 1. 12. 07 r. następnie kontroler od 1. 12. 07 do 1. 11. 09 r., Józef Thiel, syndyk od r. 1875 (Patrz „Nasze ryciny“)

rocznie na zasiewek trzeba pożyczyć ziarna, kleić głodem życie, aż wreszcie sytuacja staje się bez wyjścia: „Święta“ zamiast radości rodzinnej, przynoszą troski: dzieci nie chodzą do szkoły, nie mają niezbędnego ubrania na zimę. Starosta żąda podatku, „szafarz“ ze dworu upomina się o zwrot pożyczonego ziarna.

*„A więc cóż? cóż więc dalej!?  
I dokąd tak będzie?  
Ani serca, ani Boga...  
Oj, życie, oj ludzie!“*

woła chłop rozpacznie. Niema wyjścia. Chwyta czapkę i ucieka do karczmy, aby za ostatnie grosze zabić smutek gorzałką.

*„Na sierocą twoją dole  
Idę k'tobie mogilniana“,*

powiada „Zima“ do chłopu, spuszczającego jodłę w lesie. Napróżno błaga ją, aby oszczędziła mu i dzieciom chłodu. W tem drzewo wali się i zabija nieszczęśliwca.

Zawodzą nad umarłym żona i dzieci; zabito trumnę i poniesiono chłopu na cmentarz. — Tu jednak nie koniec doli chłopskiej.

„Na mogile“ siedzi cień i rozmyśla, czy też lepiej już dzieje się chłopu na ziemi. I tak jak nad kolebką zbiegają się ku niemu nieodstępni towarzysze doli chłopskiej: „błeda“, „głód“, „chłód“ i t. d. Wszystko więc pozostało po dawnemu.

*„Niemiło mi słuchać niemiło  
Z mojej ziemi takowej nowinę,  
Więc się otwórz na nowo mogiło...“*

Cień znika. Chłop powraca do mogiły.

Oto całość poematu. Jak tu, tak i w innych utworach Kupały, a wogóle młodych poetów białoruskich, znać poszukiwania swoistej oryginalnej formy i charakteru. Z bogatej ludowej poezji, jaką była zawsze poezja białoruska, chcą oni stworzyć nową literaturę. Widać jeszcze ustawiczne odchylenia to na stronę rosyjskiej, to polskiej poezji. Kupała w niektórych miejscach powyższej „Pieśni“ wprost parafrazuje Kolcowa („Czto ty spis, muziczok“? t. zn.: „Czemu ty śpisz, chłopku?“) — „Pieśń rolnika“.

Nie wynagajmy jednak zbyt wiele. Trudno, aby w tak krótkim czasie Białoruś mogła zdobyć się na obfitsze plony. U Polaków każdy przejaw budzenia się jakiegokolwiek bądź narodu powinien budzić żywe sympatye. Kto lepiej od nas zna owe troski w krzewieniu kultury i uświadomienia narodowego?



### Z najnowszej poezji polskiej.

Zygmunta Różyckiego „Wybór Poezyi“

poprzedza przedmowa Tetmajera, widzącego w młodym poecie artystę z „Bożej łaski“, artystę świetnej miary. „Myślą i czuciem jest na drodze do wielkiej poezji, na którą u nas patrzą, jak na wał olbrzymich obłoków na niebie, z których nie pada wprawdzie deszcz, aby „rosł chleb“, „ale które są cudowną zjawą odrywającą oczy od błota.“ To znaczy, że poezye Różyckiego nie zawierają haseł i idei, lecz płyną z pełni osobistego życia poety. Jest to indywidualnością poety, czy z tego źródła czerpie swe natchnienie, czy też pobudkę swych twórczych myśli znajduje w uniesieniu patryotycznym i ideałach wszechludzkich. — U Konopnickiej na przykład idea rozkwita cudami artyzmu. Wedle zdania jednego z krytyków jest to jeden z najgodniejszych objawów nowoczesnej naszej twórczości poetycznej i dowodem energii żywotnej, zawartej w twórczym geniuszu narodu. Różyckiego natchnienie płynie przede wszystkim z wiekuistego piękna natury i z nieskończonej mocy miłości. Osobista nuta dźwięczy w jego pieśniach i ujawnia nam duszę poety, wrażliwą na piękno wytworne, na czar miłości płomiennej. Oddaje nam swe odczucia z przepychem, łatwością i giętkością słowa. Mi-



łosne pieśni porywają nas temperamentem bujnej młodości, co pije z rozkoszy źródła, i radość nam sączy w każde tętno. Żaru pocałunków i pieszczot spragnione są jego boginie, a nawet obłędem kwiatów dyszą noce parne i drżą szmerem liści upojne zawroty. Hołduje Afrodycie, bogini zmysłowych rozkoszy, choć opiewa także czystsza niż kryształ św. Agnieszkę i rozpłomienioną miłością nadziemską św. Teresę. Lecz:

„Która na świecie tym białogłowa  
„Obudzi we mnie takie tęsknoty  
„I takie cudne wyszepte słowa,  
„Jak ta świetlista swe miesiącowa?  
„Która tak włos swój rozplecie złoty  
„I swych tajemnic wszystkich dochowa  
„I duszę z duszą wszechświatów skowa,  
„Jak ta świetlista noc miesiącowa.”

Wrażliwy na objawy niewieściego piękna, silniej jeszcze odczuwa piękność przyrody i patrzy na nią oczyma malarza artysty. Park w śniegu, Upalne południe, Ranek, Młoda Jabłoń czarują nas artystyczną formą i zostają w pamięci jako pełne subtelnego wdzięku obrazki. Różycki maluje słowami i roztańcza przepych barw:

„Stoi we złotem zbożu wysmukła dziewczyna,  
„Na głowie jej powiewa pstroczółtawa chusta,  
„Rozwarła cicho świeże, purpurowe usta,  
„Rozwarła cicho modro szafirowe oczy  
„I patrzy w słońce — —  
„Fale złocistej roztoczy  
„Cicho do niej pełzają i u nóg się kładą...”

Gdy zboże się kołysze pod dotknięciem słonecznej płomiennej pieszczoty, a rzeźkie zapachy płyną naokół, poeta rozśpiewa duszę w takt szumiących zbóż słoneczną pieśnią. Jest niezmiernie wrażliwy na nastroje przyrody. A gdy błękitny zmierzch jak cisza przesłodka zstępuje na ziemię, dusza gdyby ptak ucieka w modry bezkres i o życiowych smutkach zapomina. Rzeźkie, chłodne tchnienie srebrnej nocy otula zmęczone serca ciszą mgiełną i spokojem. Niebu zabiera wszystkie barwy tęczy, nocy wszystkie jej przepychy, ziemi wszystkie czary i uroki i wszystko to spleta w girlandę, co wonieje i płonie wtenczas, gdy już życie wszystkie złudy tęczowe odbierze. Ukolenie znajduje, wpatrując się z rozkoszą w nieprzebrane skarby wiecznie pięknej przyrody. — Lecz i on doznał gorczy i zawodów i przeżył chwile ciężkich zwątpień. I pyta, czy warto żyć, gdy tyle złego na świecie? Kochał ludzi i

świat cały miłością szczerą, nieklamana, a za to oplwano mu serce, połamano i zdeptano mu duszę. Skarży się matce:

„Czemuś mej duszy przykazała,  
„By wszystkich ludzi ukochała  
„Tym świętym ogniem miłowania  
„Co nie zna nic, prócz przebaczenia”.

Poeta cierpi, bo ludzkość nieszczęśliwa, zamiast dążyć w wyżyny, zsuwa się w mrok szarej niemocy, bo widzi jak los gnie tych, co mają serca kryształowe. Cierpi, bo pod druzgocącym młotem rozpadają się ołtarze ideałów, a ludzie giną za cudze winy. Tęskni za jasnym łądem wiecznego zbratania, za ja-



Zygmunt Różycki.

snym brzegiem wolności niezmiennej. Jak Prometeusz targa się w bezsilnej męce, bo chciałby ludzi wydzwignąć w słońce, a tu sił nie starczy i skrzydła opadają. Wzywa śmierci i hańby, że nie mógł płynąć z duchów awangarda i być tym słupem ognistym, co świeci dla teraźniejszych i przyszłych stuleci. W naszych warunkach najwięcej oddźwięku znajduje pieśń dobyta z duszy skrwawionej narodu, z jego pragnień, tęsknot i ideałów wyśpiewana, z jego walki, męki i udręczenia płynąca. Pragniemy, by poeta był wieszczem swego narodu. Tetmajer wróży poecie, że i on z Gustawa przemieni się w Konrada. Nie wiemy jeszcze do jakich wyżyn uniesie go jego siłatwórcza. W każdym razie jest Różycki mistrzem słowa. Z zaczarowanego ogrodu marzeń daje nam kwiaty cudne swego natchnienia, daje nam swe myśli i odczucia w pięknej i artystycznej formie. Jawi nam się jako natura czysta, szlachetna:

„Chciałbym być dla was jasnym promieniem  
„Chciałbym być dla was dobroci słońcem  
„I letniej nocy cichem westchnieniem  
„I dobrych wieści skrzydlatym gońcem.  
„Chciałbym być dla was kojącym śpiewem  
„Kwietnej młodości radosnem echem  
„I rzek miesięcznych srebrnych rozlewem  
„Pieszczotą, wiosną, złotym uśmiechem.”

Zofia Kłossowska.



## Przegląd rolniczy.

Od lat kilku toczy się w kołach ministerjalnych jako i pomiędzy partiami parlamentarnymi walka o — świnię.

Podczas gdy konserwatyści i z nimi agrariusze starają się o utrzymanie sztucznie cen rzekomo wygórowanych za świnię, to lewica i lud domagają się tańszych cen i otwarcia granic na zasadzie wolnego handlu.

Trudno tu rozsądzać, która strona ma rację, jedynie z punktu czysto rolniczego wypada nam sytuację wyjaśnić. Cen rzekomo wysokich nie może rolnik nazwać przesadnymi, zważywszy na ogólną drożyznę, kosztowną paszę a wreszcie przede wszystkim na ryzyko wielkie, które przedstawia hodowla trzody chlewnej, tak często tragicznej przez różne choroby śmiertelne jak czerwone, pomór itd. Prawdą jest, że do produkcji 1 kg. wieprzowiny potrzeba 1,35 kg. ściślej paszy, kiedy do produkcji 1 kg. wołowiny potrzeba aż 3,5 kg. ściślej paszy.

Podług tego winna być wołowina prawie trzy razy tak droga, jak wieprzowina, gdyż aż trzy razy tyle wół spożyje, nim mu tyle mięsa przybędzie, co świni. Trzeba jednakże sobie rozważyć, że naprzód bydło nie podlega tak bardzo zarazom jak świnię, o czym już wyżej mowa była, a wreszcie niewolno zapominać o wielkiej wartości mierzwy bydłowej w stosunku do mierzwy od świń.

Swinię mało mierzwy oddają gospodarzowi a mierzwa od nich jest bardzo nietreściwą; dla braku większej ilości azotu, kwasu fosforowego, potasu i wapna jest mierzwa ze świniarni tylko lichym pokarmem dla roślin. Przytem trzeba dodać, że świnię nierzetelnie trawia, ziarno chwastów nie traci w przewodzie pokarmowym swą siłę kiełkowania i ostatecznie pole wymierzwiłone odchodami ze świniarni zażółci się od łopuchy i innego zielska. To też rolnik starający się o podniesienie kultury swej ziemi i wreszcie dochodów z ziemioplodów, forsuje oborę, sprowadza bydło, kalkulując, że chwilowy wydatek i może nawet nierentowne tuczenie zrównoważy mu zwiększone spręty w polu.

Znaną jest rzeczą, że na bydło gospodarz niema żadnego zysku. Specjalne warunki, znajomość gruntowna zawodowa a wreszcie szczęście dają temu lub owemu jakieś zyski z tuczu



lub produkcji mleka, większa część jednakże rolników nietylko Księstwa, lecz także całych Niemiec dopłaca rocznie tyle a tyle i jedynie myśl o potrzebnym oborniku skłania gospodarza do hodowli bydła. Zatem po ewentualnem otwarciu granic gospodarze trzymaliby dalej nolens volens bydło, swiniarnie natomiast pozamykaliby wszyscy i oczywiście otwarcie granic spowodowałoby nową drożyznę na mięso, gorszą może niż obecną.

Nowe jakieś ustawy miałyby zatem nieobliczalne skutki dla ludu przejeżdżającym biednego.

Ekonomiści twierdzą, że ilość świń rośnie z roku na rok proporcjonalnie z rośnięciem ilości ludności. Statystyka potwierdza powyższe zdanie.

W roku 1802 przypadała 1 świnia na 26 mieszkańców; w r. 1816 1 świnia na 7 mieszkańców; w r. 1858 1 na 6,7 mieszkańców; w r. 1869 1 na 5,7 mieszkańców; w r. 1873 1 na 6,2 mieszkańców; w r. 1885 1 na 8,1 mieszkańców; w r. 1900 1 na 16,9 mieszkańców; w r. 1907 1 na 22,15 mieszkańców.

Licząc się z walką o cła na świnie nasuwa się pytanie, czy pod presją lewicy i ewentualnych kompromisów parlamentarnych zgodzi się rząd ostatecznie na zniesienie cel? Nie, stanowczo nie! Trzeba rozważyć, że cały ustrój rządowy jest tak urządzony, jakby lada chwila miała wybuchnąć wojna. Do wojny militarnej wszystko jest w pogotowiu, kosztem miliardów niezliczonych. Rząd natomiast militarnie przygotowany musi pamiętać o tem, aby i ekonomicznie był gotów. Gdyby więc tanieść mięsa spowodowała wszystkich gospodarzy do zamknięcia swiniarni, wtedy nic łatwiejszem nie byłoby dla państw ościennych a mianowicie dla Rosyi jak zakaz dowozu świń i bydła do nieprzyjaznych w razie wojny Niemiec. Wtenczas nastałaby drożyzna w kraju ogromna a wreszcie głód, choroby i anarchia zupełna, które zwykle nawiedzają wszystkie razem kraj dotknięty jakąkolwiek większą klęską.

Licząc się więc z ewentualną zależnością od państw ościennych, nie może rząd ustąpić za żadną cenę, gdyż nie może kłaść wszystkiego na jedną kartę i musi się starać o to, aby nakłady szalone na cele militarne nie były zniszczone jedną uchwałą parlamentu.

Blokada żywnościowa w czasie wojny nie jest zresztą niczem nowem, dość wspomnieć Napoleona, który zamknął kontynent dla towarów kolonialnych celem zbrojotowania głównie interesowanej Anglii. Blokada ta miała mniejsze znaczenie, ponieważ

tyczyła towarów jak cukier, kawa, więc artykułów, w braku których nikt nie umiera z głodu.

Co prawda gospodarze rozpoczęli wtedy plantację buraków cukrowych, aby mieć rekompensatę za cukier z niedozwolonej trzciny cukrowej krajów egzotycznych.

W ten sposób wielki potentat dał zatanie nowej produkcji rolniczej tam jak plantacji buraków cukrowych, wyhodowanych z zielska pospolitego Beta fotosia, rosnącego dziko dziś jeszcze nad brzegami Morza Śródziemnego. Upadek Napoleona był także upadkiem buraka cukrowego w Europie, gdyż niewolnicy w Indiach taniej produkowali trzcinę niż wolny robotnik Europy.

Dopiero zniesienie niewolnictwa na całym świecie po roku 1850 pozwoliło znowu na plantację buraka, gdyż cukier z trzciny produkowany przez ludzi wolnych podróżował i nie uniemożliwiał konkurencji ze strony plantatorów buraków w Europie. Odtąd plantacja buraku rozwinęła się na dobre i obejmuje coraz szersze rozmiary.

Rusticanus.

## Nasze ryciny.

### *Z powodu złotego jubileuszu Banku Przemysłowców w Poznaniu*

dajemy w dzisiejszym numerze jako kartę albumową zbiorową fotografię uczestników uroczystości jubileuszowej odbytej dnia 13-go b. m.

Fotografię wykonano ku ogólnemu zadowoleniu w Atelier Rubens, dawniej E. Mirska przy placu Wilhelmowskim nr. 3.

Jednocześnie zamieszczamy z powodu wzmiankowanego jubileuszu w dalszym ciągu 8 rycin odnoszących się do dalszej i bliższej przeszłości wzmiankowanego Banku, mianowicie okresu I. 1861—1875, okresu II. 1875 do 1891 i okresu III. 1891—1811.

(Patrz artykuł wstępny p. t. „Pięćdziesięciolecie Banku Przemysłowców w Poznaniu”, zamieszczony w zeszłym numerze).

### **Bank wzajemnych zabezpieczeń na życie w Poznaniu.**

W piątek dnia 12-go maja b. r. o godzinie 4-tej po południu odbyło się na sali Domu Katolickiego zwyczajne walne zebranie „Westy,” Banku wzajemnych zabezpieczeń na życie w Poznaniu.

Zagali takowe i przewodniczył mu prezes rady nadzorczej pan dyrektor dr. Rzepnikowski z Lubawy. Protokół spisywał pan notaryusz Trąpczyński.

Stosownie do porządku obrad zdał sprawozdanie generalny dyrektor „Westy” p. dr. Mieczkowski i przedłożył bilans i obrachunek zysków i strat za rok 1910.

W imieniu komisji rewizyjnej referował p. Stanisław Leitgeber i wniósł o udzielenie pokwitowania dyrekcji i radzie nadzorczej. Zebranie udzieliło tegoż pokwitowania oraz przyjmuje proponowany przez zarząd i radę nadzorczą podział zysków.

Do rady nadzorczej wybrany został większością głosów: występujący według starszeństwa pan Jan Mycielski z Wydaw ponownie na przeciąg 5 lat.

Do komisji rewizyjnej wybrano na następny rok panów: Piotra Umbreit, Stanisława Leitgeba i dra Maryana Głowackiego, a na ich zastępców, panów: dr. Pernaczyńskiego i Ludwika Miklaszewskiego.

Na tem zamknął przewodniczący walne zebranie, poczem zebrani wysłuchali przeczytanego przez pana mecenas Trąpczyńskiego notaryalnego protokołu.

Ze sprawozdania za rok 1910 podajemy co następuje:

Miło nam, że i za ubiegły rok 1910 możemy przedstawić korzystne zamknięcie obrachunków, wynik bowiem zeszłorocznej pracy naszej przyczynił się znowu w niemałej mierze tak do znacniejszego przyrostu stanu zabezpieczeń, jak i do dalszego wzmocnienia finansowego.

Po odłożeniu prawem i statutem przepisanych rezerw i dokonaniu niezbędnych odpisów wynosi **czysty zysk roku obrachunkowego Mrk. 71 986,39**, który podzielony będzie odpowiednio do przepisów § 37 statutu.

Przewyżka ta pozwala Radzie Nadzorczej i Dyrekcji proponować Walnemu Zebraniu udzielenie członkom zabezpieczonym **18 proc.** dywidendy.

Właściciele certyfikatów otrzymają 4 pr. od czystego zysku, odpowiednio do § 37b statutu, które stanowić będą 15 proc. od wartości kuponu.

Przybytek nowych zabezpieczeń był w roku obrachunkowym większy jak w roku zeszłym.

**Nowych wniosków** wraz z wnioskami pozostałymi z roku 1909 było do załatwienia w roku 1910 — 1011 na Mrk. 2 776 790 sumy zabezpieczonej (w stosunku do 907 na Mrk. 2 694 078 w roku 1909). Na mocy tych wniosków wygotowano i restytuowano 950 polis na Mrk. 2 482 310 (w stosunku do 837 polis na Mrk. 2 312 036 w roku 1909).

Po odtrąceniu zabezpieczeń upadłych przez śmierć członków, dożycie, odkup polis i zaniechanie opłaty składek, podniósł się ogólny stan zabezpieczeń w końcu roku 1910 na 7123 polis z sumą zabezpieczoną Mrk. 16 612 997 (w stosunku do 6732 polis i Mrk. 15 327 257 sumy zabezpieczonej w roku 1909). Czysty przyrost stanu zabezpieczeń wynosi zatem z końcem roku 1910 — 391 polis na M. 1 285 740.

**Śmiertelność** pomiędzy zabezpieczonymi spowodowała wydatek M. 239 026 po 99 zmarłych członkach (w stosunku do M. 189 950 po 106 zmarłych członkach w roku 1909).

Nadto wypłaciliśmy na polisy za życia członków płatne w 66 wypadkach Mrk. 1 907 625,50 (w roku 1909 M. 1 068 870 w 67 wypadkach).

Od początku istnienia aż do końca roku 1910 wypłaciła nasza instytucja w ogólności: 1) po członkach zmarłych w 2523 wypadkach Mrk. 4 934 840,09, 2) na polisy za życia członków płatne w 515 wypadkach M. 1 025 680,02,



ogółem w 3038 wypadkach Mrk. 5960 520.11.

Przypadające na rok 1910 **dochody ze składek** wynosiły M. 597 785.75 w stosunku do M. 541 819.67 w roku 1909.

**Dochód z procentów oraz czynszu z własnego domu** wynosił M. 185 755.70 w stosunku do M. 180 638.89 w roku 1909.

**Przeciętna stopa procentowa** naszych lokacji wynosiła 4.19 proc.

**Ogólna rezerwa składowa** wraz z rezerwą od zabezpieczeń oddanych w reasekurację, ze składkami przeniesionemi oraz rezerwami zabezpieczeń na wypadek wojny, niepobranymi cen odkupu i gwarantowanych rent kasy pogrzebowej wynosiła na końcu roku 1910 **Mrk. 4 115 973.31** w stosunku do M. 3 984 702.04 na końcu roku 1909.

**Cały majątek** (aktywa) naszego Towarzystwa wynosił na końcu roku 1910 **Marek 4 615 943.36**.

## KRONIKA.

— Wyrzucmy z domów naszych polskich wszelkie szkodzące nam blaty niemieckie. Niech każdy dba o to, by w domu polskim znajdowało się tylko pismo polskie, bo tylko polskie pismo jest prawdziwym przyjacielem domu polskiego.

— Tylko stałą, wytrwałą agitacją można rozpowszechnić pismo, dla tego prosimy Szanownych Czytelników naszych, aby przy każdej sposobności zachęcali sąsiadów i znajomych do zapisywania sobie „Pracy.” „Praca” jest najodpowiedniejszym i najtańszym dla rodzin wszelkich stanów ilustrowanym pismem tygodniowym.

— Na **Dar narodowy 3-go maja** (Dom Polski na Kaszubach) złożono w biurze „Straży” 833,24 mrk. dotychczas. Dalsze datki przyjmują się.

— **Pokwitowanie.** Na Czytelnia publiczną w Poznaniu odebrałem od Stowarzyszenia pracowników konfekcyjnych w Poznaniu, zebrane w dniu obchodu Konstytucji 3-go maja 18 mrk.

**Leonard Kostrzeński,** skarbnik Komitetu T. C. L. na miasto Poznań. Wiedeńska 10.

— W bezpłatnej lecznicy Towarzystwa higienicznego przy ul. Kycerskiej 28) ordynować będzie odtąd, prócz dawniejszych lekarzy także panna **Dr. Zniniewiczówna** na choroby wewnętrzne i to we wtorki, czwartki i soboty od poł do 9-tej do poł do 10-tej rano.

— **Wystawa wiosenna „Stowarzyszenia Artystów”** w stałym lokalu wystawy przy ul. Bismarcka 8 w ogrodzie otwartą jest codziennie od godz. 10-tej do 6-tej (w niedzielę od 11-tej do 4-tej) i zawiera obrazy następujących artystów: Emilii Arendtówny, Feliksa Bagieńskiego, Tadeusza Cieślińskiego, Gustawa Gwozdeckiego, Józefa Graczyńskiego, Ryszarda Gawlikowskiego, Antoniego Gramatyki, Zofii Konopackiej, W. Kałma, Maryi Kremrowny, Karola Wierusz-Kowalskiego, Jana Kopczyńskiego, Maryana Puffkego, Zbigniewa Pronaszkę, Adama Malinowskiego, Mieczysława Petryckiego, Kaźmierza Szmyta, Stefana Sonnwendta, Włodzimierza Tetmayera, Michała Wywiórskiego i Władysława Zamiara, oraz rzeźbę Franciszka Flauma, Witolda Bielińskiego. — Wystawa ta, w której bierze udział tyle zdolnych i wybitnych artystów polskich, powinna wzbudzić większe zainteresowanie. — Zachęcamy do licznej jej zwiedzania. — Wstęp 25 fen.

— **Odezwa! Narody o przyszłość swą** dbałe, starają się o wychowanie młodszego pokolenia w sile i zdrowiu.

I my nie powinniśmy pozostać poza innymi, i na nas ciąży obowiązek jak najusiłniejszych starań o polepszenie warunków bytu tej dziatwie, której niezamożność rodziców dać ich nie może. W takim położeniu są tysiące polskiej dziatwy szkolnej w Poznaniu.

Kto zajrzał kiedy do mieszkań naszej biedniejszej ludności, zrozumie gorące nasze wołanie o promyk słońca i świeże powietrze dla dziatwy spędzającej życie od niemowlęstwa w ciasnych, światła pozbawionych izbach i w zaduchu pełnych zaułkach.

Czyste, wiejskie powietrze, pobyt wśród pól i lasów, posiłna zdrowa strawa są dla dziatwy tej prawdziwą krynicą zdrowia, przewyższającą wszelkie leki i zabiegi lekarskie.

Komu więc zależy na tem, aby dzieci uboższej ludności miasta Poznania pokrzepiły się na siłach, niechaj dla nich otworzy gościnie swój dom.

Z usilną prośbą zatem zwracamy się i w tym roku do naszego ofiarnego zawsze duchowieństwa i ziemiaństwa — o udzielenie gościnności na czas wielkich wakacji dla polskiej szkolnej dziatwy poznańskiej.

W przeszłym roku umieściliśmy za ledwo połowę dzieci zgłaszających się o gościnę, nie dosyć więc znaleźliśmy poparcia. Mamy jednak nadzieję, że w tym roku wołanie nasze głośniejszym odbije się echem i otworzy serca i gościnne podwoje u tych wszystkich, którzy mogą dać dziatwie przytułek w warunkach zdrowotnych, którzy są niejako szafarzami zdrowia i siły.

W tych dniach wysłaliśmy odezwę do szanownego duchowieństwa i ziemiaństwa z prośbą o przyjęcie dziatwy na czas wielkich wakacji, niezależnie od tego można donosić o gotowości przyjęcia dzieci na ręce **naszego biura** pod adresem sekretarza Towarzystwa: **Jana Suchowiaka**, ul. Piotra 7 (Petristrasse 7) Poznań.

### Zarząd

„Stelli” Tow. Kolonii Wakacyjnych i Stacji Sanitarnej w Poznaniu.

Wł. Jerzykiewicz,	Walery Lebiński,
prezes.	wiceprezes.
Bol. Ziętkiewicz,	Jan Suchowiak,
skarbnik.	sekretarz.

Dr. Tadeusz Dembiński,  
zastępca sekretarza.

Ignatowicz Kajetan. Januchowski Aleksander.  
Dr. Karwowski Adam. Kolski Alfons. Dyr. L. Osten. Pagowski Tadeusz, Goluń. Seyda Władysław. Hr. Skórzewski Włodzimierz, Czerniejewo. Ks. prałat Styhel. Winiewicz Józef. Żółtowski, Słupy.

— **Książkowość dla przemysłowców.** Z polecenia Zarządu Związku Towarzystw Przemysłowych odbędzie w **poniedziałek, dnia 12-go czerwca r. b. o godz. 11-tej przed południem**

w Poznaniu, w Domu katolickim, św. Marcin 69, na parterze, pogadankę o książkowości z panami, którzyby następnie w swym miejscu zamieszkania zechcieli i mogli udzielać nauki książkowości.

Z tego powodu upraszam Szanowne Zarządy Towarzystw Przemysłowych o łaskawe jak najprędze doniesienie mi, czy i kto przybędzie na wspomnianą pogadankę.

Jak z jednej strony żadne Towarzystwo za tę pogadankę nie będzie potrzebowało do kasy Związku nic zapłacić, tak z drugiej strony kasa Związku nie zwraca żadnych kosztów.

Pogadanka potrwa (z półgodzienną obiadową przerwą), o ile można przewidzieć, około 6 godzin, w żadnym razie nie dłużej, jak do 6-tej wieczorem. Za podstawę pogadanki służyć będzie podręcznik, przezeń ułożony; niezbędnym jest zatem, by **każdy** z uczestników zechciał sprowadzić sobie **już teraz** ten podręcznik i już teraz go przestudyować. Podręcznik nabyć można w Administracji „Przemysłowca,” Poznań, Wielkie Garbary (Posen. Gr. Gerberstr.) 47; przy zamawianiu nadesłać należy jako cenę podręcznika i porto 2,25 mrk.

### W. Wyczyński,

Poznań, pl. Wilhelmowski 18. III.

Wszystkie pisma prowincjonalne uprasza się o zamieszczenie powyższej odezwę — w dziale wiadomości poczynnych.

— **Na wielką „ucztę ludową,”** która odbędzie się dnia 25-go maja w ogrodzie „San Domingo” przy drodze dębińskiej, staraniem panów św. Wincentego a Paulo w Poznaniu na Wildzie zaprasza Zarząd Towarzystwa i prosi gorąco o pomoc materialną w gotówce lub naturaliach, również o zasilenie bufetu i o żywe fanty jako to: jagnięta, kozy, króliki, prosięta, drób, gołębie, miód, owoce i t. d. Adres do przesyłek: Swinarska, przewodnicząca Towarzystwa św. Wincentego a Paulo, Poznań-Wilda, ulica Krzyżowa (Krenzstr. nr. 7.) Pokwitowanie i podziękowanie ogłosimy w gazetach.

— **Drezno.** W niedzielę dnia 21-go maja urządza Towarzystwo Przemysłowców wspólną wycieczkę w uroczą okolicę Drezna Nieder-Loessnitz ogród Jaegerhof. Komunikacja dogodna koleją elektryczną z placu pocztowego do Mickten. Początek o godzinie 3-ciej po południu.

Program dość urozmaicony, a mianowicie strzelanie do tarczy, główna premia drogiego zegarek kieszonkowy.

Dla pań różne gry towarzyskie również wysokie premie.

Po zachodzie słońca zabawa taneczna na sali.

Jako niespodzianka w celu ułatwienia niezwykłego szybkiego powrotu do domu stać będzie do dyspozycji aeroplan poprawnej najnowszej konstrukcji inżyniera Polaka, doświadczonego awiatyka, który obecnością swą gwarantuje za bezpieczne odstawienie do samego mieszkania.

Szanownych ziomków przebywających w Dreźnie lub okolicy, a mających chęć miłego spędzenia godzin kilka wśród swoich, pozwalamy sobie prosić uprzejmie o łaskawy liczny współudział.

W imieniu Towarzystwa Przemysłowców  
**Komitet zabawy.**

— **Towarzystwo Polskich Ogrodników na Berlin i okolice,** odbywa swe posiedzenia w każdy czwartek po 1-szym każdego miesiąca w Charlottenburgu w lokalu p. Słachciaka Schlossstr. 32. Wszelkie korespondencje uprasza się przysyłać na ręce prezesa p. T. Bukowskiego w Grunewald — Berlin Königs-Allee 35.

— **Związek Rodu Szlacheckiego Zaleskich w Warszawie,** ul. Bednarska 17. Do roku zalegalizowanego Statutu Związku Rodu Zaleskich dotąd przystąpiło 60 rodzin pieczętujących się 8 herbami. Do Związku przyjmujemy i nielegitowanych o ile wykażą wykształcenie średnie lub wyższe. Zgłaszających się mamy nie tylko z Kongresówki i krajów zabranych nawet i z Ameryki, tylko Poznańskie nie odezwało się dotąd.

Związek wzajemnej pomocy rodu szl. Zal.



oprócz zbliżenia i pielęgnowania poczucia rodzinnej spójni ma na celu pomagać moralnie i materyalnie swoim członkom.

Doroczne walne zebranie odbędzie się dn. 28-go maja 1911 r. w Warszawie Krak. przedmieście nr. 66. Do Związku kosztuje wpisowe 10, a składka roczna 6 rubli.

E. Zaleski, prezes Związku.

— **Wystawa Towarzystwa Terminatorów w Buku.** Towarzystwo Terminatorów w Buku urządziło dnia 7, 8, 9 i 10-go maja wystawę robót terminatorskich w tym celu, aby młodzież rzemieślniczą zachęcić do jaknajwiększego wydoskonalenia się w swoim rzemiośle, a powtórnie, aby dać pogląd na poziom rzemiosła w naszym mieście.

Towarzystwo Przemysłowców w Buku zajęło się szczerze tą wystawą, bo uchwaliło z swego funduszu 150 marek na nagrody za dobre wyroby terminatorów, a cały Zarząd Tow. Term. służył chętnie radą i pomocą około przygotowania i urządzenia wystawy. Zaznacza się tu także z wdzięcznością, że także Związek Towarzystw Przemysłowych w Poznaniu ofiarował na cel naszej wystawy 20 marek. To też wystawa, mimo skromnych swoich rozmiarów, wystawiono bowiem razem 31 przedmiotów wykonanych przez 26-ciu terminatorów, udała się pomyślnie i dowiodła, że w naszym mieście rzemiosło się rozwija i doskonali, i że na wysokim, jak na małe miasto, stoi stopniu rozwoju. Terminatorzy wszystkich rzemiosł z wyjątkiem piekarskiego, brali udział w wystawie. Zwiedzającym wystawę najwięcej w oczy wpadały i w podziw wprawiały wyroby ślusarskie, kowalskie, stolarskie i rzeźniczne, choć i inne rzemiosła wyrobami swoich terminatorów powstydzić się nie potrzebowały. Komisja zebrana celem oceny wyrobów z pomiędzy mistrzów przyznała **nagrodę nadzwyczajną**: 1) Kazimierzowi Stankowskiemu, uczniowi szewskiemu mistrza szewskiego p. Fr. Górczaka za parę długich bótów, 2) Stan. Malinowskiemu uczniowi kowalskiemu mistrza kow. p. Stef. Malinowskiego za obcęgi do kucia koni i pług.

**Nagrodę pierwszorzędną** otrzymali: 1) Jan Pawlak, ucz. kraw. mistrza kraw. p. Musiała za parę spodni, 2) Leon Szymański, ucz. ślus. masz. p. Stef. Malinowski, ślus. maszynisty za klucz do skręcania rur; 3) Stan. Pużicki, ucz. ślus. masz. p. Stef. Malinowskiego, ślus. masz. za cyrkiel do mierzenia objętości i średnicy; 2) Wojciech Czapczyk, ucz. kow. mistrza kow. p. Ant. Kriegera za topór kołodziejski, 5) Władysław Rura, ucz. szewski mistrza szew. p. Bociana za parę długich bótów; 6) Czesław Brzeziński, ucz. blacharski mistrza blach. p. Reinigera za maszynkę do kawy parzenia; 7) Stan. Piaskowski, ucz. rzeźn. p. Andrzejewskiego za pasztet; 8) Stan. Czub, ucz. kołodz. mistrza kołodz. p. Dziembowskiego za spód do bryczki; 9) Szczepan Kęstrzyński, ucz. stol. mistrza stolarsk. p. K. Wąsowicza za szafkę pod lustro.

**Nagrodę drugorzędną** otrzymali: 1) Józef Lisowski ucz. cuk. p. Michalskiego, cukiernika za tort; 2) Ignacy Szymański, ucz. kraw. mistrza kraw. p. Andrzejewskiego za kamizelkę i marynarkę; 3) Fr. Wilczak, uczeń szewski mistrza szewsk. p. Walentego Dybizbańskiego za parę trzewików; 4) Stanisł. Czapczyk, ucz. kow. mistrza kow. p. K. Bręszkiewicza za toporek; 5) Wład. Dybizbański, ucz. rzeźn. mistrza rzeźn. p. Wincentego Dybizbańskiego za dwie kieszki brunszwickie; 6) Ignacy Zieliński, ucz. rzeźn. mistrza rzeźn. p. Szczepana Dybizbańskiego za dwie serwetki; 7)

Stan. Kubicki, ucz. kołodz. mistrza kołodz. p. Dziembowskiego za koło; 8) Fr. Rotnicki, ucz. bednarski mistrza bednarskiego p. A. Kłoniczkiego; 9) Wal. Bociański, ucz. stol. mistrza stol. p. F. Bociańskiego za stół.

**Pochwałę** otrzymali: 1) Józef Melerowicz, uczeń malarski mistrza malarskiego p. T. Melerowicza za dwa obrazy i dwa napisy; 2) Stan. Herra, ucz. kow. mistrza kow. p. Stef. Malinowskiego za brony; 3) Franc. Olejniczak, za salseson; 4) Ludwik Piszczuński, ucz. rzeźn. mistrza rzeźn. p. Andrzejewskiego rzeźn. mistrza rzeźn. p. W. Dworzyńskiego za wątrąbiankę; 5) Piotr Kortus, ucz. rzeźn. mistrza rzeźn. p. W. Dworzyńskiego za kielbasę; 6) Piotr Wąsowicz, ucz. stol. mistrza stol. p. K. Wąsowicza za łóżko angielskie.

Zarząd Towarzystwa Terminatorów.

## Nekrologia.

† **Ś. p. Leon Barcikowski**, dnia 10-go b. m. w Poznaniu, w 85-tym roku życia. — **Ś. p. Zygmunt Rembowski**, dziedzic Nowej Wsi w gubernii Kaliskiej, w Królestwie Polskim, dnia 10-go b. m. — **Ś. p. Walerya z Szalczyńskich Albinowa Gruszczyńska**, dnia 11-go b. m. w Poznaniu, w 78-mym roku życia. — **Ś. p. Jan Dziurzyński**, dnia 9-go b. m. w Berlinie, w 47-mym roku życia. — **Ś. p. Melania Gajewska**, dnia 13-go b. m. w Poznaniu, w 74-tym roku życia. — **Ś. p. Izabela Ruszczyńska**, dnia 14-go b. m. w Karminie pod Pleszewem. Pogrzeb odbył się dnia 17-go b. m. w Pleszewie. — **Ś. p. Marya z Szafrzańskich Grochowiczowa**, dnia 13-go b. m. w Roszkach. Pogrzeb odbył się dnia 16-go b. m. w Jankowie Zalesnem. — **Ś. p. Amalia z Boninów Przewoska**, dnia 14-go b. m. w Brusach, w Prusach Zachodnich, przeżywszy lat 69. — **Ś. p. Wojciech Jarochoowski**, słuchacz prawa, syn zmarłego profesora Wojciecha Jarochońskiego i Jadwigi z Morawskich, dnia 15-go b. m. w Poznaniu, w 22-gim roku życia. — **Ś. p. Jadwiga z Wiśniewskich Kotlińska**, dnia 14-go b. m. w Promnie, przeżywszy lat 51. — **Ś. p. Agnieszka z Jędrzewskich Spychalska**, dnia 14-go b. m. w Poznaniu, przeżywszy lat 51. — **Ś. p. Walenty Piwkowski**, dnia 14-go b. m. w Toruniu, w 63-cim roku życia. — **Ś. p. Zofia Kierzkowska**, dnia 15-go b. m. w Gnieźnie, w 35-tym roku życia. — **Ś. p. Józef Tomaszewski**, dnia 15-go b. m. w Berlinie, w 41-ym roku życia. — R. i. p.

## Od Redakcyi.

**Na listy anonimowe nie odpowiadamy.**

— „**Sinks.**” — Nadesłana łamigłówka jest zbyt skomplikowana, więc nie zamieścimy.

— **Pani Anieli K. na prowincyi.** — Wyrażenie „graty” w naszych dopiero czasach uznano za pogardliwe. Pierwotnie wyraz ten znaczył to samo, co „wyprawa ślubna,” a przyjęty został z niemieckiego „Gerade,” użyty zaś, prawdopodobnie po raz pierwszy w przekładzie na język polski praw magdeburskich. Czytamy tam bowiem: „Gieraty, są to rzeczy, którekolwiek pannie idącej za mąż ku ochłodności jej przy posagu dają — nazywają też tem słowem sprzęt domowy, a w polszczyźnie zowią Graty.”

— **Samoukowi.** — Zasada ogólnie przyjęta jest: „niema” pisze się razem, gdy oznacza „nie jest;” przeciwnie zaś „nie ma,” gdy „nie” użyte jest jako przeczenie przy słowie „mieć.” A więc: „on nie ma pieniędzy,” lub też „nie ma go w domu.”

— **Niewiadomemu poecie:**

„Z Pańskiego wiersza redaktor nie rad,  
„Bo zawierał prócz błędów wiele wad,  
„Spoczął więc w koszu na wieczne czasy,  
„Na nic się zdadzą Pana grymasy.”

— **Panu W. K. w G.** — Patrz powyższą odpowiedź.

— **Gimnazyaście.** — „Objet d'art” znaczy dosłownie „przedmiot sztuki.” W znaczeniu powszedniem używa się na oznaczenie drobnych przedmiotów, mających cechę artystyczną.

## Nowe książki i treść pism.

— „**Gryfia**,” pisma dla spraw kaszubskich nr. 3-ci (na miesiąc marzec zawiera:

Pisownia kaszubska. — Ludność kaszubska w ubiegłym stuleciu. — Bajki kaszubskie. — Pieśni kaszubskie (Frantówci). — Z wycieczki po ziemi zaborskiej. — Prasa niemiecka a Kaszubi. — Piosenki północne. — Kronika. — Pisma peryodyczne, nadsyłane na wymianę. Adres wydawnictwa „Gryfia,” Kościerzyna (Berent Wpr.)

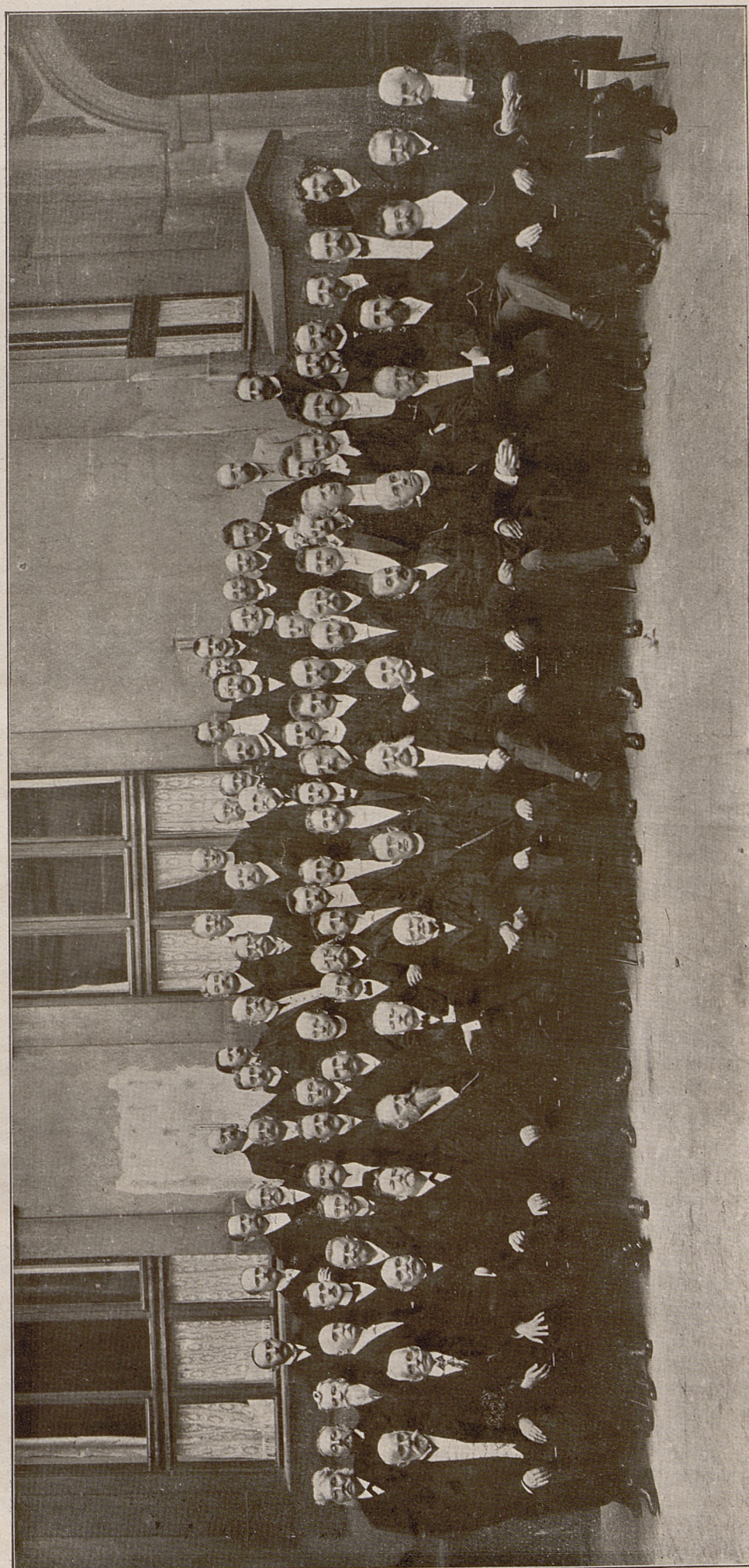
„**Krytyka**,” miesięcznik poświęcony sprawom społecznym, nauce i sztuce. Rocznik XIII. Maj 1911. Część pierwsza: 1. (f). Wybory w Galicyi. 2. Dr. M. Sokolnicki: Porozbiorowe dzieje Polski w świetle nowych badań. 3. Dr. Emil Breiter: Filozofia społeczna Jerzego Sorela. 4. Prof. Jan Baudouin de Courtenay: W sprawie „antysemityzmu postępowego”. 5. Junius: Współcześni politycy polscy. XXV. Prof. Wł. L. Jaworski. 6. Przegląd: I. Sprawa Rapperswilka. II. K. B.: Z ruchu kobiecego. 7. Sprawozdania. — Część druga: 1. T. Miciński: Miłości i melancholii świątynia. 2. Kaz. Bleszyński: „Trzecie państwo.” 3. St. Szadurska: Z nowszej poezji włoskiej. Przekłady. 4. F. Woroniecki: Nowe dramaty. 5. W. Sieroszewski: Dary wiatru północnego. 6. J. Kleczyński: Leon Wyczółkowski. Charakterystyka. 7. Przegląd: I. Z prasy artystycznej i literackiej. II. T. Charzewski: Z muzyki. (Pękłósie roku jubileuszowego). III. Mungo: Ruch artystyczny we Lwowie. IV. (x): Teatr krakowski. 8. Sprawozdania. Nowe powieści. — Z badań historyczno-literackich. Dodatek artystyczny: Leon Wyczółkowski: Portret Stef. Żeromskiego. — Rybak. — Krajobraz.

## Reklamy.

— **Pan B. Gmurowski**, właściciel zakładu kamieniarsko-rzeźbiarskiego w **Poznaniu**, przy ul. **Bukowskiej nr. 5**, poleca się do wykonywania krzyży, pomników, nagrobków i t. d. po cenach niskich.

— **Ważne dla kupców i przemysłowców.** Na Górnym Śląsku żyje blisko dwumilionowa ludność polska, która zapotrzebowanie swe pokrywać musi wyrobami niemieckimi, mając mało przemysłu i handlu własnego. Życzenie każdego obrotowego kupca będzie **zdołać sobie to szerokie pole zbytu dla towarów jego i zaprowadzić na Górn. Śląsku wyroby swoje**, które tutaj jeszcze bardzo mało są znane. **Najlepszym i najtańszym sposobem do pozyskania odbiorców jest reklama w gazecie „Katolik,” wychodzącej w Bytomiu od 43-let i będącej najbardziej rozpowszechnionym i najpoczyńniejszym organem ludu górnośląskiego.** Liczba abonentów „**Katolika**” przewyższa wszystkie inne gazety na Górn. Śląsku razem wzięte. „**Katolika**” przeto polecić można do **najskuteczniejszego ogłaszania** wszystkim kupcom i przemysłowcom polskim.





Fot. Aleister „Rubens” dawn. E. Miśka w Poznaniu.

**Uczestnicy uroczystości złotego jubileuszu Banku Przemysłowców w Poznaniu**  
odbytej dnia 13-go b. m.

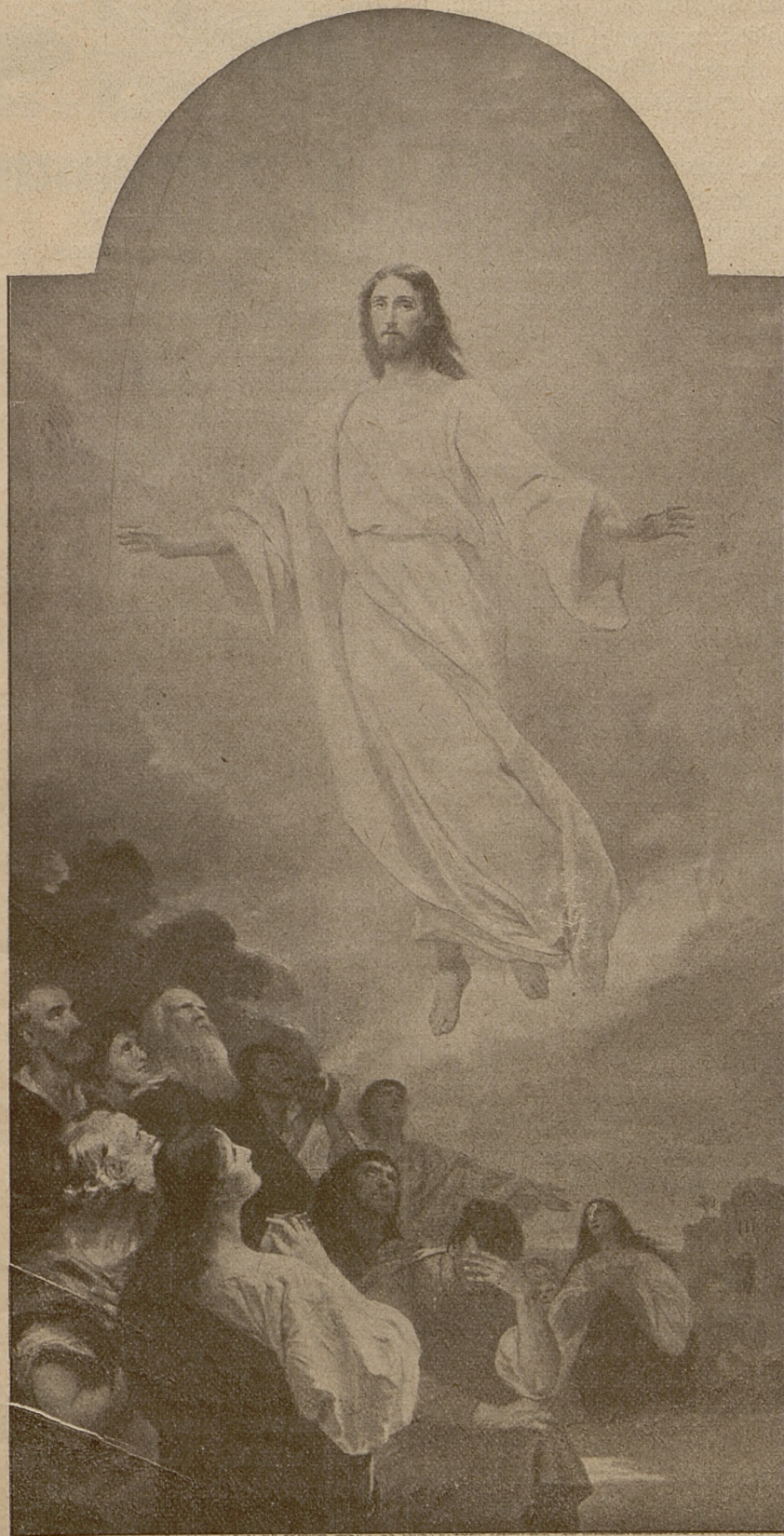
Album „Pracy”.

Drukiem „Pracy”.









Wniebowstąpienie Pańskie.



## Dział kobiecy.

### Dzielna kobieta.

Na horyzoncie literackim Francji zabłysła nowa gwiazda: nieznane dotychczas nazwisko Małgorzaty Audoux zajaśniało blaskiem pierwszorzędnym.

Jest to szwaczka, która przeszła

wszystkie piekła głodu, nędzy i cierpienia, a mimo to, dzięki wielkiej energii, wytrwałości i odwadze, zdołała przezwyciężyć wszystkie przeszkody i stać się autorką „Maryi Klary“ arcydzieła, sławionego przez wybitnych pisarzy.

Dzielna to kobieta, mieszka na nędznym poddaszu w Paryżu, w dzielnicy Montparnasse; igłą zarabia na życie. Do jej wrót ubogich zapukała sława: biedna robotnica stała się od razu sławną przez swój pierwszy, świetny literacki debiut. Oktawiusz Mirbeau napisał wstęp do „Maryi Kla-

ry,“ z którego cytujemy wyjątki:

„Jest to dzieło świadczące o wytwornym smaku. Jego prostota, prawda, wielka subtelność, głębia i nowość poruszanych tematów wywierają potężne wrażenie.

Teren, na którym się akcja rozgrywa, przedmioty, krajobrazy, ludzie, wszystko to jest zarysowane niezmiernie plastycznie, wszystko to żyje, i zatrzeć się w pamięci nie daje. Niepodobna wyobrazić sobie bardziej malowniczego, barwniejszego, według doskonalszego planu zbudowanego opowiadania. Szczególnie zadziwia nas, i podbija siłą akcji wewnętrznej. Nad całą książką zdaje się jaśnieć łagodne światło, jakby promienie słoneczne w piękny letni poranek.“

Pewien dziennikarz paryski zainteresowany, w jaki to sposób mógł się rozwinąć talent literacki w Małgorzacie Audoux, niegdyś dziewczce folwarcznej, poprosił ją o interwiew i zebrał garść ciekawych szczegółów.

Wcześniej osierocona Małgorzata wychowywała się w klasztorze, w którym więcej dbano o to, żeby ciągnąć zyski z pracy dziewcząt niż, żeby je uczyć czytać. — Później pasła owce i świnie w okolicach Sologne; jakiś czas przebyła w Bourges, gdzie reparaowała stare ubrania — aż nareszcie zdecydowała się jechać do Paryża. Przybyła tam, w osmnastym roku życia z piętnastoma centymami w kieszeni. Na razie znalazła zarobek u pewnej szwaczki, potem była robotnicą fabryczną w Vincennes z płacą 2 fr. 50 ct. dziennie, aż wreszcie osiadła w Paryżu, i zaczęła szczie przyjmować do domu. Wtedy w rzadkich chwilach wolnych, dla odpoczynku i przyjemności, Małgorzata Audoux zaczęła spisywać co widziała, zaobserwowała, zanotowała w pamięci, opisując biednych ludzi, wśród których żyła dotychczas, i sceny tak dobrze jej znane, które niejednokrotnie rozgrywały się w jej oczach.

Pierwsza część „Maryi Klary“ jest jakby autobiografią; druga składa się z obserwacji życiowych, z tego, co sama odczuła i przeżyła; trzecia część zawiera właściwe pierwiastki powieściowe, chociaż fabuła nie jest wyłącznie tylko tworem wyobraźni, lecz zawiera dużo wspomnień osobistych.

Małgorzata Audoux tłumaczy w jaki sposób rozwinęły się w niej upodobania literackie. Od najwcześniejszej młodości—opowiada w „Maryi Klary“,—czytała wszystko, co jej wpadło w ręce, aż nagle zbudziła się w niej chęć pisania. Poznała się z literatem Karolem Louis Philippe, który pocho-



dził z pobliza jej kraju rodzinnego; pokazała mu swoje próby pisarskie, nagryzmołone spostrzeżenia i uwagi często rojące się od błędów ortograficznych. Louis Philippe zachęcał ją do dalszego pisania, lecz wkrótce umarł, a zeszyty „Maryi Klary“ byłyby może dotychczas zostały nieznane, gdyby pewien uprzejmy literat nie był ich pokazał Oktawiuszowi Mirbeau.

Kończąc swe opowiadanie Małgorzata Audoux powiedziała: że „Marya Klara“ będzie miała ciąg dalszy, ale nie prędzej, jak za półtora roku, lub nawet za dwa lata. „Moją pierwszą książkę pisałam pięć lat, a teraz nawet żałuję, że za prędko ją wydałam. Następną powieść osnuję na życiu robotnic, a dopiero trzecia z kolei praca będzie ciągiem dalszym „Maryi Klary.“

W ten prosty i skromny sposób opowiada o swem życiu i cierpieniach przeszłych i nadziejach na przyszłość ta dzielna kobieta z ludu, która własną siłą, dzięki swej wytrwałości i odwadze zdołała zwrócić uwagę szerokiego ogółu na swój talent.

Wobec tej nowej sławy literackiej myśl zwraca się mimowoli ku tym wszystkim nieznanym i zmarnowanym talentom, zduszonym nędzą, które mogłyby zabłysnąć przy sprzyjających okolicznościach.

\* \* \*

#### Zalety kobiece.

Jeden z dzienników paryskich urządził konkurs na odgadnięcie: Jaka jest najwięcej ceniona zaleta w kobiecie?

Odpowiedzi płyną masami i tworzą już statystykę, imponującą przez nagrodzone liczby. Oto kilka danych z ostatniego wykazu:

Dobroć	36,254	odpowiedzi
Porządek	34,878	„
Przywiązanie	33,796	„
Oszczędność	30,558	„
Łagodność	24,368	„
Inteligencya	19,046	„
Uprzejmość	18,578	„
Wierność	17,192	„
Cierpliwość	16,858	„

Na tej liście zresztą są pomieszczone i cnoty — wątpliwe. Naprzykład: pokora, albo duma. Co prawda znajdują się one na szarym końcu listy, pierwsza z nich zdołała bowiem zgromadzić ledwo 214 głosów, a druga — tysiąc. Sasiadują te dwie szczególne cnoty obok umiarkowania, które może się pochwalić ledwie 350 głosami i pracowitości, które ceni w kobiecie ledwie 216 osób.

Również nie bardzo poważana jest dokładność, a mniej jeszcze bezinteresowność. Natomiast znacznie wy-

żej ceniona się okazała skromność, a dalej wesołość, energia i prostota. W pośrodku między rozmaitemi zaletami postawiono obok siebie: rezygnację i subtelność.

A chcecie wiedzieć, ile cnót znajduje się na tej liście?

Sześćdziesiąt

Bagatela. Sześćdziesiąt?! Kobieta doskonała musiałaby je mieć wszystkie. Osądźcie, proszę, czy to jest tak łatwo?!...

\* \* \*

#### Angielskie Mormoni.

Jakkolwiek brzmi to nieprawdopodobnie, jest przecież faktem, iż mormonizm w Anglii — mimo zaciętej kampanii prasy i państwa — zwłaszcza wśród kobiet rozszerza się w zastraszający sposób. Skoro tylko nastanie wiosna, opuszczają Anglię setki dziewcząt i kobiet w wieku od 18 do 20 lat, ciągnąc rzekomo za służbą do Ameryki, a właściwie do Stanu Utah, siedziby Mormonów. Tutaj pod nazwą „służących“ zostają ubocznymi żonami Mormonów, albowiem wielożeństwo — mimo wszystkie urzędowe nawet zaprzeczenia — kwitnie wśród Mormonów w najlepsze. Wprawdzie prawa amerykańskie dozwolają swym obywatelom na posiadanie tylko jednej prawowitej małżonki, mimo to Mormonowie utrzymują tyle żon, ile chcą, a właściwie ile wyżywić potrafią. Każda z nich ma osobne mieszkanie i przebywa w niem stale, oczekując wizyty małżonka.

Obrzęd zaślubin — naturalnie potajemny — odbywa się, rzecz szczególna, pod przewodnictwem pierwszej żony, która wobec prawa uchodzi za jedyną. Ona to oddaje następne małżonki swemu władcy, ona wkłada im na palce pierścieni zaręczynowy, ona w końcu dokonuje symbolicznego aktu zaślubin, wkładając wśród specjalnych ceremonij rękę oblubienicy w rękę nowożeńca.

Kapłani Mormonów starają się utrzymać kobiety pod stałą swą moralną władzą i przewagą; głoszą stale, iż zbawienie tym tylko kobietom przypadnie w udziale, które jak najwięcej mają dzieci; mężczyznom tym tylko, którzy jak najwięcej posiadają małżonek. Nic dziwnego więc, że sekta ta coraz więcej zyskuje zwolenniczek i rośnie w potęgę i wpływ.

Rząd angielski teraz dopiero poznawszy destrukcyjny wpływ mormonizmu, zamierza jak najostrzej wystąpić przeciw tajemnej agitacji jego apostołów.



## Za co przepraszamy?

Pomimo, że skromność i uprzejmość nie zanadto w świecie są rozpowszechnione, to jednak pod względem „przepraszania“ doszliśmy do niezwyklej doskonałości!...

Przepraszania te odgrywają mianowicie w życiu towarzyskiem bardzo ważną rolę, a że nie można im bezwarunkowo wierzyć, przeto należałoby je albo zupełnie pominąć, albo ograniczyć na najniższe i na prawdzie polegające rozmiary.

Bo wszystkie przepraszania nie mają sensu.

Co nam n. p. goście nasi mają wybaczyć, za co przepraszamy ich tak bardzo?

Za schody niewygodne, za ciasne mieszkanie, za skromne przyjęcie i tak dalej aż do nieskończoności — za wszystko musimy ich przepraszać!

A może ofiarowaliśmy im już więcej, niż stosunki nasze na to pozwalają!

Czy wogóle trzeba przepraszać za to, że nie jesteśmy bogaci, i że musimy się w wydatkach ograniczać?

„Kiepsko ten, kto daje więcej, niż ma!“ Tak mówi staropolskie przysłowie!

Czy nie byłibyśmy więcej niż nierozumni, gdybyśmy przez wzgląd na innych żyli nad stan i zadłużali się?

Przecież nie mielibyśmy żadnej przyjemności w obcowaniu z znajomymi i przyjaciółmi, gdybyśmy w myśli zawsze z strachem liczyli każdy grosz, wydany za wiele! Jakim sposobem powetować te straty!

Nie! Człowiek uczciwy i przyzwyczajony występuje tak, jak mu stać na to, i jak wobec swego sumienia odpowiadać może. Nie zaprasza też gości, których za wszystko przepraszać musi!

Kto niechętnie przychodzi do nas i kto nie zadowoli się tem, czem go ugościć możemy, ten niech lepiej wcale nas nie odwiedza — i a niebawem jego u nas nie wiele pewnie tracimy!

Panie przepraszają gości za to, że przyjmują ich w codziennej, domowej sukni, albo za to, jeżeli goście je przy pracy zastaną! Czy gospodyni domu ma zawsze, odświeżone ustrojone, czekać na wizyty? I czy dla tego żadną się już pracą zajmować nie może? Po co więc przepraszać?







Na zwiadach.

Czy musimy przeproszać, jeżeli nie możemy brać udziału w kosztownej rozrywce, lub jeżeli na cel dobroczynny nie możemy dać tyle, ile dają ludzie bogaci?

Z pewnością nikogo przeproszać za to nie potrzeba!

Nikt pewnie jeszcze nie przeproszał za złe maniery, za brak talentów lub wykształcenia!

Czemu więc przeproszać zawsze za rzeczy zewnętrzne? Czy te rzeczywiście o tyle więcej są warte?

Życie daje nam tyle sposobności do proszenia bliższych z całego serca o przebaczenie, że możemy się doskonale obejść bez owych powierzchownych, nierozsądnych przeproszeń, w które nikt na seryo nie wierzy!

M. P.



### Na przyzbie.

*Jesteśmy w maju już po dniach krytycznych,*

*Gdyż nawet pierwsze odbyły się grzmoty...*

*W powietrzu pełno woni balsamicznych  
I nastrój jakiejś przedziwnej tęsknoty  
Za czemś, co tylko o majowej porze  
Budzić się w ludzkich sercach śmie i może!*

*Rozlega się jakieś nieuchwytnie veto,  
Za tzy wylane, niedole, zwątpienia...  
Ziemia zakwitła kwiatem i kobietą,  
Po bzach liliowych snują się marzenia,*

*Dokoła zieleń i błękit bez końca,  
A na błękitie złoty motyl — słońca!*

*Ten motyl także, jakby rozmarzony  
Tem, co na ziemskim ogląda padole,  
Czasem pochyla rąb złotej korony  
I na zielonem drzew kładzie ją czoło,  
Jakby chciał zlecieć i objąć te echa,  
Do których chyba sam Bóg się uśmiecha!*

*Bo komużby się dusza nie zaśmiała  
W majowe rano, rosą operlone,  
W majowe rano, kiedy ziemia cała  
Jak serce wielką miłością czerwone,  
Wszystkie zachwyty w skrach rozbrzasku pije,  
Jak serce kocha, i jak serce... bije!*

*Majowe rano... Widma szmaragdowe...  
Kwiat bzów... Pieściwy uścisk lubej dłoni...*



*Jakaś baśń złota... jakiś sen tęczy...  
Odmet uczucia, porywów i woni!  
Sursum! i jakaś chwila zapomnienia  
O wszystkich bólach życia i istnienia!*  
EL.



## Pączek wiosenny.

Tylko co ujrzał światło dzienne,  
trwożnie rozglądając się po świecie.

Promień słoneczny był mu ojcem,  
matką cudna wiosna, ustrojona we  
wszystkie swe królewskie wdzięki, o-  
złocona niby aureolą, światłem swego  
potężnego małżonka.

Promień słoneczny przez długie  
miesiące zimowe starał się o względy  
swej ukochanej, lecz śpiącej rozbudzić  
nie mógł, choć korzystał z każdej  
chwilki, w której chmurki — troski nie  
zasłaniały ukochanego oblicza.

W każdym jego spojrzeniu czy-  
tano:

Kochana, zbudź się!... Czyż nie wi-  
dzisz jak tęsknię do ciebie...

Długo promień słoneczny kołatał  
do serduszka wybranej, by rozbudzić  
uczucie.

Trzymana w niewoli przez matkę  
zimę, napróżno rwała się do życia,  
chłód zimny mroził jej młodzieńcze za-  
pędy.

Lecz, gdy promień słoneczny z  
każdym dniem goręcej patrząc na wio-  
snę, pieścił ją swym wzrokiem — mi-  
łość wytrwała zwyciężyła.

Świeża, wonna, cudowna wiosna  
poddawała się swemu oblubieńcowi.

Głosiły o tem całemu światu sło-  
wiki i skowronki, pierwiosnki i żdźbła  
leśne szeptały radośnie:

Przepiękni! Bądźcie szczęśliwi,  
życie długo...

Wtedy to narodził się pączek ja-  
błoni. Z początku nieśmiało i niezgra-  
bnie wychylił główkę ze spowicia, lecz  
z dniem każdym rósł w wielkość i  
krasę.

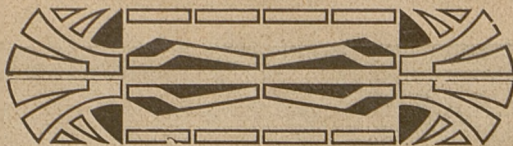
Wszyscy mówili: prześliczny, cu-  
downy!...

Dziecię miłości prawdziwej.

Pączek wciąż stawał się piękniej-  
szym, napawając dumą swą matkę  
wiosną i chyląc płatki do pocałunku  
ojcowskiego.

Śliczny pączek jabłoni, pod troskli-  
wą opieką rodziców, wyrósł z czasem  
na wspaniałą owoc miłości.

**Marya Stenkiewiczówna.**



## Kwiaty w nabożeństwach majowych.

Znamienną dla uroczystości na  
cześć Najświętszej Panny jest w cza-  
sie majowym okoliczność, że ołtarze i  
obrazy Matki Bożej, nawet ołtarzyki  
w domach katolickich zamieniają się  
w ogród kwiatów, które pobożni skła-  
dają u stóp Przenajczystej Dziewicy. Ta  
wonna danina ma swoje głębsze zna-  
czenie.

Kwiaty zajmują wśród tworów Bo-  
skich odrębne stanowisko. Są one na  
kuli ziemskiej mniej więcej tem, czem  
są gwiazdy na sklepieniu niebieskiem:  
niezamąconemi śladami dawnego  
świata rajskiego, mniej dotknięte kłá-  
twą grzechu. W swej wspaniałości  
barw i swej precudnej woni są nam  
one dowodami dobroci i łaskawo-  
ści Stwórcy. Dlatego to ofiaruje-  
my kwiaty tym, których kochamy i  
czcimy, składając im w dani to, co mo-  
żemy dać najlepszego, najszlachetniej-  
szego.

A komuż mamy składać tę wonną  
daninę, jeśli nie Matce naszej w nie-  
bie? Dlatego tak samo, jak kadzidło  
i światło przy nabożeństwie, służą  
również kwiaty za pobożną ozdobę.  
Komuż lepiej przystoją kwiaty, jeżeli  
nie Tej Przenajczystej, która sama jest  
kwiatem, co wydał owoc, niweczający  
kłátwę, a przynoszący nam błogosła-  
wienie? Dlatego też Kościół świę-  
ty przeznacza Najświętszej Pannie  
najpiękniejsze i najwonnejsze kwiaty,  
które sławi Pismo św. Kościół św.  
sam zowie Maryę królową wśród  
kwiatów i wysławia ją jako „Lilię  
wśród cierni.“

Lilia jest obrazem czystości, a Naj-  
świętsza Panna jest najczystsza, nie-  
pokalana, bez zmazy grzechu poczęta,  
jest Dziewicą, której nie skaziło ani-  
telnienie. Jest Ona lilią wśród cierni,  
które swemi kolcami i ostrzami stano-  
wią przeciwieństwo z kwiatami,  
zwłaszcza z delikatną, śnieżno-białą,  
wonną, wysmukłą lilią.

Będąc sama najczystsza i najświę-  
tsza, wywiera też z swej chwały nie-  
bieskiej moc oczyszczenia i uświęce-  
nia na cały okręg ziemski, który wedle  
widzenia św. Dominika, otula płasz-  
czem miłości. Budzić czystego i po-  
bożnego ducha — to dzieło Maryi  
przez Jej modlitwę i Jej przykład. Pro-  
wadzić życie czyste i pobożne — to  
zadanie jej wielbicieli.

Z lilią w ręku zstępuje do Niej Ar-  
chanioł Gabryel, z lilią w ręku stoi św.  
Józef przy Jej boku.

Marya jest także niebieską królo-  
wą róż, która obok lilij czystości nie-  
pokalanej wyhodowała w swem sercu  
także róże miłości Boga i bliźniego.  
Żadne stworzenie nie pałało taką mi-  
łością, jak Boża Rodzicielka, która  
wydała na świat Syna Bożego i stała  
pod jego krzyżem.

Lilie czystości, róże modlitwy i mi-  
łości — oto kwiaty, które składamy  
Matce Bożej, Królowej korony pol-  
skiej, w maju, tym miesiącu Maryi.



## Wiosenna pieśń.

*Hej, już zieleń na wygonie,  
Na wierzbinię kotki,  
Zapachniało kwieciem błonie,  
Zaśpiewały wodne tonie,  
Zagrały opłotki.*

*Grają żaby nad jeziorem,  
Szczyglik w krzaku drze się!  
Płyną echa rozhoworem,  
I kukulka woła borem:  
Może szczęście niesie!...*

*Raz... trzy... cztery... „mendeł“ cały!  
Danaż moja, dana!...  
I fujarki się ozwały,  
Dzwoni śpiewka: „Konik biały!“  
„Dziewczyzna kochana!“*

*Dzwoni śpiewka: „Warkocz płowy!...“  
„Konik nóżką grzebie...“  
Graj kukulko, graj z dąbrowy!  
Choćby dzisiaj, jam gotowy  
O proszonym chlebie!*

*Choćby przyszło w głodzie, chłodzie,  
W biedzie, poniewierce —  
Byłe przy niej, przy jagodzie —  
Niechby, niechby o zachodzie  
Odetchnęło serce!*

MI.

*Jest pewny kres wszystkiego, nawet i  
swywoli,  
Której nigdy przestąpić honor nie do-  
zwoli.*

Al. Fredro.

*Przekłete głowy, które fałszywe kreślą,  
I ten, co język swój bluźnierstwem  
zmażał.*

Elżbieta Drużbacka.

*Raz tylko dyabła wpuść do swego domu,  
A raj ci w piekło zamieni.*

Fr. Morawski.





Pieśń majowa.

## Z dziedziny higieny.

### Bezsenna u dzieci.

Bezsenna, tak często spotykana u dzieci, zależną bywa od chorobliwego stanu żołądka. U niemowląt więc należy wprowadzić systematyczne karmienie w ściśle oznaczonych godzinach i nie karmić dziecka dla uspokojenia, gdy tylko zapłacze.

U dzieci zaś starszych trzeba przede wszystkim zwrócić uwagę na często zdarzające się przeładowanie żołądka i wykluczyć zupełnie używanie wina, piwa, kawy i herbaty. Jako napój dziecko powinno otrzymywać wyłącznie mleko

i wodę i przytem w ilości najwyższe 200 do 250 gramów (mniej więcej całą szklankę) naraz.

Wieczorny posiłek powinien być lekki. Najlepiej dać dziecku na kolację talerz jakiegokolwiek zupy i szklankę mleka.

Niektóre dzieci źle śpią, gdy im się daje za dużo mięsa. Mięso należy dawać raz tylko dziennie na obiad. Również należy ograniczyć ilość spożywanych w ciągu dnia pokarmów. Są potrawy, które dzieci pochłaniają bez umiarkowania. Szczególnie godnem polecenia jest zupełne niedawanie wieczorem żadnych ciast lub słodyczy.

Jeżeli dzieci nie śpią a bezsenność jest powodowana nie jakimikolwiek zaburzeniami w trawieniu, lecz wyłącznie stanem nerwowym — przedewszystkiem należy stosować ciepłe kąpiele

o temperaturze 30 st. i trwające 20 do 25 minut. W pewnych wypadkach działają dobrze krótkotrwałe obmywania całego ciała wodą zimną: czasem bardzo dobrze działa prysznic. Ze środków domowych, które można zastosować przy bezsenności u dzieci, poczynając od 3. roku życia, zalecić można napar kwiatu lipowego, kwiatu pomarańczowego i t. d.

Łyżka stołowa lub dwie, stosownie do wieku, pomienionych płynów sprówdza bardzo często sen. Gdy środki te zawodzą, wprost byłoby bardzo ryzykowne, gdyby rodzice dawali jakiegokolwiek środki lecznicze nasenne bez przepisu lekarza.

Unikać należy odwaru makówek, gdyż jest on trujący.

\* \* \*

### Nadmierne pocenie się nóg.

Jest to przypadłość bardzo przykra, a w dodatku przy złem pielęgnowaniu nóg — bywa przyczyną zaburzeń w organizmie.

Najlepszym środkiem usuwającym tę przypadłość jest formalina.

Sposób postępowania jest następujący: po dokładnem obmyciu i wysuszeniu nóg wciera się 10% wodny roztwór formaliny za pomocą długiego pędzla w skórę podeszwy 3 razy dziennie (rano, w południe i wieczór) w ciągu dwóch dni; w skórę grzbietową palców i fałd międzypalcowych również 3 razy, lecz tylko w ciągu pierwszego dnia. Równocześnie wkrapla się 5—8 kr. czystej formaliny do obuwi, w celu usunięcia nieprzyjemnej woni (formalina nie psuje obuwi).

Po uskutecznieniu powyższych zabiegów wciera się w nogi wazelinę dla zapobieżenia pękaniu skóry. Po kilku dniach przypadłość znika prawie zupełnie.



## Nasze srebro.

### I.

Wyjeżdżaliśmy na letni pobyt. Meble były okryte pokrowcami. W całym mieszkaniu czuć było naftalinę i kamforę. Ślusarz przymocowywał do drzwi i okien zamki, kłódki i kraty, a posługacze znosili ciężkie kufry i kładli na furę stojącą przed domem.

W kącie ostatniego pokoju, stała drewniana skrzynka. Do tego pokoju oprócz mego przyjaciela nikt nie miał wstępu.

— Co zrobimy z naszym srebrem?



— Umieścimy w banku — odpowiedział mój przyjaciel.

Mówił szeptem, aby o tem, gdzie będzie nasze srebro na sześć osób, nie dowiedzieli się rozbójnicy i zamiast do naszego mieszkania nie wtargnęli do banku.

— Ileż za to przechowanie trzeba będzie zapłacić?

Kilkadziesiąt fenygów.

— W takim razie zanieś nasze srebro do banku. Skrzynkę ze srebrem postaw w dorożce i usiądź na niej. Weź też ze sobą rewolwer, bo chociaż w jasny dzień, od przechodniów niczego obawiać się nie potrzeba, to jednak dorożkarz mógłby się domyśleć co wiezie i popełnić rabunek. A zatem bądź ostrożny!

— Możesz być spokojny.

Rozeszliśmy się. Ja udałem się na dworzec kolei żelaznej, a moje srebra na sześć osób do banku. Przez parę dni nie miałem żadnej wiadomości.

## II.

— Czy dobrze schowałeś srebro? — zapytała mnie moja teściowa w naszym letnim mieszkaniu.

— Naturalnie, jest w banku.

— Czy też to nie będzie dużo kosztować?

— Broń Boże! Kilkadziesiąt fenygów, a wygoda, bezpieczeństwo.....

Dalej nie mogłem mówić, bo właśnie nadszedł listowy i list mi doręczył.

— A, list od mego przyjaciela, który srebro w banku umieścił.

— Czytaj głośno.

— Nie... nie... to co innego... to pismo urzędowe, — wyjąkałem.

Naturalnie była to tylko wymówka, bo nie chciałem czytać, co mi przyjaciel o srebrze pisze, aby moim panom nie psuć humoru. List opiewał: — Nareszcie udało mi się srebro w banku umieścić. Okropność, jakie z tem połączone są trudności. Najpierw badali urzędnicy banku, czy srebra nie skradłem. To trwało pół dnia. Gdy moją niewinność stwierdzili, okazało się, że skrzynka jest źle opieczetowana. Musiałem się udać do pobliskiego handlu papieru i tam skrzynkę ponownie opieczetować. Gdy wróciłem już było po godzinach urzędowych i musiałem skrzynkę zanieść do mego mieszkania. Z obawy przed złodziejami całą noc nie spałem. Na drugi dzień zaniósłem skrzynkę do banku. Była wprawdzie dobrze opieczetowana, ale mi powiedziano, że od wczoraj mogłem z niej wyjąć srebro i włożyć rzeczy bez wartości. Wobec tego skrzynkę otworzono, a że w niej sre-

bro się znajdowało, pozwolono mi w banku skrzynkę opieczetować. Ponieważ nie miałem pieczętki, pożyczył mi jej jakiś obcy pan. Nareszcie wzięto skrzynkę w przechowanie, ale za to musiałem, jak świadczy dołączony kwit, zapłacić 10 marek, dorożka, posługacz, lak i t. p. kosztowały drugie 10 marek, które mi przy sposobności zwrócisz. Przynajmniej o srebro możesz być spokojny.

## III.

Świadomość, że nasze srebro na sześć osób w banku jest umieszczone, napawała nas na naszym letnim mieszkaniu pewnego rodzaju dumą, co wydatek 20 marek dostatecznie wynagrodziło.

Wróciwszy z letniego mieszkania do domu, zapotrzebowaliśmy naszego srebra.

Kwit wystawiony przez bank opiewał, że srebro każdemu okazicielowi kwitu zostanie wydane. Dałem więc kwit posługaczowi i kazałem skrzynkę ze srebrem przynieść. Czekamy jedną, dwie, trzy godziny, a posługacza nie widać. Już nadeszła pora obiadowa, a srebra niema.

— Ten gałgan pewnie ze srebrem uciekł!

— Idź dać znać policyi.

Wychodzę bez obiadu. W sieni spotkałem zadyszanego posłańca.

— Stój! — zawołałem.

Nie stanął, ale oglądając się trwożliwie, wbiegł do mieszkania. Ja za nim.

— Gdzie srebro?

— W banku.

— Cóż się stało?

Zaraz opowiem — odrzekł — ale proszę drzwi zamknąć, aby mnie policya nie znalazła.

## IV.

Trzęsąc się ze strachu, mówił posługacz: Poszedłem do banku, pokazałem kwit i prosiłem o wydanie srebra. Urzędnik patrzył na mnie podejrzliwie i zapytał, skąd mam kwit. Ja powiedziałem, że kwit dostałem od pana. Urzędnik wyszedł, aby, jak się zdaje, coś zarządzić. Czekam i czekam. Nareszcie ktoś zajrzał do drzwi, lecz zaraz się cofnął. Z przyległego pokoju dochodziły mnie głosy i usłyszałem, że mnie podejrzewają, iż kwit skradłem i że posłano po policyę. Rzeczywiście zjawił się agent policyi, a ja wybiegłem i tu przybyłem. Jakiś czas szedł za mną agent, ale stracił mój ślad. Cóż się teraz ze mną stanie?

## V.

Co się miało stać z posługaczem,

było rzeczą obojętną, ale co robić ze srebrem?

Obiad jedliśmy drewnianemi łyżkami, a ja potem udałem się do banku.

Bank był zamknięty i portyer mi zlecił przyjść nazajutrz.

W wieczornych dziennikach czytałem w tym dniu pod napisem: „Zamach na bank,” całe zajście z posługaczem, opisane w jaskrawych kolorach.

— Jest uzasadnione podejrzenie — było w dziennikach — że posługacz zrabował kwit i z nim przybył do banku, aby bank obrabować.

Na drugi dzień udałem się do banku. Dorożce kazałem zaczekać, abym mógł skrzynkę zaraz zawieźć do domu. Urzędnik przyjął mnie pełen nieufności i pytał, czy przybywam po to samo srebro, po które wczoraj był posługacz. Urzędnik potem zadzwonił i w sposób nieznaczny przywołał większą liczbę urzędników i sług bankowych, którzy pod pozorem, że mają coś do załatwienia, mnie pilnowali.

— Jak się pan nazywa? zapytał mnie.

— Paweł Krukiewicz.

— Tak?... A przychodzisz pan po srebro Jana Wrońskiego? Co to ma znaczyć?

— Ja po srebro Jana Wrońskiego? Ale to jest moje srebro.

— Dlaczego więc kwit opiewa na Jana Wrońskiego?

— Na Jana Wrońskiego?

— Proszę, popatrzeć.

— Rzeczywiście. Ale tu musiała zajść pomyłka, Jan Wroński jest moim szwagrem i mieszka na prowincyi. Nie mogę pojąć, jak się jego nazwisko dostało do banku.

— Proszę, niech pan zaczeka — ja pójdę obejrzeć skrzynkę. Odszedł. Wrócił.

Na skrzynce jest wypisane imię i nazwisko Jana Wrońskiego.

Teraz rzecz zrozumiałem.

— Tak! Mój szwagier ma dużo jabłek i przysłał mi w skrzynce jabłka. Do tej skrzynki zapakowałem srebro. Rzecz jest zatem zupełnie jasna.

— O, wcale niejasna.

— Ale proszę, nie robić mi trudności! W gruncie rzeczy jestem uprawniony srebro zabrać, bo przecież na kwicie jest napisane, że każdemu okazicielowi kwitu srebro zostanie wydane.

— Ba, ba! Tak piszemy, ale do tego nigdy się nie stosujemy. W tem właśnie polega solidność naszego banku, że publiczności, która ma do nas zaufanie, czynimy trudności.



— Moje zaufanie uzyskaliście i proszę o wydanie srebra.

— To niemożliwe, bo kwit obowiązuje nas tylko do 8-go sierpnia, a dziś mamy już 20-go sierpnia.

Zgłupiałem. Miał słuszość. Tak kwit opiewał. — Więc moje srebro dla mnie stracone.

— Nie, jeżeli pan uiszc dodatkową opłatę w kwocie 10 marek.

— Dziękuję. Niech pana Bóg błogosławi, proszę, tu jest 10 marek. Ale proszę mi nareszcie srebro wydać.

— Wydam, jeżeli pan przyjdiesz z Janem Wrońskim.

Na pół żywy wyszedłem z banku i zapłaciłem dorożkarzowi za czekanie 5 marek.

## VI.

Na wezwanie telegraficzne przybył mój szwagier z prowincji i obaj udaliśmy się do banku.

— Jan Wroński?

— Do usług.

— Kto poświadczy pańską identyczność?

Zaprowadziłem szwagra do notaryusza i przedstawiłem. Notaryusz poświadczył jego identyczność jako „osobiście mu znanego“, chociaż go nigdy przedtem w życiu nie widział.

Ale i to nie wystarczyło. Pieczątki na skrzynce brzmiały na imię i nazwisko Bartłomieja Kurka. Bank zażądał, aby także i Bartłomiej Kurek przybył.

Na to zaraz oświadczyłem: — Co do tego byłem przygotowany i Bartłomiej Kurka przyprowadziłem.

Wyszedłem na ulicę i spotkawszy jakiegoś draba, poprosiłem go, by się za Bartłomiej Kurka przedstawił. Zgodził się na to, a ja i mój szwagier stwierdziliśmy jego tożsamość.

Pomimo, że rzekomy Bartłomiej Kurek nie mógł okazać pieczątki, urzędnik banku na wydanie srebra się zdecydował.

Przedłożył nam dokument do podpisu, wedle którego bank zrzuca ze siebie wszelką odpowiedzialność z powodu wydania srebra.

Stary woźny powolnym krokiem udał się na polecenie urzędnika do opancerzonego lokalu banku i po upływie godziny przyniósł skrzynkę. Z tryumfem zabrałem ją, ale zanim mogłem wyjść, zjawił się dyrektor banku i zaczął mnie wypytywać w jaki sposób do srebra przyszedłem, i który z urzędników w tak lekkomyślny sposób ośmielił się srebro mi wydać.

Urzędnik starał się swoje postępowanie wytłumaczyć, skorzystałem z

tęgo zamieszania i srebro zawiozłem do domu.

Moi znajomi, którzy również swoje srebro w banku przechowywali, zaręczali mi później, że powinienem być bardzo zadowolony, że tak prędko srebro z banku otrzymałem. Co się zaś tyczy materyjalnej strony całej sprawy, to wyznać muszę, że umieszczenie srebra w banku kosztowało mnie tyle, że mogłem za te pieniądze zakupić nowe srebro na sześć osób. \*\*\*



## TO I OWO.

### Osada tatarska na Podlasiu.

Niedaleko osady Łomazy w powiecie białskim, gubernii siedleckiej, w Królestwie Polskiem, istnieje wieś Studniana, w której zamieszkuje 8 rodzin dawnych Tatarów, osadzonych podobno w tej miejscowości za króla Jana III-go. Tatarzy studniańscy trzymają się swej wiary, mają we wsi drewniany niewielki meczet i wybieranego ze swego grona muftę, zatwierdzonego przez gubernatora, a podwładnego „muftiemu“, rezydującemu w Ufie. Nabożeństwo odprawia się w języku arabskim.

Wszyscy mahometanie studniańscy trudnią się rolnictwem, są piśmieni, językiem ich domowym jest język polski, z sąsiadami są w stosunkach jak najlepszych. Z czasów dawniejszych przechował się ciekawy dokument, dotyczący osadnictwa Tatarów na tej ziemi. Jest to dekret Augusta II. z r. 1698-go, którego mocą król nakazuje rotmistrzowi tatarskiemu Romanowskiemu zwrócić nieprawnie zajęte 68 włók ziemi, zagarniętej od właścicieli łomaskich i ziemię tę przekazuje im w czynsz wieczysty. Dokument ten, spisany na pergaminie, zaopatrzony w wielką lakową pieczęć królewską i w oryginalny podpis Augusta II-go, początkowo przechowywany był w urzędzie gminy Łomazy, obecnie puszkę z dokumentami przechowuje ks. proboszcz miejscowy.

\* \* \*

### Ile miodu wytwarza pszczoła?

Statystyczne obliczenia wykazały, że w Niemczech pracuje rocznie około 65 miliardów pszczół. Obliczono to w ten sposób, iż przyjęto, że z 2.600.000 ulów, które utrzymują w Niemczech bartnicy, każdy mieści w sobie około 25.000 pszczół. Powyższe 65 miliardów pszczół przynosi rocznie

hodowcom około 150.000 centnarów miodu. Jeżeli się tę liczbę podzieli przez ilość pszczół, to dojdziemy do rezultatu, że każda pszczoła daje rocznie nie więcej jak ćwierć grama miodu. Ta niska cyfra niejednemu może rozczarować, ale mimo to nie wolno nam lekceważyć pracy pszczół, jeżeli zważymy, że wszystkie pszczoły całego świata wytwarzają rocznie zdumiewającą ilość 300 milionów kilogramów miodu, a tem samem dostarczają ludzkości zarobku około 600 milionów marek.

Przytem nie liczy się już wartości wytworzonego przez pszczoły wosku, która to wartość jest wprawdzie niższą od wartości miodu, ale w każdym razie dość poważna. Z ilości wytworzonego przez pszczoły na całym świecie miodu można też obliczyć liczbę żyjących na całym świecie pszczół: wynosi ona 1 bilion i dwakroć sto tysięcy milionów.

\* \* \*

### Przeciw promieniom słonecznym.

Dotychczas panowało powszechne przekonanie, że kolor biały stanowi najlepsze zabezpieczenie przeciw promieniom słonecznym. Dlatego też turyści w sferach podzwrotnikowych używali głównie ubrań białego koloru. Wprowadzono również białe mundury dla wojsk europejskich w koloniach.

Obecne badania, przeprowadzone przez chemików angielskich, wykazały, iż kolor czerwony jeszcze lepiej zabezpiecza przed działaniem promieni słonecznych, niż biały. Stwierdzono, iż Europejczycy, przebywający w sferach podzwrotnikowych, a noszący ubrania czerwonego koloru, znacznie łatwiej znosili upały. W związku z tem odkryciem przeprowadzona ma być reforma mundurów wojsk kolonialnych.

\* \* \*

### Potęga fanatyzmu.

Warszawskie gazety żargonowe opisują fakt następujący: Na ul. Miłej wśród chałaciarzy rozeszła się pogłoska, że u piekarza z pod nr. 67 przy tejże ulicy, do którego żydzi oddają w piątek jedzenie do ugotowania na sobotę, wśród garnków znaleziono także jeden należący do chrześcianki. Znalazł się zaraz fanatyk, który ogłosił o tem w sobotę w bóżnicach. Wobec tego przeszło 100 rodzin żydowskich, przeważnie ubogich, wylało do rynsztoka całe jedzenie sobotnie, jedynie dlatego, że w tym samym piecu stał garnek „trefny...“

\* \* \*



### Nowy tryumf medycyny.

W Samaritan-Hospital we Filadelfii w Stanach Zjednoczonych uwięziony został pomyślnym skutkiem zamiar przełożenia skóry, mierzącej 32 cale kwadratowe, z ciała jednego pacjenta na ciało drugiego, i to po upływie pięciu dni. Dotychczas sądzono, że ciało można z jednej osoby na drugą przenieść tylko wtenczas, gdy nastąpi to niezwłocznie. Możliwą będzie odtąd rzeczą dla wszystkich lazaretów konserwować znaczne zapasy ciała i skóry na lodzie, aby, gdy tego zajdzie potrzeba, mózdz je transplanować (przekładać) na drugą osobę.

### Co czytają niewidomi?

Wiedeński zakład wychowawczy dla ślepych ogłasza interesujące sprawozdanie o stanie biblioteki zakładowej dla ociemniałych i statystykę poczytności dzieł, tamże się znajdujących. Biblioteka posiada ogółem ośm tysięcy tomów, pisanych osobnym alfabetem punktowym; jest to dzieło komitetu, złożonego z 72 osób, które z całem poświęceniem przerabiają zajmujące dzieła z dawniejszej i współczesnej literatury, by je udostępnić dla czytania ślepych. Nadto istnieje w zakładzie kilkanaście pism, redagowanych w kilku językach.

### Sprytna łapówka.

W pismach francuskich krąży zabawna historia, jaka wydarzyła się pewnemu kapitanowi niemieckiemu w Alzacyi. Trzej żołnierze jednoroczni, chcąc zaskarbić sobie jego względy, ofiarowali jego żonie cenny fortepian. Dzięki temu przez cały rok służby doznawali licznych ulg i ułatwień. Jakże wielki był jednak gniew kapitana, gdy po opuszczeniu przez nich pułku, zgłosił się do jego mieszkania właściciel składu fortepianów, żądając dalszych opłat. Młodzi ludzie wynajęli bowiem tylko fortepian, a spłacając bardzo regularnie czynsz dzierżawy, zabezpieczyli się przed podejrzeniami ze strony zwierzchnika.

### Ofiary literatury kryminalnej.

Pod Kaiserslautern w Palatynacie Bawarskim chłopiec 16-letni i dziewczyna w tym samym wieku, podnieceni przez literaturę sensacyjną, urządzili sobie w lesie prawdziwą jaskinię zbójcką. W celu jej umeblowania ograbiali skład mebli, tą samą drogą zapopatrywali się w żywność, bieliznę i ubranie. Dziewczyna w przebraniu męskim towarzyszyła chłopcu podczas napadów. Sielanka rozbójnicza

### Fatalne lustro



Polakożerca: Szkaradne lustro! Za każdym razem, gdy spojrzę w nie, widzę w niem — świnię.

trwała niedługo, po tygodniu bowiem żandarmi uwięzili młodocianych opryszków.

### Kalendarzyk historyczny.

Dnia 21-go maja 1434 śmierć Władysława Jagiełły. — 1674 Jan Sobieski ogłoszony królem. — 1841 śmierć Juliana Ursyna Niemcewicza.

Dnia 22-go maja 1831 bitwa w Biełsku. — 1833 powieszenie w Józefowie emisariusza Karczewskiego.

Dnia 23-go maja 1404 traktat w Raciążu z Krzyżakami. — 1764 uroczysta gwarancja granic Polski przez Moskwę. — 1791 król pruski Fryderyk chwali konstytucję 3-go maja.

Dnia 24-go maja 1543-go śmierć Mikołaja Kopernika. — 1792 konfederacja Targowicka.

Dnia 25-go maja 992 śmierć Mieczysława I. — 1831 bitwa pod Jakami.

Dnia 26-go maja 1584 ściecie Samuela Zborowskiego. — 1831 klęska pod Ostrołęką.

Dnia 27-go maja 1436 Węgrzy żądają zwrotu ziemi spiskiej. — 1471 Władysław Jagiellończyk obrany królem czeskim. — 1764 Fryderyk dziękuje Rzeczypospolitej za przyznanie mu tytułu króla.

*Nie ten u mnie żył długo, kto wiek przeżył długi,  
Lecz kto życie wielkimi ozdobił zasługi.*

Adam Naruszewicz.

*Bóg sieje ludzi — człek sypie mógiły.*

Wincenty Pol.

## Humor i satyra.

### Z facecji autentycznych.

#### Krówki — nie „kije!“

Pewien rodak opisuje następujące zabawne, ale zarazem smutne i znamienne zdarzenie: W przedziale kolejowym pociągu na torze z Kowalewa do Bydgoszczy siedziała pewna przystojna Polka z swym pięcioletnim synkiem. Obok rozpostarł się jakiś opasły Niemiec. Wszyscy należeli do tak zw. inteligencji. Ożywioną ze sobą toczyli rozmowę w języku niemieckim. Malcowi, który wiecznie szczebiął, że jedzie do babci, widać to się nie podobało, gdyż chcąc skierować uwagę mateczki na inny przedmiot, radosne zaczął wydawać okrzyki: „krówki, krówki,“ kiedy ujrzał ich całe stado przez okno wagonu. Matka, rozumie się w języku niemieckim przez wzgląd na jegomościa, odrzekła synkowi, że to są „Kühe.“ Dziecko nie dowierzając matce, że to „kije,“ a nie krówki, w zamyśleniu słowo to powtarzało, zawstydzając własną matkę.

#### Nowe przysłowie.

— Znasz nowe przysłowie?  
— Jakie?  
— Żeby ciocia miała spodnie, byłaby ubrana modnie.

#### Nieszczęśliwie.

— Więc powiadasz, że Heniek nieszczęśliwie się ożenił?  
— Naturalnie!  
— Dlaczego?  
— Ba, dostał 100.000 posagu, a długów ma przeszło 200.000 tysięcy.



## Schorlemer a hakata.



Przyszedi, ujrzał i — stchórzył.

## Surowy.

Inżynier. No, Wojciechu, nowa kolej przejdzie w poprzek waszego podwórza.

— Słyszałem, słyszałem. I że też nie na to nie można poradzić! Jedno jeno odradza powiadam, po 8-ej wieczorem za nie wrót nie roztworzę.

\* \* \*

## Wielka zaleta.

Młoda i ładna mężatka ogląda mieszkanie, pokazywane przez stróża.

— A czy to mieszkanie suche i ciepłe?

— O i bardzo, a przytem już trzy lokatorki, co tu mieszkaly, dostały rozwód.

\* \* \*

## Nocturno!

Ach! księżycu mdły i blady,  
Jak zazdroścę ci tej chwili,  
Kiedyś pośród gwiazd gromady  
Patrzał w oczy mej Maryli!

Bezlitośnie drwiąc z człowieka  
Uśmiechałeś się wciąż do niej!...  
Wiedząc o tem, że z daleka  
Mogę tylko marzyć o niej!

Lecz szczęśliwszy ja raz byłem,  
Gdym wzajemność lubej zyskał,  
Gdy tuliłem — gdy pieściłem,  
Gdym do piersi ją przyciskał.

A tyś patrząc na to z góry  
Twarz swą bladą z gniewu schował  
Po za zimne... czarne chmury...  
A jam dalej wciąż całował!

\* \* \*

## W tańcu.

— Bez co pan Ignacy, kiej tańczy polkę, to wciąż mi po nogach depce?

— Uważa panna Katarzyna, mam podkowsy na obcasach, a gospodarz okropnie się gniewa kiej mu podłogę dziurawię. Ja zaś na ten przykład nie lubie nikomu robić szkody.

\* \* \*

## Wielkie święto.

— Cóż to Jasiu dziś tak wcześniej powróciłeś ze szkoły?

— U nas dziś wielkie święto.

— Jakie?

— Pan profesor umarł.

## Kwadraty magiczne.

Nadesłał czytelnik „Pracy“ „Stary Wiarus“ z nad Warty.

a	a	k	k	k	a	a	d	a	a	a	a	a	c	
k	o	o	o	o	k	n	o	g	g	i	c	n	n	
r	s	s	o	r	t	o	s	s	i	l	t	o	o	r

Z liter w każdym kwadracie osobno ułożyć przez przedstawienie trzy słowa pionowo i poziomo jednakowe. Między kwadratami liter zmieniać czyli przenosić z jednego w drugi nie wolno.

Kwadraty te obramowane dadzą prócz tego słowo pięciogłoskowe, oznaczające zjawisko żywiołowe.

Rozwiązania prosimy nadsyłać do dnia 25-go maja włącznie.

Później nadesłanych rozwiązań nie uwzględnimy.

Przy rozdawaniu nagród uwzględnimy tylko te osoby, które nam nadesłały dokładne rozwiązanie całej zagadki.

Rozwiązanie szarad, zamieszczonych w nr. 19-ym:

- I. Chełm-szczy-zna.
- II. Czę-sto-cho-wa.

Trafne rozwiązanie nadesłały do dnia wyznaczonego terminu t. j. do dnia 11-go b. m. włącznie następujące osoby:

Z POZNANIA: pp. Wanda Malinowska, Józef Kędziora, J. Borys.

Z PROWINCYI: pp. Bronisława Śmidowicz z Wrześni, Alojzy Henke z Czarnkowa, Wincenty Nęcki z Donaborowa w powiecie kępińskim, Józef Szperkowski z Wiatrowa w powiecie wągrowieckim, S. Janiszewski ze Sławoszewa w powiecie jarocińskim.

Z PRUS ZACHODNICH: pp. Helena Rogalla z Kościerzyna, Tadeusz Frankowski z Nowego, Jul. Wiszniewski z Jazwisk, Ewa Raasch z Kamienicy.

Z GÓRNEGO ŚLĄSKA: pp. Emil Gałonska ze Starych Gliwic, Karol Krzystolik z Tychów, Wiktor Polak z Bobrku, Wiktor Kłoda z Mokrego pod Mikosławem, Ludwik Rother z Bobrekuty, Ang. P. z Rudy, Janek z Michałkowic, A. Wojciechowski z Friedenshuty w powiecie bytomskim, Berta Badura z Rożdżenia.

Z GALICYI: pp. Ochendusko z Liska, Jan Krzyszkowski z Kałusza, Wojciech Priefer z Niegoszewic.

Z OBCZYNY: pp. Wiktor Margowski z Dortmundu, Jan Grzankowski z Osterfeld, Józef Chłapek z Bottropu, Leokadya Kulińska z Welzow na Dolnych Łużycach, L. Bock z Berlina.

Nagrodę otrzymali: pp. Ewa Raasch z Kamienicy, Emil Gałonska ze Starych Gliwic i Wiktor Margowski z Dortmundu.

## Jeżeli

oszczędność jest główną podstawą dobrobytu tak pojedynczej jednostki jak całego społeczeństwa to z zasady należy nam unikać wszelkich niepotrzebnych wydatków. Kto więc nie chce wydawać pieniędzy na próżno i opłacać ciężkiego podatku za zbyteczny luksus, jeżeli nie ma tyle siły wyżyć się nałogu palenia papierosów, to niechaj używa gatunki zamiast po 5 do 10 Marek za setkę znane wyborne i tanie papierosy: 134

**Mariposa**  
**Wulkan**  
**Wanda**  
**Sokoły**

po 2 Marki nawet  
Mk. 1,50 za setkę

a przekona się, że płacił grube pieniądze nie potrzebnie za uprzedzoną imaginację

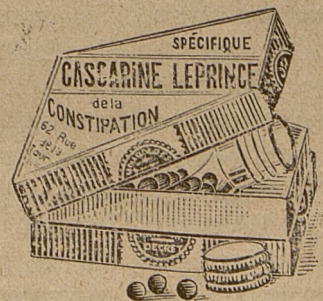
W danym razie lepiej różnicę tę zużyć na pożądane cele dobroczynne a wpłynęłoby w samem Poznańskim do kas ubogich rocznie przeszło Milion marek.

**J. F. J. Komendziński,**

właściciel fabryki „Wulkan“ w Dreźnie.

## CASCARINE LEPRINCE

C<sup>12</sup> H<sup>10</sup> O<sup>5</sup>



Akademia medyczna 12 czerwca 1892 r. Akademia Umiejętności 1 kwietnia 1892 r. i 3 lipca 1899 r.

WSKAZANIA: stałe zatwardzenia choroby wątroby: jako środek antyseptyczny dla organów trawienia; przy zatwardzeniu w okresie ciąży i karmienia; przeciw kamieniom żółciowym. Zależywa się zwykle w pigułkach — 2 pigułki po jedzeniu lub przed udaniem się na spoczynek.

Skład główny: 62, rue de la Tour, PARIS.

Składy we wszystkich aptekach i składach materiałów aptecznych



# NASZ KĄCIK.



## Jurcio i pszczoła.

— „Tatku, tatku, — Jerzyk woła,  
— Tak mnie goni wciąż ta pszczoła,  
O, niech tatko tylko słucha,  
Jak mi brzęczy koło ucha,  
Chce mnie kąsać, o mój tato,  
Proszę, zabijże ją za to!”  
— „Nie, mój chłopcze, tak nie zrobię,  
Stój spokojnie, pójdzie sobie,  
Nie ukąsi pszczołka ciebie! —  
Powiedz, lubisz miód na chlebie?  
A czy wiesz skąd ta ciecz złota?  
Drobnych pszczołek to robota;  
Pracowite całą rzeszą  
Z kwiatka na kwiat wciąż się spieszą,  
Zewsząd słodczyz wyciągają  
I do ula ją składają.  
Ja się tobą nie poszczęczę,  
Gdy zabijesz pracownicę,  
Co swym trudem i swym ładem,  
Może świecić ci przykładem!”  
Wstydem Jurcia twarz spłoniona,  
A zaś pszczołka nie goniona,  
Hen odbiegła od chłopczyka  
I nad kwiatkiem już gdzieś bżyka.

P. W.

## Odpowiedzi.

Zosia, Józio i Basia Wachowscy. Witkowo. Bardzo mi was żal drogie dzieci, że straciłyście babunię. Módlcie się za spokój jej duszy, to i ona uprosi wam wszystko dobre. Czy podobają wam się książeczka?

Władek Sokołowski. Berlin. „Kto późno przychodzi, sam sobie szkodzi.” Czy znasz Władku to przysłowie? Twoje wypracowania są bardzo dobrze i ładnie napisane, ale niestety spóźniłeś się z ich nadesłaniem. Tymczasem więc niech ci nagrodę zastąpi szczere uznanie i pochwała, a na drugi raz pośpieszysz się, prawda?

Janek Wyrwa. Drawsko. I ty również Janku, spóźniłeś się z nadesłaniem ostatniego wypracowania, tylko, że do ciebie nie mogę zastosować tego, co powiedziała Władkowi S., więc powtarzam i proszę cię jeszcze raz: Ucz się, czytaj i pisz z uwagą, abyś do czasu następnych zagadek nauczył się pisać bez błędów! Czy obiecujesz mi to mój drogi chłopczyku?

W ostatnim czasie odebrałam od

was moje drogie dzieci mnóstwo listów, niektóre są ładnie i dobrze napisane, w innych aż roi się od błędów. Ani wam ich za złe nie biorę, ani się gniewam ni dziwię, a nawet liściki z błędami droższe mi są prawie, bo pochodzą od dzieci, które więcej potrzebują mojej pomocy. Chciałabym tu zrobić przegląd i poprawkę tych błędów, lecz niestety, za wiele by nam to miejsca zabrało, podam więc na drugi raz najłatwiejszy sposób uczenia się i poprawiania samemu różnych zmyłek i niedokładności pisowni. Całuję was moje dzieci kochane. Przywiązana do was szczerze przyjaciółka

Paula Wężyk.



## Czerwony zeszytek.

(Mój dzienniczek).

Mokoszyn, d. 10. 7. 10 r.

Dzisiaj odjechał mój kochany nauczyciel, mój jedyny p. Mieczysław. Ledwie zdołałem łzy powstrzymać, myśląc, że na pięć tygodni się żegnamy, bo i co ja teraz będę robił? Rodzice zajęci, a Halszka chociaż bardzo kochana i dobra siostrzyczka, ale jej towarzystwo nie może mi przecież wystarczyć, to takie siedmioletnie gąsiątko, co lalkami się tylko bawi, a ja już przecież skończyłem 10 lat. Pan Mieczysław widząc mój żal rzekł: Pisz Januszkę dziennik! Zapisując w nim swoje myśli i zdarzenia, będziesz miał wrażenie, że mnie je opowiadasz, a ja to chętnie potem przeczytam i przekonam się jak też mój drogi uczeń korzystał z wolnego czasu. Jeszcze jeden serdeczny uścisk i kome ruszyły z przed ganku uwożąc p. Mieczysława. Ach jak mi tęskno!

12. 7. 10 r.

I tak już minął pierwszy dzień wakacji, ale co ja mam właściwie pisać? U nas nic się nadzwyczajnego nie dzieje i dzień do dnia podobny jak dwie krople wody. Chciałabym się czemś zająć, coś zrobić, żeby pan Mie-

czysław czytając potem mój dziennik mógł być zadowolonym, nie wiem jednak do czego by się zabrać?

13. 7. 10 r.

Dziś przy obiedzie przypominałem tatusiowi obietnicę wycieczki do Ojcowy w czasie wakacji. Pan Mieczysław mówił, że jest zadowolony ze mnie i z moich postępów w nauce, więc dla tego upomniałem się o tę dawno obiecaną mi nagrodę. Tatuś powiedział, że nie zapomniał o tem i jak tylko żniwa się skończą to pojedziemy. Ogromnie się cieszę!

15. 7. 10 r.

Pojechałem dziś rano z tatusiem konno, w pole, do żniwiarzy. Przywiązałem mego kuca do wierzby i podawałem wraz z drugimi snopki na wóz. To się zdaje taką sobie zabawką, a to jednak ciężka praca i strasznie mnie teraz ramiona boją, choć pracowałem może zaledwie pół godziny, a ci ludzie tak ciągle, ciągle dzień po dniu robić muszą. Teraz dopiero nauczę się cenić ich pracę.

16. 7. 10 r.

Walęsam się z kąta w kąt i nie wiem co robić. Przecież nie mogę ciągle wraz z Halszką lalki stroić, albo bawić się z nią w gotowanie i ręce sobie mazać czekoladą, piernikiem i malinami. Przed południem leżałem cały czas na trawniku i czytałem „Robinsona,” ale to wszystko nie wystarcza. Czuję, że pan Mieczysław nie będzie ze mnie zadowolonym.

18. 7. 10 r.

No, nareszcie coś wymyśliłem i rodzice pochwalili mój zamiar. Teraz codziennie przez pół godziny po obiedzie będę uczył czytać dzieci kucharza Jana i woźnicy Marcina. Już dziś odbyła się pierwsza lekcja. Staszek, Kasia, Antosia i Janek bardzo pilnie uważali, a ja starałem się jaknajlepiej spełnić przyjęty obowiązek nauczyciela.

(Ciąg dalszy nastąpi.)





# Tajemnica morza.

10)

(Ciąg dalszy).

— Mój kochany — odrzekł poważnie oszczepnik — dla tych, co nie mają co innego, papuga będzie bażantem.

— Byle ją dobrze przyprawić — rzekłem — to ujdzie.

Pomiędzy gęstwiną tego gaju, mnóstwo papug przelatywało z gałęzi na gałęzie. Ponieważ nie dano im starannego wychowania, i nie nauczono ich używać mowy ludzkiej, więc paplały po swojemu. Brakowało w tej rzeszy skrzydlatej jeszcze jednego ptaka, który nigdy nie opuszcza wysp tamtych; los nadarzył nam do podziwiania go sposobność.

Przeszedłszy kawałek gaju nie bardzo gęstego, doszliśmy do płaszczyzny zasłanej krzewami. Ptaki prześliczne, zmuszone układem swych piór długich do latania pod wiatr, zerwały się przed nami. Lot ich falisty, wdzięczna forma ich skrzydeł, ułudność ich barw, zachwycały nasze oczy. Poznałem je odrazu.

— To rajskie ptaki — zawołałem. — Zmiłuj się Ned, dostaw nam choć jednego z tych stworzeń.

— Spróbuję, lubo przyznam się, że wolę używać oszczepu niż fuzyi.

Pozostawało nam tylko strzelać te ptaki w lot, co nie łatwą było rzeczą. To też zepsuliśmy na darino część naszych zapasów strzelniczych.

Okolo jedenastej rano, przebyliśmy pierwszy wieńiec wzgórz, podnoszących się coraz wyżej ku środkowi wyspy. Niceśmy jeszcze nie upolowali, a byliśmy bardzo głodni. Szczęściem Konsel ubił parę grzywaczy, oskubał je żywo, zatknął na rożen i upiekł przy ogniu z suchych gałęzi roznieconych. Mieliśmy wyborne śniadanie; gołębie szczególnie nam smakowały.

— Czyś zadowolony Ned? — pytałem Kanadyjczyka.

— Trzeba mi czegoś czteronogiego, panie profesorze — odpowiedział; — te gołąbki dobre są tylko do pobawienia zębów.

Idąc z godzinę, dostaliśmy się do prawdziwego lasu sagowego. Spłoszyliśmy kilka nieszkodliwych węzów; ptaki rajskie uciekały za zbliżeniem się naszym i doprawdy zwątpilem już, żebym którego pochwycił — gdy nagle posłyszałem tryumfalny okrzyk Konsela, przylatującego do mnie z rajskim ptakiem w rękę.

— A toś zuch, mój chłopcze! — zawołałem — spisałeś się po mistrzowsku! Złapać takiego ptaka żywcem i tylko ręką, sztuka nie lada.

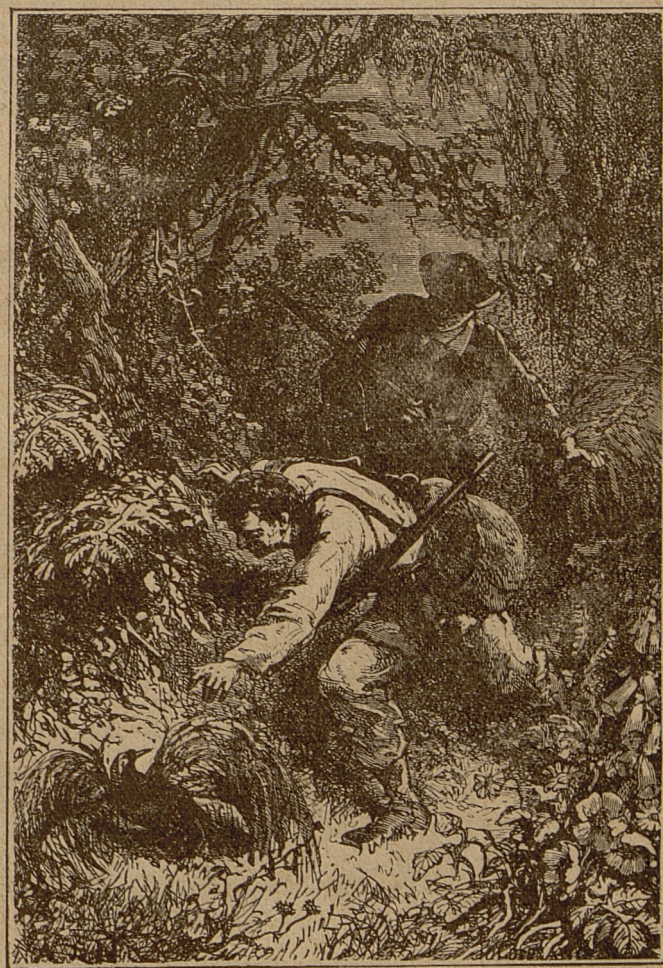
— Niech mu się pan bliżej przypatrzą, a zobaczą, że nie wielka to była sztuka złapać go. Toć on pijany.

— Co ty gałas, pijany?

— A tak, pijany; upił się muszkatołową gałką, którą zbierał właśnie, gdy mój go pochwycił.

Przyglądałem się ptakowi i przekonałem się, że Konsel miał słusność. Ptak zapadł w bezwładność od upajającego soku muszkatołowego; nie mógł podlecieć i ledwie posuwał się na nogach.

— Czy to taka rzadkość? — pytał Kanadyjczyk to-nem myśliwca niedbającego o artystyczną wartość zwierzyny.



...Nie wielka to była sztuka złapać go...

— Wielka i trudna do schwytania żywcem. A nawet nieżywe ptaki te są przedmiotem znacznego handlu; to też krajowcy fabrykują je, jak inni robią perły i dyamenty.

— Jakto — zawołał Konsel — ptaki rajskie bywają fałszowane? A jakże to robią krajowcy?

— Podczas panowania wiatrów wschodnich, rajskie ptaki gubią swe pióra z ogonów. Te pióra zbierają fałszerze i ubierają w nie jaką papugę, odpowiednio przekształconą. Zakrywają miejsca, do których pióra rajskiego ptaka przyłączone zostały, a takie wytwory przemysłu rozchodzą się po świecie i sprzedawane są do muzeów.

Zadowolony byłem, bo miałem rajskiego ptaka; Kanadyjczyka to nie zaspokajało, bo nie miał kotletów. Ale i jemu posłużyło szczęście. Okolo drugiej godziny ubił dzika. Pyszny ze swej zdobyczy, oczyścił go szybko, wypłószył i zrobił z półtuzina kotletów, które miano usmażyć wieczorem. Poczem puściliśmy się na dalsze polowanie.

O szóstej wieczorem powróciliśmy na brzeg; łódź nasza stała gdzieśmy ją zostawili, a „Nautius“ jakby długa



skała, leżał na morzu o jakie dwie mile od brzegu. Ned wziął się do wielkiej sprawy, przyrządzenia obiadu — a znał się na tem wybornie. Upieczone na węglach kotlety, wydawały rozkoszną woń rozlewającą się w powietrzu.

Gotów byłem iść za przykładem Kanadyjczyka. Koriec końców, obiad mieliśmy doskonały.

— A co, żebyśmy też nie wrócili na noc do „Nautilusa“ — mówił Konsel.

— To lepiej nigdy już tam nie wracać! — dodał Ned-Land.

W tej chwili upadł wielki kamień przy nas, i przerwał mowę oszczepnika...

#### Napad dzikich.

Spojrzelismy w stronę lasu, nie podnosząc się — jedna moja ręka wstrzymała swój ruch ku ustom. Ned nie zatrzymał swojej.

— Kamień nie może spaść z nieba! — rzekł Konsel.

Poparł tę uwagę drugi kamień, starannie zaokrąglony, wytrącając Konselowi z ręki soczyste udko grzywacza.

Zerwaliśmy się wszyscy, gotowi z fuzji odpowiedzieć na wszelką zaczepkę.

— Czy to małpy? — zawołał Ned-Land.

— Coś bardzo podobnego — odpowiedział Konsel — bo dzicy.

— Do łodzi! — zawołałem zwracając się ku morzu.

Istotnie trzeba się było cofać, bo o sto kroków ledwie od nas, na wyjściu z gaju zasłaniającego widnokrąg z prawej strony, pokazało się ze dwudziestu krajowców uzbrojonych w łuki i proce. O jakie dziesięć sążni stało czołno nasze. Dzicy zbliżali się nie biegnąc, ale nie skapili nam strzał i kamieni.

W dwie minuty byliśmy już na brzegu. Coprędzej znieśliśmy nasze zapasy i broń do czołna, zepchnęliśmy na wodę i założyliśmy wiosła. Ledwieśmy nieco odpłynęli, gdy około stu dzikich weszło w wodę do pasa, wyjąc i grożąc. Spojrzałem na „Nautilusa“, żeby zobaczyć czy zbliżający się goście nie wywołają na pokładzie jakiego ruchu. Ale nie! Ogromna machina leżała na wodzie — nikt się na niej nie pokazał.

W dobry kwadrans, byliśmy na pokładzie; wejście było otwarte. Przyczepiliśmy łódź i weszliśmy do środka. Udałem się do salonu, w którym brzmiała muzyka. Był tam kapitan Nemo schylony nad organami. Nie słyszał mnie...

— Kapitanie! — zawołałem.

— Ach! to pan — rzekł drgnawszy i obracając się ku mnie. — No i cóż? Powiodło się polowanie?

— Dobrze poszło wszystko — odparłem — ale na nieszczęście sprowadziliśmy za sobą gromadę dzikich.

— Dzikich! — rzekł kapitan ironicznie. — I cóż się pan dziwisz, żeś spotkał dzikich, wstępując na jedną część kuli ziemskiej. A gdzież ich niema? A wreszcie ci, których dzikimi pan nazywasz, czy gorsi od innych?

— Więc jeśli pan nie chcesz przyjąć ich na pokładzie „Nautilusa“, to trzeba przedsięwziąć pewne środki ostrożności.

— Uspokój się pan, panie profesorze, niema się o co kłopotać.

— Ale jest ich porządna gromada.

— A iluż mniej więcej?

— Najmniej stu.

— Panie Aronnax — rzekł kapitan Nemo kładąc palce na klawisze — niech się tu zbiegna wszyscy krajowcy Nowej Gwinei, „Nautilus“ się ich nie obawia.

Palce kapitana zaczęły przebiegać klawisze, grał sobie dalej.

Wyszedłem na pokład. Noc już zapadła, bo pod tą szerokością słońce zachodzi, i nie pozostawia zmierzchu. Wyspa przedstawiała się jak za mgłą — a liczne ognie rozpalone na brzegu, wskazywały, że dzicy nie myśleli się oddalić.

Spędziłem w tej samotności kilka godzin, to myśląc o krajowcach — ale nie lękając się ich jako przeniknięty tą samą co i kapitan pewnością bezpieczeństwa — to zapominając o nich wobec rozkosznej piękności podzwrotnikowej. Widząc, że na pociemniałych falach wszystko jest spokojne, równie jak i pod drzewami na wyspie, udałem się około północy do mej kajuty, i zasnąłem spokojnie.

Noc minęła bez wypadku. Widocznie Papuasi trwożyli się samym widokiem potworu osiadłego w zatoce — bo gdyby nie to, mogliby łatwo dostać się do wnętrza „Nautilusa“, którego pomost nie był zamknięty. O szóstej rano dnia 8-go stycznia, wyszedłem na pokład. rano się rozjaśniało, wkrótce dostrzegłem wyspę wpośród mgły podnoszącej się — naprzód wybrzeże, a potem i szczyty.

Krajowcy byli tam ciągle, ale daleko liczniejsi niż wczoraj. Było ich z pięćset lub sześćset może. Niektórzy korzystając z niskiej wody, zbliżyli się po wierzchołkach koralowych na kilkaset metrów do statku, i było ich widać. Byli to ludzie pięknej rasy, o czole szerokim i wysokim, grubym, ale nie spłaszczonym nosie, zębach białych. Ich welniaste czupryny zafarbowane na czerwono, odbijały wydatnie od czarnego ciała błyszczącego, w uszach przeciętych u dołu i rozciągniętych, wisiały szkaplerzyki z kości, a prawie wszyscy byli zupełnie nadzy. Tylko pewna ilość kobiet znajdujących się między nimi, odznaczała się osłoną, od bioder aż do kolan spadającą. Niektórzy z dzikich, pewnie naczelnicy, mieli naszyjniki ze szkiełek czerwonych i białych; wszyscy prawie uzbrojeni byli w łuki, strzały i tarcze, a na plecach mieli rodzaj sieci zawierającej pozaokrągłane kamienie, które umieli z procy wyrzucać.

Jeden z naczelników najbliższych „Nautilusa“, przypatrywał mu się bacznie. Musiał to być jaki wódz wysokiej rangi, bo był ubrany w tkaninę z liści banana, wycinaną w zeby u dołu i jaskrawymi kolorami przetykaną. Łatwo mógłbym go powalić, bo był dość blisko, ale wolałem czekać zaczepki z jego strony.

Dopóki woda była niska, krajowcy krążyli w bliskości „Nautilusa“, ale spokojnie się zachowali. Słyszałem jak wymawiając często wyraz „assa!“ zapraszali mnie gestami, bym przybył na ląd: nie zdawało mi się jednak właściwem usłuchać tego zaproszenia. Ned-Land bardzo był markotny, że nie mógł tego dnia udać się na wyspę dla dopełnienia swych zapasów; za to bardzo zrecznie zajmował się urządzeniem mięsiwa i maki sprowadzonych z wyspy. Co do dzikich, ci około jedenastej rano powrócili na ląd, bo morze zaczęło się podnosić i pokrywać wierzchołki koralowe. Ale liczba ich na pobrzeżu wzrosła jeszcze. Zapewne przybyli z wysp sąsiednich. A jednak nie spostrzegłem ani jednej łodzi.

Nie mając co lepszego do roboty, chciałem przepatrzyć tę piękną przejrzystą wodę, na dnie której widać było pełno muszli, zwierzołkrzewów i wodorostów morskich. Zresztą, ostatni to już dzień spędziliśmy w tem miejscu, skoro naza jutrz, jeśli według kapitana Nemo spłynąłby statek na pełne morze, mieliśmy się udać w inne strony.

Kazałem Konselowi, by mi przyniósł małą sieć, taką niemal, jaką się łowi ostrygi.

— A dzicy? zapytał Konsel — choć zdaje mi się, że nie są złośliwi.

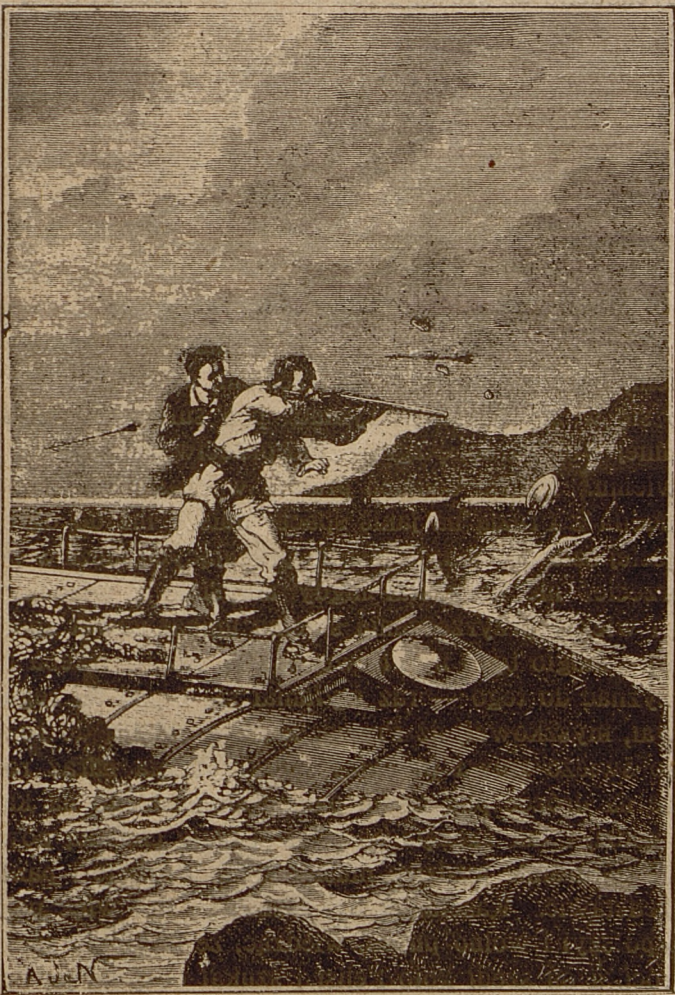


— A jednak są to ludożercy, mój kochany.

— Można być ludożercą, a pocziwym człowiekiem, tak jak można być pocziwym, choć się lubi smaczne kąski; je-  
dno drugiemu nie przeszkadza.

— Zgadzam się z tobą; niechże sobie oni będą pocziwymi ludożercami, niech pocziwie pożerają tych, co im wpadną w ręce. Że jednak nie mam ochoty, żeby mnie pożar-  
to choć nieczwie. więc ięde się niał na ostrożności, bo jak się zdaje, dowódca nasz nie myśli o tem. A teraz do roboty.

Przez dwie godziny pilnej czynności, wydobywaliśmy najpiękniejsze, jakie dotąd widziałem, muszle i zwierzęta mor-  
skie. Wreszcie znalazłem jedną cudowną, ślicznie kolorową i bardzo rzadką. Zapatrzyliśmy się, ja i Konsel na nasz skarb; obiecywałem sobie wzbogacić nim prawdziwie jakie muzeum — gdy wtem jakby naumyślnie, kamień ciśnięty przez jednego z dzikich, strzaskał zupełnie muszlę w rękę Konsela.



„Konsel wycelował do dzikiego...”

Krzyknąłem rozpacznie. Konsel pochwycił moją fuzję, wycelował do dzikiego, wywijającego swą procą o jakie  
dziesięć metrów. Chciałem powściągnąć Konsela, ale strzał padł i strzaskał naramiennik z amuletów, który wisiał na rę-  
ku dzikiego.

— Konsel, co robisz? — zawołałem.

— A cóż! alboż to nie ten ludożerca zaczął?

— Ależ muszla nie warta życia człowieka — rzekłem.

— Łotr jakiś — krzyknął Konsel! — wolałbym, żeby mi rękę zgruchotał.

Konsel mówił szczerze, ale ja nie byłem tego zdania! Jednak położenie zmieniło się od niejakiemu czasu, chociaż nie spostrzegliśmy tego. Około dwudziestu łodzi otaczało „Nautilusa”. Łodzie te czyli pirogi, wyżłobione z pni drzew, wąskie, dobre do pospiesznej żeglugi, utrzymywały w równo-  
wadze za pomocą dwóch pływaków bambusowych, umiesz-

czonych nad powierzchnią wody. Kierujący nimi na pół nadzy wiosłarze, byli zręczni; to też nie bez pewnego niepo-  
koju patrzałem na zbliżanie się łodzi.

Naszą bronią niewydającą odgłosu, niewielkie mogli-  
byśmy na nich zrobić wrażenie, bo dzicy szanują głównie to, co robi łoskot. Piorun bez grzmotu nie przerażałby ludzi, choć niebezpieczną jest błyskawica, a nie jej odgłos.

W tej chwili pirogi posunęły się jeszcze bliżej ku na-  
szemu statkowi, na który chmura strzał spadała.

— Do dyabła, to grad! — krzyknął Konsel, a może jeszcze zatruty!

Trzeba dać znać kapitanowi — rzekłem wchodząc do wnętrza.

### *Piorun kapitana Nemo.*

W salonie nie było nikogo; pozwoliłem sobie zapukać do drzwi prowadzących do kapitana. Wyraz „proszę” odpo-  
wiedział mi. Zastałem kapitana pogrążonego w jakimś ra-  
chunku.

— Czy przeszkadzam? — zapytałem grzecznie.

— Rzeczywiście, zajęty jestem, panie profesorze; ale zapewne ważne pobudki sprowadziły tu pana.

— Bardzo ważne. Łodzie krajowców otoczyły nas i za-  
pewne za kilka minut najdzie nas kilkuset tych napastników.

— Aa! — rzekł spokojnie kapitan Nemo — to oni przy-  
byli na swoich pirogach?

— Na pirogach.

— A więc trzeba zamknąć wejście.

— Ja też to chciałem powiedzieć.

— To bardzo łatwo — rzekł kapitan i nacisnął guzik elektryczny, mający ponieść rozkaz odpowiedni.

— To już i zrobiło się — rzekł po kilku chwilach. Na-  
sza łódź jest w miejscu właściwym, a okna zamknięte. Prze-  
cież się pan nie obawiasz, aby dzicy rozwalili ściany, którym nie mogły dać rady kule waszej fregaty.

— Tego się nie obawiam, kapitanie; ale jest inne nie-  
bezpieczeństwo.

— A jakie, panie Aronmax?

— Jutro o tej samej godzinie trzeba będzie otworzyć  
okna dla odświeżenia powietrza w „Nautilusie”.

— Ani słowa, skoro nasz statek oddycha jak ryba

— Więc jeśli wówczas Papuanie będą na platformie, to  
nie wiem, jak pan wzbronisz im wejścia.

— To pan przypuszczasz, że wejdą na statek?

— Pewny jestem tego.

— A więc niech wejdą, na co im przeszkadzać. W grun-  
cie są to biedacy ci Papuanie! i nie chcę, żeby moje nawie-  
dzenie wyspy przyprawiło choć jednego z nich o stratę życia.

Powiedziawszy co miałem do powiedzenia, chciałem  
odejść; ale kapitan zatrzymał mnie i zaprosił, bym usiadł przy nim. Rozpytywał się o naszą na wyspę wycieczkę, o nasze polowanie i nie okazywał tej potrzeby świeżego mię-  
sa, jaka dokuczała Kanadyjczykowi. Rozmowa dotyczyła róż-  
nych przedmiotów, i choć kapitan nie pozbył się swej tajem-  
niczości, jednak uprzejmiejszy był niż zwykle.

(Ciąg dalszy nastąpi.)







# KAMIENNA WOLA.

## POWIEŚĆ.

35)

(Ciąg dalszy).

— Ja mam niemal doskonałość szczęścia ziemskiego — dodała do siebie z mocnem postanowieniem krzepienia się na duchu, gdyby przysły jeszcze doświadczenia jakie, a choć zakończyła długie dumania swoje żartem wesołym, że będzie słuchać rady Dąbrosi i nie mizernieć nigdy, bo mizerne panny brzydną i starzeją się prędko, a ona potrzebuje być w oczach Jana zawsze piękną i młodą, kryło się pod tym humorem wesołym pewne uczucie seryo. — Jan nie zobaczy więcej mojej twarzy bladej — rzekła przy-ciskając serce rękami — nie zobaczy nigdy oczu, lzy wy-lane zdradzających.... Jeżeli zesłabnę jeszcze kiedy, to skryje się wtedy przed nim i ukażę się dopiero, gdy odży-skana siła ślady słabości zetrze....

Przyrzekła to sobie i dotrzymała obietnicy, bo przy-rzeczenie dane szczerze duchowi własnemu nie jest mało-znaczoną rzeczą w rozwoju istoty naszej. Wola własna pragnąca działać nieobłudnie, urabia nas w kierunku pew-nyim stokroć lepiej, niż okoliczności zewnętrzne, choćby naciskające najmocniej i najsilniejsze uczucie, przez dzia-łanie tej woli w karb pewny ujęte, dziwnie jej się posłusz-niem staje. Zastanawiamy się sami, jaką to potęgę wiel-możną nosimy w sobie, zastanawiamy się nad tryumfem nieznanej nam siły ducha naszego i postępujemy za jego rozkazem coraz uleglej, spokojniej, przywykamy niejako do posłuszeństwa i żyjemy z niem łagodnie. Taką to drogą dochodzi się do równowagi, do harmonii wewnętr-nej i Felisia tak ją zdobyła sobie. Zaczęła ją oblekać zwol-nie pogoda ducha coraz czystsza, jaśniejsza, coraz mniej zamąceniu podległa, zaczęła się w niej stawać spokojność coraz głębsza, która musiała oddziaływać nawet na jej ze-wnętrzną, na urodę, wchodzącą znowu w pewne prze-obrażenie inne. Dostała coś uroku spokojnego, jaki zdobi młode matrony, szczęśliwe narzeczone, te istoty w ogóle, które już dobiły do przystani cichej i jeżeli dawniej był śliczny rozkwit, teraz następowało niewymownie piękne dojrzewanie jej istoty.

To też doświadczenia nawet zdawały się ją szanować i omijać, albo raczej ona tak się podniosła na jakąś wyż-ybę, wzniosła, że wypadki przechodziły dołem, nie dotyka-jąc nawet kraju jej sukni. A mogły, mogły bardzo porwać ją w wir wzruszeń bolesnych i sercem jej miotać, bo były tej natury, że łatwo tak się stać mogło. Raz na lato — na drugie lato jej próby — przyjechała do Kamiennej Woli cio-teczna siostrzenica pana Piotra, córka owej swatanej mu niegdyś siostry Anieli; panna bardzo ładna, miła, ukształ-cona i tak bogata, jak była niegdyś jej matka, której imię nosiła. Zanadto szybko wyrosła i zaczęła wyglądać trochę wątko jak roślinka zbijana, rodzice więc wysłali ją do krewnych na wieś, ludzie przecież dopatryli się w tem ukar-towanego planu, i wieść rozeszła się szeroko, że to jest ułożone między rodziną małżeństwo dla Jana. Że małżeń-stwo to byłoby wcale dobrem, że miałyby za sobą wszyst-

kie wymagalne warunki, nie było wątpliwości. Nawet po-krewieństwo było już tak dalekie, że dyspensy nie trzeba było w Rzymie szukać i nie tylko p. Paweł ze Smardzewa kilka razy powiedział Janowi na ucho, że będąc na jego miejscu uderzyłby do panny Anieli. I p. Piotrowi trochę to przychodziło do głowy i raz po raz powiedział swej Be-nisi, że nie byłby wcale od tego, gdyby ten Jaś kochany uczuł inklinacją i ożenił się z Anielką. I matka, i Jadwiga nawet, byłyby bardzo rade temu, bo kuzynka warszawska była miłym, dobrem dziewczęciem, które prędko stało się jak gdyby młodszą córką w domu. Ludzie też utrzymy-wali, już jak na pewno, że niedługo usłyszą zapowiedzie, zaczęto nawet prześladować tem Jana, który ze względu na Felisję zląkł się i zaniepokoił. Ale nie zobaczył „bladej twarzy“, nie zobaczył żadnego śladu tajonego cierpienia. Błękitne oczy spotkały go zawsze jednakowo: spokojnem, słodkiem, łagodnie tklivem spojrzeniem, aż serce Jana nie mogło się w zupełności utrzymać pod surowym rządem kamiennej woli i trochę zgrzeszyło przeciw przyjętemu po-stanowieniu. Felisia codzień prawie w czasie cieplej pory wychodziła z Fruzią na jakiś spacer dalszy niż do ogrodu, najczęściej szła do ojca, to jest do pracujących ludzi w pole, Jan przecież nie korzystał nigdy umyślnie z wiadomości o tem i wierny przyrzeczeniu swemu unikał nawet spotka-nia, które mogło być łatwem. Ale raz — trzeba nam się przyznać do tego — raz wyłamał się z pod tej reguły: czatował, myszkował, aż Fruzia, idąca z siostrą do rozpo-czętego świeżo żniwa pszenicy, wykrzyknęła naraz rado-śnie, że na dróżce pod lasem pana Kamieńskiego na kasz-tanku widzi, i tak zaczęła co prędzej białą chustką powie-wać, że naturalnie jeździec musiał konia zwrócić i paniom się przedstawić. Kasztanek był łaskawy, Jan więc pokle-pał go po szyi i wolno puścił, wiedząc, że do domu spokoj-nie wróci, a on szedł koło Felisi i szukał oczyma jej oczu, patrzył w nie, pragnął się w nich przejrzeć, spojrzenia ich chciał dostać nie jak ten, co stanowił niegdyś surowo, że miłość bijąca w jego piersi musi żyć bez żadnych oznak zewnętrznych, bez żadnego dla swych wzruszeń wyrazu. Rozmawiano przytem przecież o życie i pszenicy, o desz-czu i pogodzie, aż rozmowa urwała się nagle. Fruzia po-biegła w zboże za konikiem polnym, a Jan zatrzymał się nagle.

— Panno Felikso — rzekł głosem, który drżał — pan-no Felikso...

— Co?... odpowiedział mu głos, a raczej głosik, któ-ry też był równie wzruszony, był aż przyciszony przez to wzruszenie.

— Panno Felikso...

— Co?

Nie śmiał jej zapytać: — Czyż ty spokojna? ale oczy jego, które teraz już się spotykały z jej spojrzeniem, błaga-ły ją, aby zrozumiała o co mu chodzi. Patrzyły na nią



i mówiły: — O ufaj ty mi zawsze, nie lękaj się nigdy zmiany, zawodu, boś ty mi droga przez uczucie, które się nigdy zmniejszyć nie może, tyś mi najdroższa nad wszystko na świecie. Czy wierzysz temu?...

— Wierzę... odpowiedziały oczy Felisi i przysłoniły się nagle łzami. Kto wie czy biedne serduszek nie drgnęło kiedy, jakim mimowolnym dreszczem niepokoju, trwogi lękliwej o skarb swój drogi, bo kilka perełek srebrnych stoczyło się cicho. On wziął jej rączkę i potrzymał chwilę, a zdawało mu się, że czuje w niej uderzenie tego serca biednego.

— Jeszcze dwa lata — szepnął smutnie — dwa lata i trzy zimy — trzy zimy długie....

Ona stała przy nim cichutka. — Będę ci ufać niezachwianie przez całe dwa lata, będę ci ufać niewzruszenie przez całe trzy zimy — mówiły zapłakane jej oczy.

Fruzia nie złapała konika, ale przyniosła pęk bławatków; oni sobie wzięli od niej po kwiatku błękitnym i uśmiechnęli się do siebie. Dróżka, którą szli, rozdzielała się tutaj.

— Do zobaczenia — rzekli sobie spokojnym, łagodnym głosem — do zobaczenia.

A tej zaraz zimy on znowu mógł się uczuć niespokojnym, a nawet zazdrosnym. Była w okolicy wioska maioletnich, od lat wielu puszczana dzierżawą. Teraz młody dziedzic chowający się u krewnych aż w krakowskim, przybył i objął gospodarstwo na siebie. Był młody, przystojny, wykształcony, a przy tem wszystkim był szlachetny i zacny sercem pocziwem. Z Janem wszedł prędko w stosunek bardzo dobry, ale niemniej wszedł w taki sam stosunek z domem Oktabowiczów. Dla niego nie byli to nawet dorobkiewicz, zastawał ich osiedlonych w starym dworze szlacheckim i nie zaraz się dowiedział historii czasów minionych. Pierwej doszła go wieść o ochronce i szkole Felisi, którą ksiądz proboszcz wskazał młodemu dziedzicowi, jako wzór do naśladowania i przyjechał raz pierwszy, aby się temu wzorowi przyjrzeć z bliska, a przyjrzał się razem i Felisi, którą pokochał. Był młody i rządził sam sobą, więc prędko się z tą miłością swą wydał, zrobił ją jawną dla wszystkich i gdyby Felisia pojmowała panowanie nad sercem męskim na sposób Wandy, mogła była przeprowadzić łatwo Jana przez torturę niespokojności. Ale nie chciała tego i ani przez chwilę jedną nie próbowała dowiedzieć się za pomocą tego środka, o ile jest kochaną? Z młodym panem umiała się tak obchodzić poważnie, choć przyjaźnie, tak mu jakoś postawiła się odrazu niedostępną dla uczuć pewnych, że rozżalony zrozumiał to prędko. Poskarżył się nawet biedak przed Janem. — Nie wiem, czy już spotkam na świecie drugą kobietę, którą bym mógł ukochać równie gorąco — rzekł mu raz smutnie — ale czuję, że jej serce nie dla mnie. Powiedziały mi to jej słodkie, spokojne, poważne oczy... O szczęśliwy! na kogo te oczy spojrzą inaczej...

Jan mu ścisnął rękę i musiał się mieć bardzo na baczności, aby prawda nie wyszła na wierzch. Musiał się pilnować podobnie, gdy wkrótce potem Oktabowicz wziął go za powiernika. Jak niegdyś Adam, tak teraz ten sąsiad drugi, zapowiadający jawnie konkurenta, nagle odstępował od swojej roli i usuwał się na stronę. Felisia już miała rok dwudziesty, tatunio też zaczął się nieco troskać, dla czego kawalerowie jego panny córki, tak jakoś cofali się w swoich afektach. Zaczął trochę podejrzewać prawdę, że ich Felisia zimną powagą odstrasza, więc też raz zapytał Jan skłopotany, czy przypadkiem i książka nie szkodzi, skoro jej za dużo? — Ja się panie kochany, boję, aby tak z moją dziewczyną nie było? rzekł skrobiąc się za uchem. — Dziecko

wprawdzie do rany przyłożyć, ale trochę na zakonnicę patrzy. Na panów kawalerów bardzo nie łaskawa...

Jan się niesłuchanie zmieszał i krew mu uderzyła do głowy; kłamać, kłamać przed ojcem ukochanej kobiety, przed stroną interesowaną, nie byłoż to właśnie intrygą, której się tak dumnie lękał? To też nie dał p. Jackowi przyjść do słowa i żywo, z niezwykłą sobie wymową zaczął dowodzić, że książka dobra nigdy szkoda być nie może. Przerwał w ten sposób dalsze zwierzenia Oktabowicza, na które się zanosilo, a ten zainteresował się widać wielce usłyszaną obroną książki, bo w Jana jak w tuza patrzył. Kiedy po tej rozmowie poufnej do domu wrócił, najpierw Felisi trochę szydęrozo w oczy zajrzał i po ramieniu poklepał, potem rzekł wieczorem do swojej imości. — Zważyłem dziś jedno bardzo ważne pismo nosem...

Pan Jacek doszedł prawdy, a przynajmniej wpadł na jej trop główny.

— Kochają się panie... rzekł sobie, od Jana do domu wracając, a choć jechał na niedużej i wcale pospolitej kobyłce siwej, czuł się tak sam z siebie kontent, jak gdyby go ktoś na sto koni wsadził. Mimo całej prostoty swojej, Oktabowicz miał tę wrodzoną żywość inteligencji, a może i coś z tej wyższości duchowej, która odziedziczona po nim tak się szlachetnie rozwijała w córce, zdolny był zatem zrozumieć dostojność charakteru Jana i tą delikatną jego dumę, przez którą miłość swoją dla córki Oktabowicza do czasu tał. — Kochają się panie i jak trusie cicho siedzą... powtarzał sobie szczęśliwy nad wyraz z odkrycia i razem dumny z przebiegłości, która mu je z nagłego rumieńca Jana wywieść pozwoliła. Było to już niemal w rok po przedłużonej mu podług klauzuli kontraktu na drugie trzy lata dzierżawie Kamienia, w interesach więc nie mogła wypaść z tego różnica żadna i p. Jacek powtórzył tylko wesoło słowa niedawno przez Jana powiedziane: — Jeszcze dwa lata!... Za dwa lata on wprawdzie miał się z Kamienia wynosić, ale dziecko jego zostawało tam panią i dziedziczką w starym dworze białym, miało siadać w ławce kolatorskiej pod obrazami kasztelanów i wojewodów, miało być matką rodu, który się z tych kasztelanów i wojewodów wywodził!... — Moja Felisia panie kochany, wszystko to potrafi... mówił sobie razem dumny i rozrzuwiony i była to piękna chwila w życiu Jacka Oktabowicza. Mieć jakiś własny kawałek ziemi, którą w prostocie swojej gorącem jednak sercem kochał, mieć jej choć zagon jeden, czuć się na nim obywatelem i posiadaczem!... było to od dni jego dzieciństwa snem i marzeniem najpiękniejszym, które teraz stawało przed nim rzeczywistością ziszczoną, i w jakim jeszcze sposób? Jechał właśnie drogą przecinającą grunty kamieńskie na dwie niemal równe połowy i przystanawszy na podnoszącym się nieco po nad ogólny poziom wzgórk, mógł całą tę szeroką przestrzeń ziemi oglądać, mógł ogarnąć wzrokiem całe te łany orne i widzieć przed sobą w dali wieś, dwór i kościół z wieżą starą. Czyż nie było to dla niego momentem życia podobnym do chwili owej gdy przed wzrokiem Mojżesza otwierał się bogaty krajobraz ziemi obiecanej? Dzieci jego dzieci miały tu żyć, działać, rządzić, być gospodarzami na zagonach własnych i przejmować je potem swego czoła, aby rodziły plon, który zebrać zapragną. Czy błysnęły w oczach Jacka Oktabowicza a pierś podniosła się dumą, która wyraziście odbiła się na twarzy rozpromienionej. — One, panie kochany, — zawołał — one, wnuki moje, nie będą marnować i trwonić ojcowizny starej, bo doleje im się w żyły świeża kropla krwi tego dziada, który ciężko pracować umiał i zapracować coś potrafił. Felisia je tego nauczy, Felisia będzie im powiadać o ojcu swym Oktabowiczu, który w grubych bu-



tach twardo po ziemi chodzić musiał i w szaraczkowej karpocie się nosił, ale żył panie kochany, pocziwie, czysto i nigdy na spowiedzi Świętej księdzu nie powiedział, aby mu się cudzy grosz do ręki przylepił. Nie... panie... nie! Felisia powie dzieciom swoim, że ich dziadek dorobkiewicz był jednak uczciwym człowiekiem, takim zgoła jak ci, co najpierw na polance w dębniaku chatę sobie zbudowali, a potem białe dwór wzniesli i kościół cudownej Matce Boskiej postawili. Niech im panie, opowiada przytem pięknie i o tych innych, niech w ławce kolatorskiej na kolanach je sobie posadziwszy, na ścianie pokazuje owych z wylotami, w pasach, z prawą ręką u lewego boku i niech im panie, powie: ci rycerze i senatory, to pradziady tatunia waszego...

Siwa kobyłka pana Jacka patrząc też przed siebie, dojrzała przypuszczalnie między drzewami kamińskiego sadu stajnię ze żłobem pełnym owsa, z drabkami pełnymi siana, bo mu się tak kręcić zaczęła, że ją pogłaskał i stępa na przód ruszył. — Zwąchałem pismo nosem — zakończył wesoło monolog długi, a po pewnej chwili dodał: — Ten utracyusz z Chmielnika lada dzień wyleci. Jeżeli mu Pan Bóg fortuny z nieba nie spuści w jakim fartuszkach kobiecym, to przez te dwa lata zrujnuje się do reszty i ani chybi z torbami wyjdzie. Kupiłbym tedy Chmielnik dla Michałka i mieszkaliby sobie z siostrą w sąsiedztwie...

Popełdził trochę kobyłki, a dojeżdżając do domu uczuł, że dobry humor sprowadził mu apetyt ogromny, to też zaraz z proga na swoją imość zawołał o jajecznicę ze szwedami.

— Niech tego będzie rynek cała — dodał rezolutnie a gdy Felisia przyszła tatunia przywitać, tak jej najpierw w twarz spojrział, że aż się zaczerwieniła czegoś, a potem zlekka za ucho pokręcił, a na koniec po ramieniu poklepał. — Moja panna córka pięknie mi bardzo wygląda — rzekł śmiejąc się do niej — tylko jakoś kawalerów nic niema i chyba ja się zabrać do tego muszę, aby swaty sprowadzić.

— O tatuniu — zawołała Felisia przestraszona — tatuniu!...

On jej się śmiał w oczy: — Każno asanna dać mi tymczasem chleba z serem, bo mi się w brzuchu zwija — rzekł i powtórnie poklepał ją po ramieniu, jakgdyby błogosławiąc rękę na głowie położył i ze słodkim uczuciem serdecznego wzruszenia delikatnie przycisnął.

Każdy dorobkiewicz musi być do pewnego stopnia dyplomata i politykiem, bo inaczej dorobkiewiczem by nie został, nie zwyciężył w tej walce ze światem, którą koniecznie przechodzić musi ten, co się z dołu pod górę wspina i miejsce tam sobie wyrabia. Oktabowicz był też potrochu dyplomata i politykiem: umiał zmilczeć gdzie potrzeba, umiał wrażeń swoich nie pokazać i wzruszenia na wodzy trzymać. Nie wołał hop! aż przeskoczysz — było zasadą jego filozofii praktycznej, której się wiernie trzymał i obecnie z domysłu powziętego nic mu też więcej na usta nie wyszło nad to, co imości swojej w pierwszej chwili powiedział, a Felisję żartem tylko swatami nastraszył, gdyż wyniosłą dumę Jana ocenić umiał i instynktem delikatności wrodzonej uczuł, że mu się jej urażać nie godziło. Więc tylko swoją pannę córkę goręcej jeszcze kochać się zdawał i nieraz żonie ze wzruszeniem powiedział, że się doczekali z dzieci pociechy, bo i Michałek wybornie się uczył, i tak jak Felisia zapowiadał piękny rozwój szlachetnego ducha. Zatem życie tego gronka ludzi, którzy opowieścią tą objęci zostali, upływało cicho w spokojności coraz lepszej i piękniejszej, bo z marzeniem szczęścia coraz ziszczenia bliższym, wśród pracy dobrej a niejałowej, gdyż zbliżającej się osiągnięcie owego szczęścia, dokonanie zobowiązania, na powinność przyjętego. Mijały dnie, tygodnie, miesiące, by-

wały sloty i pogody, czyli zmiany blasków i cieni, niemniej przecież ludzie się trzymali szczęśliwi gruntu swego i nikt nie chorował, nie słabł, nie umierał, a Jan dążący tymczasem do celu swego, wiedział aż nadto dobrze komu to winien, że tak być mogło. Czuł, że nie tylko wierna w uczuciu swoim, ale szlachetnie, tkliwie, nie samolubnie kochająca kobieta mogła mu jedynie zapewnić takie życie ciszy i spokoju: oszczędzić targań serdecznych, burzy uczuć roznamietnionych, któreby zmieszały prędko harmonię wewnętrzną, koniecznie mu jednak potrzebną, aby bez niebezpiecznego sił rozdwojenia mógł utrzymać się zawsze przy przedsięwzięciu swoim — przy tej woli kamiennej, która mu była nie mniej przy końcu, jak przy początku dzieła jego potrzebną.

Bo niewątpliwie musiała to być wola jak głaz twarda, nieugięta, nieustępująca nie tylko pod silnym młotem tego nieszczęścia, które ruiną rodzinnego gniazda w serce mu uderzyło, ale równie wytrwała na to drobne a ciągłe działanie trosk, trudów, prac codziennych, co jak krople nieustannie sączącej się wody, na hart jego ducha spadały. Czytelnik mógł widzieć w dziele Jana tylko powierzchnię jego wygładzoną i może wydało mu się nieraz, że owa kamienna jego wola nie miała na czem kamienności swej dowieść, nie znalazła dość sposobności do tego, dość pola do wykazania mocy takiej, któraby ją do bohaterstwa nie tylko romansowego podnosiła. Ale bohaterstwo choć z najszlachetniejszych sił ludzkiego ducha wykwiła, może mniej takiej woli potrzebuje, któraby się kamienną nazwać mogła. Stać niezachwianie przez lata długie na posterunku obowiązku zwyczajnego, w zwyczajnej pracy nigdy rąk nie opuścić, od celu nigdy się nie odwrócić, drogi do niego nigdy z oczu nie stracić, nie dać się porwać złym przykładem, modzie ogólnej, zwyczajom rozpowszechnionym, o! jest to egzamin hartowności ducha lepiej złożony, niż gdyby się jeden skok Decyuszowy w przepaść zrobiło... To też w takiej to szkole jedynie siła ludzka do najwyższości swojej dorastać może i człowiek z niej wyszły na takiego olbrzyma wychodzi, że już potem czy z wilkiem i niedźwiedziem naszych lasów, jak Wyrwidąb i Waligóra, czy ze skrzydlatym smokiem skały greckiej, jak Herkules, na pazury, na szpony pójść może. Pan Jacek Oktabowicz umiałby w tym przedmiocie wielce ciekawą przypowieść opowiedzieć, że ktoby się na to obrał, aby ciele od jego maleńkości co dzień do góry podnosił, podniósłby potem jak nic wołu starego. Trzeba przecież na rzecz taką nigdy o codziennem dźwignięciu ciężaru swego niezapominać, nigdy tego założenia swego nie lekceważyć i na jutro trudu jego nie odkładać, myślą od niego na dzień jeden nie odbiedz, chęcią gdzieindziej się nie zwrócić — trzeba tej woli mocnej, któraby była wolą kamienną!...

Jan też nic nad to większego nie zrobił, tylko z dnia na dzień o zadaniu swem pamiętał i potrzebny dział pracy odrobił — cielca dźwignął i potem spokojnie na ziemi postawił, aby go jutro dźwignąć znowu. Nie przechodził nawet klęsk nadzwyczajnych, w którychby się na pokaz zadziwionym ludziom hart jego ducha ciśnięciu ciężkiego losu opierał. Nigdy mu naprzykład w roku mokrym zboże na pniu nie porosło, a w gorącym nigdy się na polu nie osiało, bo zawsze ze żniwem pośpieszyć się umiał; nigdy mu Kamionka siana nie zabrała, bo groblę usypał i rowy na łąkach pobił. Rodziło mu i plonowało na dobrze uprawnej roli; woda zabezpieczonych od niej przedmiotów nie brała, wiatr mocnych budynków nie wywracał, ogień mściwą ręką podłożony zbiorów mu nie palił.

(Ciąg dalszy nastąpi.)



# Związek Stolarski *Tow. z ogr. por.*

(dawniej Pluciński i Spółka)

Poznań, jedynie ulica Wrocławska 13/14.

96

**Najkorzystniejsze źródło zakupu mebli**  
skromnych i stylowych.

Prosimy przekonać się! Zwiedzenie magazynów do kupna nie obowiązuje.  
Dogodne warunki spłaty.

Magazyny mieszczą się w naszych własnych domach handlowych, skutkiem tego  
ceny mebli bezkonkurencyjne.

## KAPELUSZE DAMSKIE.

Kapelusze dla panienek,  
Kapelusze dziecięce.  
od najskromniejszych do najeleganciejszych  
w wielkim wyborze po znanych niskich cenach  
poleca 102

**T. Ludwig**

*Skład stroju „Carmen“*

ul. Szkólna 10.

Przerabiania według najnowszych modeli szybko.  
Zalobne kapelusze zawsze na składzie.



## Meinel & Herold

fabryka harmonik  
Klingenthal (Sachsen) Nr. 181.  
Zadziwiająco najtańsze i najlepsze źródło  
dla zakupu dla harmonik wszelkiego  
rodzaju. 268

1, 2, 3, 4 rzędowe i 2, 3, 4, 6 i 8 chó-  
rowe, jako też wiedeńskie harmo-  
niki przeszło 200 numerów.

Harmoniki ustne, bandoniony, gitary,  
strzyce, Zamoń. od 10 mk. cytry,  
flety, pocz. w Niemczech gitarow.,  
okariny, porto wolne. ka-  
tarynki.

Gwarancja: Odbiór i zwrot pieniędzy.  
Nowy główny katalog każdemu franko.

## Na sezon letowy

## KAPELUSZE

damskie i dziecięce

w wielkim wyborze  
po niskich lecz stałych cenach

**M. & A. Kapalczyńska**

Poznań, ulica Szeroka nr. 25.

Kapelusze krepowe.

## Pomniki, nagrobki, krzyże

z marmuru, granitu, piaskowca.

Figury Świętych Pańskich oraz filary

z kamienia odpornego na działanie powietrza.

Kraty z kutego żelaza oraz filarki,

tak kamienne jako też żelazne i łańcuchy  
do ogrodzeń grobów. 108

Wszelkie materiały budowlane.

**S. MICHAŁSKI i Ska**

Poznań, ul. Wilhelmowska 19.

Telefon 504.

## Liszaj

mokry i suchy liszaj lupież, skrofuty,  
pryszczę wyrzuty skórne, wszelkiego  
rodzaju

otwarte nogi,

obrażenia nóg, wrzody na nogach,  
żyły kurczowe, bolące palce, zasta-  
rzałe rany są często uporczywe;  
kto dotychczas daremnie oczek-  
kiwał wyleczenia, niech jeszcze raz  
spróbuje od dawna jak najlepiej  
wyrobowanej

maści Rino

wolna od szkodliwych składników.  
Puszka 1,15 mk. i 2,25 mk. Codzień  
otrzymujemy pisma dziękczynne.  
Tylko prawdziwa w oryginaln. opa-  
kowaniu biało-zielono-czerwone  
i z firmą Rich. Schubert & Co.,  
Weinböhla-Dresden, chem. pharm.  
labor. Naśladować nie trzeba przy-  
mować. Do nabycia w aptekach.

Główny skład: Czerwona Apteka,  
Poznań, St. Rynek 37. 323

Mydło

Ascha

najlepsze

do prania

## Zieloni

129

## Kołodownicy

ul. Bismarka 1

Tel. Tel.

2286 i 2616 2286 i 2616

przewożą bardzo tanio  
paczki i kufry

z dworca i na dworzec,  
tudzież w mieście.



## Szkoła kroju i szycia

nowej berlińskiej akademii Weinberga  
nadmierzają ułatwiona (bez rachunków i wol-  
nego rysowania).

Kurs kroju dwutygodniowy po 2 godz. dziennie  
włącznie z przyborami 21,00 mk.

Kurs szycia czterotygodniowy po 3 godziny  
dziennie 10,00 mk.

Panie szyją na własny użytek. 151

Zgłoszenia każdego czasu przyjmuje

**Helena Chojnacka**

Poznań, Królewski plac nr. 5

dom ogrodowy I-sze piętro.

## „Bitterin”

(w urzędzie patentowym zastrzeżony)

najlepszy błyszczak na obuwie z fabryki  
chemicznej 11

**Z. Bittera Następcy**

Poznań, Sw. Marcin 20.

## Kasa Związku Ziemiaków

przyjmuje 32

depozyta i drobne oszczędności

począwszy od 1 marki i płaci

Za rocznem wypowiedzeniem	- - - - -	5%
„ półrocznem	„ - - - - -	4 1/3%
„ kwartalnem	„ - - - - -	4 1/4%
Na każdorazowe żądanie	- - - - -	4%

Adres: Poznań-Posen, plac Wilhelmowski 17, I.

Telefon 1615.



## Polskie płyty

do gramofonów 126

po 1,75 mk.

Olbrymi wybór około 500 numerów.  
Gramofony po cenie najniższej.  
Spisy płyt i cenniki bezpłatnie.

Telefon 911.

**St. Pełczyński, Poznań.**

ulica Wodna 13 na I. piętrze.

104





Amatorom lekkich win  
poleca  
**na sezon letowy!!!**  
wyborne, czyste, odstałe  
**Górnowiąskie wino stołowe**

z roku 1908-go. — litrowy gąsiorek 2,25 włącznie  
szkła starannie wypielegnowane i od producentów wprost zakupione.

Wielki wybór

**win mozelskich i reńskich.**

Wina czerwone z Bordeaux!

smaczne, butelka (3/4 litra) już od 1,25 M. włącznie szkła.

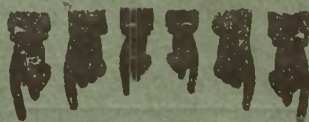
**A. Pfitzner**

w Poznaniu, Stary Rynek 34, i w Mąd pod Tokajem własne  
wchód z ulicy Wiankowej winnice, wytwórnia i sklepy.

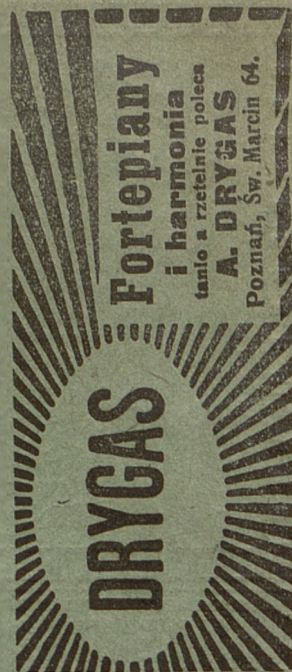
NB. Bliższe szczegóły w cennikach.

Kupcom znaczny rabat.

**Wielka obietnica**  
objawiona przez P. Jezusa  
**Nowenna łask Boskich**  
zapewniająca dobrą śmierć  
każdemu, kto ją raz jeden  
w życiu godnie odprawi.  
Z aprobatą księci. 190 stron.  
Cena 10 fen. z przes. 15 f.  
10 sztuk z przes. za 1,30 m.  
zamawiać w  
**Księgarni Katolickiej,**  
Poznań, Jezuita 5. za zalicz-  
ką lub pieniądze naprzód.



Abonujcie „Pracę”



**Możliwie najniższe fabryczne ceny.**



Zegarki męskie zwyczajne po mk. 3,50 i 4,75, lepsze z 5-letnią piśmienną gwarancją po mk. 5,40, 5,90 i 7,75, czysto srebrne jedynie lepsze na 6 i 10 kamieniach z złotymi brzegami po mk. 9,75, 11,75, 14,50 i droższe. Zegarki męskie złote w wielkim wyborze od 36 do 500 mk.  
Zegarki damskie tylko lepsze czysto srebrne na 6 i 10 kamieniach z złot. brzeg. po 8,75, 10 i 12 mk. Zegarki złote damskie jedynie lepsze, znakiem. werki na 10 kam. po mk. 16, 18, 21,50, 23,50 i droższe.  
Szczerze złote pierścionki i ślubne obrączki prawnie w stempel rządowy 333 stempl. ma już gotowe na składzie i najtaniej poleca  
Za parę złotych ślubnych obrączek 5 milim. szerokie mk. 10,— Lepsze 14-karatowe 585 stemplowane po mk. 20, 26 i 32 za parę.  
„ „ szczerozłotych ślubnych obrączek 6 milim. szerokie „ 14,— Najlepsze z dukatowego złota 900 stemplowane po mk. 38, 46,  
„ „ szczerozłotych „ 7 „ 18,— i 55 za parę. (118)

Adres: **M. Danecki, Poznań-Posen, św. Marcin 58 na I-szym piętrze.**

**Kasa oszczędności**  
**Banku Rolniczo-Przemysłowego**  
**Łwilecki Potocki i Sp.**

przyjmuje na oprocentowanie wkładki każdej wysokości  
od 1 marki począwszy, płacąc od 3 do 4 1/2 proc.  
wedle umowy. 33

**Ł. Szmytkowski**

Telefon 17. **Pniowy (Pinne.)** Telefon 17.

**Destylacja. Fabryka likworów i araków.**

Specjalność:

**Jubileuszówka, Jagodówka,**

**Gdańskie wódki,**

**Malowka wiśniowa, Malowka pomarańczowa,**

**Malowka śliwkowa.**

Premiowane złotymi medalami

Nowości:

„Hotman”, staropolski likier żołądkowy

„Ukas”, krystalizowana kminkówka.

Skład prawdziwych araków, rumów, koniaków i handlu win.



„PRACA”

powinna znajdo-  
wać się w ka-  
żdym domu  
szczerze polskim.



**KAZIMIERZ OSSOWSKI**

**INZ. I OBRONCA PATENTOWY**

PRZY CES. URZĘDZIE PATENTOWYM

W BERLINIE Potsdamerstr. Nr. 8.

2

Na

811

**majątki ziemskie.**

gospodarstwa i wielko- folwarki jestem zawsze  
reflektantem oraz mam każdego czasu takowe do sprze-  
dania.

Parceluję na własny lub właściciela rachunek za  
bardzo niskim wynagrodzeniem, przeprowadzam kon-  
wertację listów zastawnych, udzielając zaliczki na par-  
celację lub regulowanie hipotek.

**Gabryel Ritter,**

**Bank hipoteczny i parcelacyjny**

Stary Rynek 6. — Telefon 62.